

Tres aña y 6 luna di prison pa homber cu a hinca otro cu stanley mes den garganta

DIARIO
www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 1060033 • 1,50 Florin DIAMARS 14 FEBRUARI 2017

Proceso pa trece cambianan den KIA ta tumando lugar

Hopi malcontento a reuni cu SEPPA trempan dialuna

Trahadornan a menaza di pone Post Aruba NV plat

Na Wayaca Residence

Habitantenan y Polis a yuda stroba tres stranhero cu posiblemente kier a comete algo

ORANJESTAD (AAN): Tres homber stranhero, di cual dos ta Colombiano y un Venezolano, riba Dialuna mainta tabata core den un Nissan Versa cu number di V-auto, den bario di Wayaca.

Merdia habitantenan di e bario cu tin Groupchat di Whatsapp, a wak nan ainda den e bario ta core rond y nan a keda gara na un cas ora alarma a activa y nan a subi e auto y bandona e lugar.

Un persona a siguinan for di un distancia y informa autoridad tur detaye.

Polisnan a mobiliza mesora for di tur skina. E personanan sospechoso a para altura di Wayaca Falls y aki Recherche, hunto cu K9 unit y polis a chanta nan.

Autoridad a rondona e auto y asina pone tur baha for di e auto y topa cu e tres hombernan. Durante listramento polis a capta algo raro. Nan tabatin mas cu un paña bisti riba nan curpa, esta carson, T-shirt y camisa bisti riba otro, cu ta indica cu nan lo tabatin plan pa sea horta of atraca y ta usa mas paña pa cambia ora di comete nan actonan.

E forma cu nan a staciona nan auto tambe na e Mall (unda tin un Sucursal di Banco), a hala atencion. Ta comosifera nan ta cla pa usa e vehiculo como un "getaway car".

Agentenan a lista den e auto pero no a haya nada irregular. E auto a keda tuma den beslag pa investigacion profundo na warda. E tres hombernan a keda deteni hiba Warda di Polis, mientras cu dos di nan ta ilegal y nan fecha a pasa pa ta na Aruba.



Tin algun potret cortesia di e group chat di bisina di Wayaca Residence kendenan ta adverti

cu e grupo ta bon organiza y nan ta observa cualkier movecion straño den e bario.

PROBLEMA

Den Prison KIA

Presonan a hinca y herida otro

ORANJESTAD (AAN): Ora algo pasa den KIA dificilmente e ta keda secreto. Prome cu bo pensa ya caba e noticia ta riba FaceBook. E news ta plama mesora riba rednan social. Den KIA tin varios rival di otro.

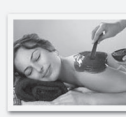
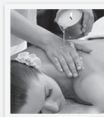
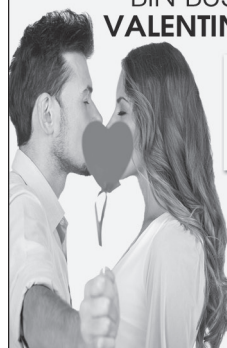
Dialuna nan a basha riba otro cu arma blanco. Dos preso a comete e acto aki. Un di nan mester a wordo hiba hospital. E ambulance a pasa bay abou y su tras e auto di KIA tambe.

Ora un preso corta otro e problema ta bin tambe pa e agresor. E ta keda deteni y mester wordo atendi full apart pa e delito cu el a comete. Den e caso aki e preso cu a hinca a keda deteni y recherche ta tuma over pa asina e responde pa su acto. Esey nifica tambe cu e ta wordo presenta dilanti di huez pa duna cuenta y haya un castigo apart di loke ya caba e ta sintando.

E preso cu a keda herida no ta grave. Arma blanco den KIA ta cosnan cu facilmente ta wordo traha. Un preso cu no tin nada di haci tin suficiente tempo pa inverti den cosnan menos educativo tambe. Den e caso aki traha un arma blanco ta djis un ehempel.



BIN BUSCA BO SPA GIFT CERTIFICATE PA VALENTINE'S DAY CUMINZANDO NA Afl. 50!



Of tuma ventaha di nos PAKETENAN SPECIAL:

SWEET ESCAPE
Facial
Manicure
Pedicure
Afl. 150

CHOCO KISS
Choco Scrub
Choco Wrap
Choco Massage
Afl. 200

CUPID'S RETREAT
Candle Massage
Facial
Mani & Pedi
Afl. 250

BUBBLES FOR COUPLES
Massage
Mini Facial
Bubble Bath
Champagne
Afl. 250 for 2

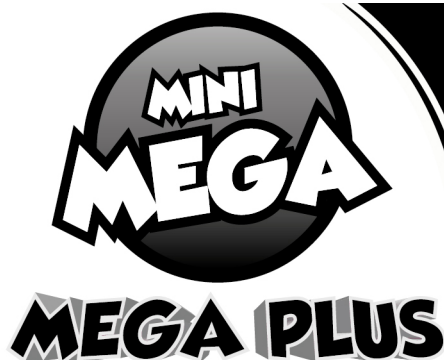


GIFT CARD
BE MY VALENTINE

20% OFF ALL GIFTCARDS

L.G Smith Blvd 124 Oranjestad, Aruba | T. 5881175 - 5882552 - 5883383

PROMOTION VALID 02/10-02/14



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

* Afl.

525.000,-

* Afl. 400.000,- + Afl. 125.000,-
sorteo ta awe noch
extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.



Minister di Husticia:

E proceso di verlof pa Span Ospina a bay totalmente segun e leyman stipula, pa cual tur partido den Parlamento a firma

ORANJESTAD (AAN):

Dialunaduranteunconferencia di prensa, Minister di Husticia Arthur Dowers a comenta riba e asunto di e preso Span Ospina cu lo a haya un verlof pa e Sali for di prison prome cu el a sinta full su castigo.

E minister a splica cu Ospina a wordo condena pa crimennan serio cu el a comete na Aruba y den apelacion e condena a keda mescos.

“Ospina ta sintando un castigo pa e crimennan cu el a comete”.

“Den nos sistema legal ta poni cu despues cu un preso sinta



cierto cantidad di tempo, e por bin na remarke pa haya un verlof y mi ta kere cu e noticia no ta corecto cu Ospina a haya un verlof for di ami”.

“E prome biaha cu el a haya verlof ami a firmele y di dos biaha cu el a haye mi no a firma, pasobra esaki no tabata rekeri”.

“E ta den e ley y mi ta mira aworaki cu tin politiconan cu ta hasi politica cu e cosnan aki, siendo cu nan mes a vota pa e ley aki den Parlamento”. Esaki segun Dowers, kende a sigui bisa cu asina bo ta mira cu e politiconan aki no ta lesa nan leyman of no ta compronde e leyman.

“E persona, si el a comporta su mes bao di e condicionnan den prison cu ta wordo stipula, si nos nenge, e ta bay Huez y masha poco biaha cu nos nenga, Huez ta bay di acuerdo cu nos, si nos no ta hopi bon argumenta”, segun e

mandatario.

“Ora cu nos nenga nos ta bon argumenta, esta cu e persona no a comporta su mes of e ta un riesgo grandi pa comunidad”.

“Segun ley, den e proceso di rehabilitacion di un preso, bo tin cu dune e chens di bay cas, si e comporta su mes cu tur e reglanan stipula y nos tin un team special cu ta bay controla na su cas si e ta cumpli cu e reglanan”.

Esaki segun Dowers, kende a sigui bisa cu e caminda unda e persona ta keda ta wordo controla di antemano si e

lugar ta un bon lugar.

“Nos a controla tambe si e ta eynan”.

“Nos no ta bisa ki ora nos ta bin y si e no cumpli cu e reglanan stipula, e tin chens cu e no ta haya mas verlof y e ta perde e chens di Sali for di prison despues di sinta 2 tercera parti di su castigo”.

Esaki segun minister di Husticia, kende a bisa tambe cu e ta un riesgo hopi grandi pa e persona comete un delito ora cu e Sali cu verlof, pasobra e ora ey e ta stroba su mes di Sali for di prison mas trempan.



Pa e persona Special
NOS ta traha arreglo na
bo gusto.
Peluche, copi, traha sago
cu arreglo, chuculati
etc etc.
Tambe nos ta drecha den
blaas.



LOVE



Toys4us
coi HUNGA di calidad!

Hopi malcontento a reuni cu SEPPA trempan dialuna

Trahadornan di Post Aruba NV ta menaza di pone Post Aruba NV plat



ORANJESTAD (AAN): E trahadornan di Post Aruba NV ta basta disgusta cu e forma cu gerencia ta atende cu nan. Nan a pidi SEPPA pa presenta na Post Aruba NV dialuna mainta trempan. Asina a reuni cu Edmundo Marlin unda a discuti e dolornan existente. Ta basta

tempo caba tin cosnan andando unda hasta ta sinti cu gerencia kier deshaci di un grupo di trahador. Tur cos cu e empleadonan a vocifera na e sindicato a wordo documenta. Awor lo bay manda un carta pa sinta cu e board y minister pa atende e tema. Den dos biaha 24

ora mester haya e reunion aki. Si esaki no sosode nan ta bay plat y paraliza tur servicio. Awor aki Post Aruba NV ta pasando den basta problema pa genera entrada. Tecnologianan moderno a pone cu awe cierto servicio no ta genera entrada. Tin tambe cierto



Hues a confirma exigencia di Fiscal

Tres año y 6 luna di prison pa homber cu a hinca otro cu stanley mes den garganta

ORANJESTAD – E homber S.M. a scucha Hues confirma e exigencia di Fiscal. Hues a hay'e culpable di intento di mata y a confirma e 3 año y 6 luna di prison cu Fiscal a exigí.

Hincamento cu stanley mes: Luna pasa tratamiento di e caso aki a tuma lugar caminda Fiscal a acusa S.M. cu riba 19 Juni 2016, intencionalmente el a hinca e homber F. cu un "stan-

ley mes" (box-cutter) na garganta. Fiscal ta considera esaki, un intento di mata. Subsidiario maltrato severo. Hues a muestra cu segun procesverbaal di Recherche, e

homber F. a bisa cu e tabata trip cu dos otro persona. Segun F. su declaracion, banda di e club nocturno Senior Frog, un auto a para y tres homber a bin riba dje y un di nan a hink'e cu "stanley mes" na su garganta. El a worde hiba cu urgencia hospital. F. a bisa cu esun cu a hinca ta S.M.

Durante tratamiento di e caso, S.M. a bisa Hues cu nan tabata para riba parkinglot y nan tabata kier a bay Molen. Na dado momento F. a bin na auto y a dal'e un wanta den cara. S.M. a pusha e porta di e auto, sali pafor y bringa cu F.

Segun S.M., dos di e auto a baha y hendenan a cuminsa tira boter y despues F. a core bay. S.M. a bisa Hues, cu el a bringa cu F. y dal'e cu mokete pero nungun momento so a hinca cu "stanley mes". Hues a puntra S.M. si e sa kende a hinca. Segun S.M. el a pidi un lift y tabata den e auto ora cu F. a dal'e. Despues nan a bringa y e no a mira kende a hinca F. El a bisa cu e no conoce F. Hues a puntra si e no a tende cu a hinca F. El a bisa cu su siguiente dia el a bin tende cu a hinca F. El a bisa Hues cu Recherche tabatin R., chofer di e auto den cual e tabata, sera como sospechoso di a hinca. El a bisa Hues cu e no conoce R. tampoco.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu S.M., a purba mata F. door di hink'e diferente biaha na garganta y cara cu un "stanley mes". E victima a bisa cu ta S.M. ta esun cu a hink'e. Fiscal a bisa cu F. a reconoce S.M. riba potret. Na opinion di Fiscal, R., chofer di e auto, a

bisa cu dos di esnan den auto a baha bringa cu F. y un di nan a bisa cu a bora e homber. S.M. a bisa cu el a bringa cu F. pero no a hinca. Fiscal no ta kere esaki. Fiscal a bisa Hues cu tin testigo a mira cu S.M. a core tras di F. Fiscal a bisa Hues cu e caso ta hopi serio y F. a sufri un corta patras di achet bou achet. El a exigí 3 año y 6 luna di prison, kitando e tempo cu S.M. ta sera den KIA.

SENTENCIA:

Diabierna S.M. a presenta dilanti Hues pa scucha su sentencia.

Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu S.M. ta culpable di intento mata. Hues a bisa cu S.M. ta desmenti di a hinca pero si a dal e victima algun mokete. Sinembargo Hues ta haya cu ta S.M. a hinca cu "stanley mes" e victima na su garganta.

Hues a muestra cu e victima a reconoce e sospechoso. Hues ta haya cu tin suficiente proba cu intencionalmente S.M. a hinca e victima den garganta.

Pa cu e castigo Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu ta diferente biaha S.M. a hinca den garganta. Hues a bisa cu danki Dios cu e victima no a muri. Na opinion di Hues, loke S.M. a haci a causa sentimento di inseguridad den comunidad. Ademas esaki a sosode riba parkinglot di un lugar publica. Hues tambe a tene cuenta cu ta promer biaha cu S.M. ta cay sera.

Hues a condena S.M. igual na e exigencia di Fiscal esta 3 año y 6 luna di prison, kitando e tempo cu e ta sera den KIA. Tempo lo bay muestra cu S.M. lo apela e sentencia of no.

Edmundo Marlin di SEPPA: aspecto di personal tin prioridad

Proceso pa trece cambionan den KIA ta tumando lugar

ORANJESTAD (AAN): KIA tin un director nobo y den opinion di Edmundo Marlin di SEPPA, e ta haciendo un bon trabao pa drecha e situacion cu tin den prison.

SEPPA tin un bon relacion cu e director aki y Marlin ta indica cu e trahadornan tin cu yuda pa cu e cambio aki. Tin diferente rapport ariba mesa caminda a defini den ki direccion kier bay hiba KIA y con ta bay haci cune. Hasta tin un jaarverslag cu a wordo traha caminda ta indica kico mester wordo haci pa e dos añanan aki, 2017 y 2018.

Segun e representante di SEPPA, basa riba esey nan ta keda vigila pa nan keda cla. "KIA ta den un situacion di basta año caba cu diferente problema. Awor bo no por tackle tur problema pareu. Na cierto momento mester wak cual ta e puntonan mas esencial pa por atende cune caminda e director a cuminsa ban meet atende cu e asuntonan, esunnan cu tin te maken cu e trahadornan", Marlin a bisa.

E asuntonan aki ta entre otro, cursonan, bevordering y e reglanan cu e trahadornan lo tin



cu mantene pa nan por produci manera debe ser, a bisa.

Tur esaki e director ta bezig cune conhuntamente cu SEPPA y e proceso ta canando trankilo. Edmundo Marlin a agrega cu e ta ripara cu e trahadornan tambe ta contenido cu e forma con e director ta maneja esaki pasobra e ta scucha nan. Banda di esey ta bezig cu e "formatiebrief" aki, cu tin cu wordo ehecuta e año aki, caminda ta bay bin un estructura di salario nobo.

Esaki ta aspectonan cu tin di haber cu personal y basa riba esey ta mirando cu tin un adelanto aunke tin otro cosnan cu falta ainda, a señala.

Pa loke ta fondonan, a indica cu semper Minister Dowers

mester a bay Parlamento pa pidi fondonan adicional pa atende cu KIA. SEPPA sa cu minister mester a ricibi un fondo rond di 10 milyon florin, pero kico ta bay utiliz'e. Pesey mester defini e prioridadnan y bisa con ta bay utiliza e placa aki y den kico.

Tin hopi cos mester wordo drecha den KIA, pesey mester duna prioridad na e parti di personal y despues bay traha riba loke falta.

Otro aspecto ta e parti di seguridad di cual nan ta bezig pa pone camaranan pa asina optimaliza e seguridad tanto pa e personal, e bishitantenan como pa e presonan, Marlin a duna di conoce.

Banda di esaki el a indica cu varios cos ta canalizando na e momento aki. Mester percura pa haci nan mas corecto posible, pero sigur nan lo mester tuma tempo pa nan keda cla.

SEPPA ta vigilando tur cos di cerca pa wak con cu tur cos ta canando manera el a wordo palabrá y basa riba e jaarverslag 2017-2018. Ademas tin hopi ley anticua cu mester wordo regla y drecha di nobo pa KIA.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di: Jossy Mansur

Aunke nunca el a mira un holoshi, Benjamin Banneker (1731-1806) a traha un holoshi riba su mes na aña 1754, cu tabata marca hora exitosamente durante hopi aña. Banneker tabata un matematico, astronomico y publicador di un almanac, entre otro.

Abadan ta un puerto petrolero Irani. E ta situa na e parti oost di Shatt-al-Arab, cu tin un poblacion na 1986 di 294.000 hende. Abadan ta tambe e refineria principal y centro di despacho petrolero di Iran, nacionaliza na 1951.

Un homber, naci ciego, por a 'mira' cu e ayudo di un camara miniatura di TV fiha na un banchi rond di su cintura. E camara ta transmiti imagennan pa e nervionan di su stoma y esakinan ta pasa e imagennan pa su cerebro.

Na Gettysburg, na aña 1863, e forzanan arma di e parti noord di Merca a derota e ehército confedera di Robert E. Lee. Esaki tabata tambe e bataya cu a duna un virahe completo na e Guera Civil Americano.

Insectonan chikito yama 'aphids' por reproduci partenogeneticamente. Webonan di e hembra por desaroya sin e accion fertilizante di spermatozoa.

E osonan mas grandi ta esnan conoci como Kodiak y Kenai, di Alaska. Nan por pisa te 1650 liber (750 kg).

Tempo cu e prome elevator (lift), o sea e "inclined elevator" a ser instala den e tienda pa departamento di Haarod, na Londres (na fin di siglo pasa), brandy tabata ser sirbi pa e pasaheronan cu tabata sinti nan mes marea of cu gana di cay flou.

Un vertebrado ta un animal cu tin un weso di lomba y carpachi di berdad. Pisca, anfibionan, reptilnan, pahrnan y mamalnan tur ta vertebrado.

Oceano Pacifico ta yena casi un hemisferio completo di e superficie di Tera.

Acustica ta e estudio di sonido y ondanan di sonido.

Robert G. Ingersoy: "Civilizacion a ser hinca den e curazon di Europa riba e punta di un lanza Moro".

Toya Maru ta number di e fery Japonés cu a sink den e Estrecho di Tsugaru, matando 1.172 persona.

Na aña 1943 Columbia Pictures a filma un pelicula bao e titulo "Hollywood in Uniform", den cual e ta muestra e actornan Clark Gable, Tyrone Power, James Stewart, John Payne y Alan Ladd den nan uniformnan militar.

E storm di piedra granizo (hailstorm) mas devastador di tur tempo a sosode na India dia 30 di April 1888. El a mata 250 hende y mas di 1600 carne y cabrito. E piedranan granizo tabata mes grandi cu balanan di cricket.

Na su centro, Solo tin un densidad cien biaha mas grandi cu esun di awa, y un temperatura di 10-20 miyon di grado Centigrado.

Bo tabata sa cu e unico miembro di Union Europeo cu cual Reino Uni tin frontera ta e Republica di Irlanda?

Union Europeo ta pone fondonan disponible pa establecimiento di Parke Marino na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Union Europeo a otorga e fondonan hopi necesario pa e establecimiento di e Parke Marino Aruba y e desaroyo di plannan di maneho pa cuater area elemental pa biodiversidad.

E obhetivo di e esfuerso aki ta pa proteha y restaura e sistemanan ecologico di costa, servicionan di sistemanan ecologico, biodiversidad y procesonan ecologico, y proteha e areanan di varios impacto negativo. E fondonan ta bin for di e 'B.E.S.T. 2.0, un programa di conservacion pa biodiversidad pa cual a aloca un total di ocho miyon euro pa Paisnan y Teritorionan Europeo Ultramar (OCTA). E facilidad di fondo aki, sosteni pa Comision Europeo (DG DEVCO), ta parti di insigna principal B4Life, cu ta para pa Biodiversidad pa Bida di Union Europeo. E proyecto aki tin como obhetivo pa conserva biodiversidad y use sostenibel

di servicionan di ecosistema, incluso acercamentonan basa riba ecosistema pa adaptacion di cambio di clima, ademá di mitigacion, como base di desaroyo sostenibel den e Paisnan y Teritorionan Europeo Ultramar.

Directie Natuur en Milieu, DNM, esta e departamento pa naturalesa y medio ambiente lo implementa e proyecto aki conhuntamente cu TNO. E ta inclui e desaroyo di legislacion pa establece y maneha e Parke Marino, e desaroyo di plannan di maneho pa cuater Area di Biodiversidad Elemental y establecimiento di un organizacion pa maneha e Parke Marino. Lo tin varios oportunidad pa envolvimiento di publico durante e proceso y e ekipo encarga cu e proyecto pro-activamente lo drenta den contacto cu tur actor relevante, manera operadonan turistico, piscadonan, y organizacionnan ambiental.

Segun Gisbert Boekhoudt, Director DNM: "E proyecto aki lo permiti nos pa pro-activamente proteha e recursonan marino di Aruba y reforsa nos asociacion cu organizacionnan ambiental local y regional cu esfuerso adicional pa atrae fondonan futuro y financiadonan pa yuda nos proteha y restaura e recursonan marino di Aruba." Di su banda, Director di TNO Caribbean Jan Ebbing, a bisa cu "TNO ta orguyoso di ta e partner di Aruba como e instancia cu a ricibi e fondo pa implementa e proyecto importante aki. Maneho sostenibel di recursonan marino ta di importancia grandi pa futuro economico di Aruba y ta un aspecto integral di desaroyo sostenibel isleño. E fondonan di Union Europeo lo acelera e proyecto." Pa mas informacion riba e BEST 2.0 program bishita: <https://portals.iucn.org/best/>

Paseo Herencia
Raining Love
Valentine's Day



Tuesday
February 14 | 8:00pm

Musical Entertainment by
Violinist Angela Flores

Aruba Rocks! APPAREL 15% OFF on selected items DOLLAR to FLORIN on stickers	DLG G star, Gastra, McGregor, Psycho Bunny, Diesel and Timberland 20% OFF	CHÉ Bar Buenos Aires Argentina 2 FREE glasses of wine with Dinner	Little Switzerland Shop and WIN \$250 Gift Card when shopping for valentines (offer valid Feb 1st until Feb 14th)
Murano Bijoux and More 30% OFF on selected items	FRIDAYS Celebrate the food you love on Valentine's day FREE dessert with purchase of entrée	The Lazy Turtle ARUBA food - cocktails - fun Valentines Menu \$34 per person	WET BAR & LOUNGE ARUBA \$25 per bottle or \$4 per glass

Stores are open 10am to 10pm

Paseo Herencia Shopping Mall | J.E. Irausquin BLVD 382
Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / \$ 1.00 per hour

f i y t
#paseoherencia

Un ganador di 25 mil di Zodiac a busca su premio

ORANJESTAD (AAN): Riba 24 di januari Zodiac a parti 25.000 Florin na Jose L..

El a cumpra su numbernan 0622 cu signo Piscis y a gana 25 mil Florin cu solamente 1 Florin. Jose a cumpra e ticket ganado na Suemar Lottery.

Zodiac ta hunga tur Merdia y Anochi dialuna pa Diasabra, 2:30PM y 9:00PM. Riba diadomingo sorteo ta tuma luga Merdia so, pa 2:00PM. Zodiac ta un wega cu ta multiplica bo inversion. Cu 1 Florin bo



por gana 25.000 Florin, ora tin 4 cifra y signo corecto, mescos cu Angela. Cu 5 Florin bo por gana 125.000

Florin, cu Pick 4 y Signo. Y invertiendo e suma di 25 Florin cu Pick 4 y Signo bo por gana e suma di 625.000 Florin cu Zodiac!

Situacion ta tenso aworak den Prison di KIA



ORANJESTAD (AAN); Pa algun tempo caba ta circula forme, cu den Prison di KIA e situacion ta tenso.

E cantidad di asina yama "ziekmelding" ta halto. No ta con exacto kico tin su tras cu tin tanto persona den un solo dia reporta cu nan ta malo y ta A.O..

Pero posiblemente lo por tin algo ta stoba debi cu recien mente polisnan a tene accion na Wardanan buscando cos ilegal. Muy en particular ta busca arma di candela.

Mientras tanto tin dos preso aworaki cera na KIA (procede di Sint Maarten) y cu a yega di comete crimen pisa. Un di nan un ex polis sera pa asesinato cometi na St. Maarten y e ta si castigo na Aruba. E otro preso cu tambe ta procedente di Maarten ta sera pa asesinato cometi na Isla Ariba.

Cos a bira complica debi recien, ora cu a detene un Cuida di Preso kende tabata pasa articulo di contrabando pa un preiden.

Consecuentemente e Cuidador di Preso ta suspendi relaciu cu investigacion andando.

Encuanto e dos preso di St. Maarten, parce cu tin intenc pa sea translada nan pa prison na Curacao of Hulanda pa tranquilidad den Prison di KIA.

Mientras tanto tin intranquilidad. Pues kizas tin di pensa encarcela e presonan aki sea den otro localidad apart den KIA of nan ta sera na warda di Polisnan, of hasta no ta exclui cu pone nan cera den Mariniers Kazerne. Esey por logra, si aplicacion worde haci na minister di Defensa Hulandes.

Ultimo informe cu yega na DIARIO ta muestra cu Diala merdia banda di 2:00 pm, alarma a ser bati y hasta ambular bay direccion KIA debi cu dos preso a confronta otro.

E preso di fam Van der Berg y tambe Erasmus a haya problema cu otro, y aparentemente Van der Berg a hinca su contante, y el a keda cu herida serio na curpa.

Doctor a presenta na Prison di KIA pa atende e victima. final, Ambulans acompaña cu autoridad a bay Hospital und preso Erasmus a keda interna pa mas observacion.

Valid till Feb 21st '17

JR AUTOCENTER

SERVICE KITS

Toyota Yaris '06-Up
Suzuki Swift '97-Up
Toyota Rav4 '05-Up
Toyota Corolla '01-Up
Mitsubishi Lancer '00-Up

Toyota Tercel
Hyundai Getz

SPECIALS!

Afl. 59,95

Afl. 64,95

CORNER LAMPS

Toyota Hilux

Afl. 29,95 each

HEAD LAMPS

Hyundai Getz '04-Up

Afl. 99,- each

Kia Sportage 08-'10

Afl. 119,- each

DISC ROTORS

Hyundai Getz

Afl. 75,- each

Nissan Sentra B13/B14
Suzuki Baleno

Afl. 59,- each

BUMPERS FRONT & REAR

Hyundai Accent

Afl. 89,-

Only available @ JR Macuarima | 585-4944 | Prices excl. BBO

TALL®
 MEDIAS & PRENDAS

Micromalla
 Talla: S - M - L - XL

NEGRO CAFE MORADO PERLA

available at

Dshop

L.G. SMITH BOULEVARD
#124 ORANJESTAD

****Stones NOT Included****

Relaciona cu retraso:

Estudio ta wordo realiza pa cu proyecto di Green Corridor



ORANJESTAD (AAN): Tin un impresion cu Green Corridor tin retraso. Segun minister Benny Sevinger, e compania Odinsa, hunto cu Mota NG, cu ta esun cu a gana Watty Vos Boulevard, a yega na un acuerdo di trabao cu MOTA NG, door cu nan ta bay haci Watty Vos Boulevard, lo ta encarga cu finalisacion di Green Corridor. A haci un analisis pa e team di Gobierno, hunto cu Price WaterhouseCoopers, riba con leu Green Corridor ta na e momentonan aki, kico ta e cosnan cu tin cu wordo drecha, den ki periodo esaki tin cu wordo drecha y nan ta sinta na mesa pa traha e schedule pa wak unda tin retraso, con por haal in esaki, unda tin cosnan pa drecha, con ta haal in esaki y nan ta sinta na mesa awor aki pa wak prome cu fin di aña e proyecto aki ta entrega.

Tin entendi cu e brug lo mester ta cla pa fin di Maart. E ora tin un miho bista con leu e trabao ta. Tin un team di Gobierno sinta hunto cu expertonan di afo, di e banconan hunto cu expertonan cu Gobierno mes a huur pa wak henter e proyecto.

A haci un rapport den e ultimo dos pa tres siman, kico ta cambianan cu tin cu sosode cu kier wak sosode a corto plazo pa e proyecto aki por cana manera cu nos tur ta pronostica cu e tin

cu cana, pa tin un Green Corridor manera cu pueblo di Aruba ta spera, di un calidad cu ta bay trece siguridat pa e personanan cu ta transita riba e caya aki, lo bay trece beautification pa e areanan cu ta conecta cu e caya aki, esta Savaneta, Pos Chikito, Yara, bin abao, tambe lo bay tin e parti directo di accion. Ta bay tin e parti di fiestpad y e Linear Park pariba di brug cu ta encarga cu esey.

Tur esakinan ta parti di e proyecto cu na final lo tin un producto cu lo eleva calidad di bida di nos ciudadanonan. Ta trahando riba dje. Ta bezig cu e expertonan pa wak e puntonan cu mester haci cambio of puntonan cu tin cu wordo drecha pa traha un plan cu Odinsa, hunto cu Mota NG pa nan por haci esaki pa por tin e producto cu nos tur ta spera.

Retraso

Minister no por bisa como minister awor aki, cu tin retraso. E teamnan ta sinta na mesa. Den tur proyecto lo tin retraso. E cuestion ta pa haal in e retraso aki, trahando overtime of ken y pa ki motibo e retraso aki ta. Por ta kabelnan no a yega e ora ta haci un otro parti. E teamnan ta trahando riba esey. No por bisa cu tin un retraso en general. Por ta den onderdelen tin retraso cu



nan tin cu haal in na caminda. Shares

Di un otro banda, Gobierno tin un contracto cera cu un compania local cu a wordo lanta door di Odinsa. Odinsa, hunto cu Mota NG ta traha internacionalmente. Na Colombia nan tin acuerdonan di trabao y mescos na Aruba tambe, nan tin acuerdonan di trabao. Gobierno ta tene nan na e contract y esey ta supervisa y nan tin cu cumpli cu esaki. Si ta Mota NG tin acuer-



do entre companianan, con nan ta haci'e, ta nan parti. Gobierno ta controla e parti di e contract cu nan tin.

J.H. YEE'S 珍味 Asian Bistro

VALENTINE'S SPECIAL

Welcome Fruit Punch

Appetizer

Spring Roll & Crab Rangoon

Entrée

Yee's Special Mignon

&

Mandarin Orange Chicken

&

Vegetable Fried Rice

Dessert

Vanilla Ice Cream

Price per person: \$29.95

Plus 15% service charge & Tax



OPEN
Lunch 12 pm-3pm
Dinner 6 pm-11 pm
EVERY DAY

Located on the second floor at South Beach Centre, Palm Beach 55

Tel: 586 3888 | Fax: 586 8883

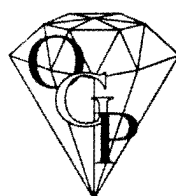
Regular menu available

A SER PERDI

Un Cabrito Boer Goat muhe.

Diarazon despues di 4'or te 6'or
no tey mas den cura, (Bernhardstraat # 38)
banda Greenhill, dilanti e veld di Pitshop.
Si un hende haye pls. yama: 748-8336

TIN RECOMPENSA



**Oduber Golden Palace
& Boutique N.V.**

Cumana 71 • Tel: 583-2731

*Valentine
Special*

**40% &
50%**

ARIBA TUR JOYASNAN
DI ORO, PLATA, STEEL
& GOLD PLATED

40% & 50%

ARIBA TUR
HOLOSHI
CU GARANTIA

20% / 70%

ARIBA PAÑA PA DAMAS

ORARIO DI 9.00 PA 6.00



Den ultimo 2 añanan, mas di 3000 persona a wordo para di drenta Aruba como turista

ORANJESTAD (AAN): Dialuna durante un conferencia di prensa, Minister di Husticia Arthur Dowers a papia tocante su maneho di extranheria. “Manera boso sa, e ultimo

temponan aki esaki tin e atencion total di nos Gobierno y siman pasa nos a presenta un centro nobo, caminda cu nos ta bay ubica e departamento di Warda Nos Costa, cu ta un departamento

cu actualmente tin un nomber diferente, pasobra e ta cay bao di Cuerpo Policial”. Esaki segun Dowers, kende a sigui bisa cu ta wordo evalua, kico ta e mihor lugar pa e wordo ubica den futuro.

“Locual cu oposicion ta trece dilanti, esta cu Warda Nos Costa no ta existi, ta un mentira grandi”.

“Un di e cifranan pa mi trece dilanti ta esun di 3.000, cu ta e cantidad di hende cu



a wordo nenga di drenta Aruba, durante e ultimo dos añanan”.

Esaki segun e mandatario, kende a splica cu e reglanan a bira mas estricto, unda cu a exigí e personanan cu kier bishita Aruba, pa nan bin cu cierto cantidad di placa, pa nan por berdaderamente permanece na Aruba cu un manera decente di pasa nan tempo na Aruba como turista.

Mans su auto a dañá

ORANJESTAD,(AAN): Riba Diadomingo, Central di Polis despues di merdia a dirigi patruya Oranjestad na ex-Bushiri hotel relaciona cu un auto sospechoso.

Patruya cu a presenta a papia cu e homber inicial M.A.N.S. y el a declara cu su auto marca Kia Picanto color blauw A-34674 ta dañá.

El a drenta den contacto cu un mecanico pa bin un rato pa drecha e auto. Patruya a controla documentonan di e auto hunto cu central di polis y na ta cuadra cu e vehiculo.



JAYSANNE Boutique
Pos Chiquito 110
584-1600

E regalo perfecto pa bo Valentina

- Baby doll
- Piyama
- Blusa
- Accesorios
- Tas
- Cartera

Habri awe di 10am – 8pm

www.kia.com

Loved by those who love technology

CERATO

Awg. 40,800.- (excl. bbo/bazv)

The Power to Surprise

Perhaps you never thought innovation, technical excellence and exceptional style could all come together in an affordable passenger car. But finally, they do. Let the new Cerato take you places you've only imagined.

Facebook
www.facebook.com/KiaMotorsAruba

TOPCAR Topcar | +297-528-9500 | Caya Ernesto Petronia 21

Tin trabaonan andando relaciona cu kiosconan riba waf



ORANJESTAD (AAN): Por a mira cu e trabaonan ta andando pa loke ta e kiosconan riba waf. E ta basta leu. Minister Benny Sevinger a splica cu e desaroyo a bin for di tempo di Gobierno anterior cu tabata tin diferente kiosco riba waf chikito. Por a corda riba e pelea cu Gobierno anterior a kita e kioskeronan, caminda nan a bay corte y a gana nan caso. Djey nan a wordo tira patras di Arubus. Despues di Arubus, cu e Gobierno actual a sinta, nan no

tabata sobrevivi, a schuifnan padilanti y for di e tempo ey a sinta cu nan y a planea pa bin cu un plaza completamente nobo cu kiosconan moderno pa e personanan aki haya un kiosco y un entrada pa nan por provee pa nan familia. A haci diseñonan den cuadro di henter e desaroyo di binnenstad. A planea cu riba Welcome Plaza lo traha e kiosconan y awor aki ta den fase final caba den e proximo lunanan, ora cu e wordo entrega, e personanan cu ta

otro banda ta move bay den e kiosconan nobo y e kiosconan di palo lo wordo destrui y e bista ta wordo kita. Ta trahando riba esaki. Ta conexon di e centro di Crucero cu e caya principal. A traha riba Welcome Plaza, Schelpstraat y mainstraat y awo ta bay traha den e fase di Wilhelminastraat cu falta ainda y tambe e zijassen, cu ta DOW mes ta haci eseynan manera Hendrickstraat, tur e cayanen cu ta core horizontal, lo tin cu atende nan ainda. Esey ta bezig cun'e. Ta parti di e renobacion di centro di ciudad y poco poco ta wak cu e peuzelnan ta cuminsa cay den otro. Den futuro nan lo tin cu paga algo, esey ta e kiosconan. Ningun kiosco di gobierno no ta por nada, pero riba un prijs rasonabel cu nan por sobrebi di dje. Gobierno no ta comerciante pa huur riba prijs pa tin ganashi. Gobierno ta huur prijs pa paga costo. Parti di e



costonan aki lo bay pa e bid, pa e Business Improvement Center, a promocion di e area mes, pa mantencion di e area, siguridad, etc. Tur esakinan, e parti di e pago cu nan ta bay haci, ta pa nan mes, pa e area ta protegi, pa e area tin siguri-

dad, pa tin promocion, pa tin limpieza. Nan lo tin cu contribui cu algo cual ainda no ta stipula, pero esey lo bay ta e caso. Den algun luna di tempo e proyecto aki lo ta cla. Fecha exacto no ta conoci, pero den algun luna e mester ta cla.



BENIHANA

VALENTINE'S SPECIAL

Valid for 2 person

APPETIZER

Benihana Onion Soup Benihana Salad Shrimp Appetizer

MAIN COURSE

BENIHANA TRIO

Filet Mignon, Chicken Breast & Colossal Shrimp grilled with lemon and butter

DESSERT

Hot Green Tea Ice Cream

\$60

Benihana Aruba

benihanaaruba

Offer is valid February 13 thru 17 during dinner hours. 15% service charge will be added to bill. Rules & Conditions apply.

BENIHANA

Polisnan rabia ta reacciona riba expresion di dos parlamentario

ORANJESTAD(AAN): Di-
arazon merdia, DIARIO a
ricibi un yamada cu ta indica

cu tin varios polis rabia cu e
declaracionnan haci di parti
dos parlamentario polis. Ta

trata aki di señora Velasquez y
sr. Besaril.

Segun e comentario e mo-

mento ey, cu nan no ta aproba
con malo ambos a papia di
nan propio cuerpo y cu tin
sospecho cu ta un miembro di
sindicato SPA, lo ta informan-
do nan incorrecto. Mas atardi a
ricibi den nos post un carta di
e grupo "Polisnan rabia", cu ta
bisa lo siguiente.

Pa medio di esaki, nos como e
grupo "POLISNAN RABIA",
kier a participa na pueblo, cu
nos no ta aproba e hecho cu tin
dos miembro parlamentario cu
tabata polis ta papia malo di
nos cuerpo.

Kisas cu ambos a lubida e
lucha cu nos mester a hiba du-
rante años y cu awe nos tin un
cuerpo toch basta jong, pero
cu ta hopi dinamico y cu no ta
frustra. Pa nos por a yega na e
punto aki no tabata facil y awo
cu nos ta caminda cu nos ta, un
por permiti parlamentarionan
bin tilda y kibra moral di nos
cuerpo.

Vooral no, ora ta trata di un
persona manera Besaril, cu a
bini back for di madre patria
Hulanda y e tempo ey engaña
full korps cu ta inspector e
mester bira. Ningun dia e no
por a muestra ningun hende
su diplomanan y toch a logra
pasa KC un fastball. E meneer
aki cu ta hunga di nunca a ki-
bra un kopie, a hasta bay duna
les na opleidingschool sin cu e
tabata bevoegd pa haci esaki.
Riba dje nan fix e un post di
polis di barío na Parkietenbos
pa e por a bira hoofdagent y
ningun dia a habri e oficina
ey pa yuda e barío cu tabata
worde confronta cu basta lad-
roncia.

Awor awe e kier purba na
saca cara bisa cu e por mihor
si mester bira ministro di hus-
ticia algun dia. Net e person-
ahe aki cu te dia di awe un por

a hiba sr. Melvin Tromp corte
despues cu sr Tromp mes a
acuse publicamente di ta pe-
dofiel, kiermen cu e lo bira
ministro? Pero lamentable di
henter e caso aki ta, e redashi
y agenda scondi cu sindicato
di polis mes tin.

Dos siman pasa nan a yama
reunion y ta net dos persona
so a firma e lista di presencia.
Un sindicato di polis cu tawa e
mihor na Aruba a para caba na
filingrana, pasobra nos ningun
no tin confianza mas den es-
nan den bestuur actual. Ta bon
pa tur polis sa publicamente
cu den e sindicato tin dos per-
sona cu ta mal informa e par-
lamentarionan cu informacion
eroneo y cu nan unico meta
ta politikeria. Nos un kier un
sindicato cu ta meti den poli-
tikeria, nos kier un sindicato
cu ta representa nos digna-
mente manera antes.

Cu hendenan serio y dedica.
Cu por deal cu who ever cu ta
ministro, pa regla nos cosnan
pa nos. Un presidente serio, cu
por negosha y no uno cu ora e
mes pidi afspraak cu ministro
Dowers y cu despues cu min-
istro Dowers bise, bini mayan
mes, ta bisa e ministro NO. Cu
mayan e no por ainda paso e
no a prepara nada ainda. Esaki
ta falta di seriedad shon. Don-
derop, mihor bo pidi bo retiro
prome cu nos bin cu mocion di
desconfianza riba boso. Na e
dos parlamentarionan, please,
busca pa sa mihor. Ta di com-
pronde cu boso NO SA kico
ta come y bebe mas di Korps
paso boso a bay y tin años sin
bishita nos sikiera, siendo cu e
ministro si nos a wak su cara
na comienso di aña atrobe y a
papia cu nos anto ni polis e no
ta. Dus boso dos mester por tin
sikiera poco berguensa.

The Old
Fisherman

VALENTINE'S DAY ♥ MENÚ \$28

APPETIZER
CREAM OF BROCOLLI
CAESAR SALAD
FISH SOUP

MAIN COURSE
TENDERLOIN & SHRIMP SKEWER
FILLET OF FISH IN CREAMY GARLIC
CHICKEN BREAST WITH HONEY MUSTARD SAUCE

DESSERT
CARAMEL FLAN
ICE CREAM



Valentine's Day

MENÚ

APPETIZER

Cream of Pumpkin
Caesar Salad
Seafood Soup

MAIN COURSE

Tenderloin & Shrimp
Pasta Arashi Shrimp
Fish Fillet in creamy garlic

DESSERT

Caramel Flan • Ice Cream

\$28

A V I S O

Oficina di Dr H.T. V. Niel
Plastisch Chirurgisch Praktijk

A MUDA

Nos adres nobo ta Caya dr. J.E.M. Arends 33,
Edificio: General Surgery Center, dr. J. de Cuba

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo tin bentananan sunsash di aluminio cu jalousie di glas
cu ainda bo kier sigui usa?? Pasa serca nos pa e framenan.
Tin slats di glas tambe!!

Marinier burachi a causa caos na un Casino local

ORANJESTAD(AAN): Diadomingo den careda di 9'or di anochi, e patruya di Strand Politie a ser manda na Excelsior Casino. Eynan a detene un homber cu tabata causando problema.

Diferente melding a dren-ta riba supuesto maltrato te hasta contra un dama. Polis a yega y compronde cu ta trata di un Hulandes militar. Despues di haci un buskeda a bin topa cune den e area di Excelsior Casino.

A bay over na su deten-



cion. Dogcatcher a worde pidi y asina el a haya un lift pa warda pa baha su wayaba y atende riba su problemanan.



Parlamentario Sr. Jeffrey Kelly y e trabao di pone luznan den bario



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Kelly tabata presente den Tanki Leendert pa presencia e instalacion di luz door di Prome Minister Mike Eman. Por a aprecia un grupo grandi di bisiña cu a bini hunto pa muestra aprecio pa e instalacion di luz. Parlamentario Kelly ta bisa cu su persona a lanta den bario di Tanki Leendert y ta contento di mira cu partinan caminda cu semper tabata den scuridad awo ta haya iluminacion.

E Parlamentario ta conta cu el a mira e necesidad pa iluminacion ora cu el a cana den Tanki Leendert pa colecta fir-

ma di bisiñanan pa asina trece esaki na atencion di Minister President. Awe esaki a bira realidad y Kelly ta contento di mira e satisfaccion cerca tur e bisiñanan. Gobierno ta cumpliendo cu e necesidad di barionan rond di Aruba. Poco poco pero sigur tur bario ta bin na beurt. Parlamentario Kelly ta compronde cu e necesidad y peticionnan ta grandi. Hopi bario a expresa nan necesidad pa iluminacion y esaki lo yega cerca nan tambe. E iluminacion no solamente ta forma parti di trece mas ambiente rond di casnan sino tambe pa contribui cu e aspecto di seguridad y drecha calidad di bida di nos hendenan. E trabonan lo sigui pa asina trece progreso den tur skina aki na Aruba. Finalizando Kelly ta manda palabranan di gradicimento na tur e Ministernan concerni, na Elmar, DTI y Sr. Haime Vingal di oficina di boBario pa tur e esfuerzonan. Pabien bario di Tanki Leendert!

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Yama of pasa cerca e specialistanan den garage door di e famoso marca "Raynor" pa loke ta calidad y servicio no tin competencia. Den stock te 10' hanchu y ariba pedido ta 6 siman.

E & E TRADING Sabana Blanco # 1-E Rondweg - Dakota
Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

Yama nos of pasa cerca nos pa bo **"Devon"** doormat of Floormat **personaliza** y pues **exclusivo** pa bo mes of bo negoshi, tienda of oficina.
Entrega ta rapido!!



Happy
Valentine's
Day

FREE
parking for
guests

Try your luck with your loved one!

Tuesday, February 14, 2017
Time: 6:00 PM - 10:30 PM

Celebrate Valentine's Day with us and get the chance to win a lot of cash prizes and weekend stay. You can also enjoy the double points promotion between 10:00 AM - 10:00 PM.



HYATT
REGENCY
RESORT

HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2017 Hyatt Corporation. All rights reserved.



E aña aki Polis a haci 50% menos detencion durante Parada di Mucha

ORANJESTAD (AAN): E parada di mucha na Oranjestad a start exactamente 2:00pm, manera planea adelanta door di Polis y e organizacion SMAC. Tabatin 5 grupo den e parada, cu hunto a alcanza un total di 1170 participante. E prome grupo a yega final pa

6:10 pm mientras cu e ultimo grupo a yega 6:55pm.

Pa loke ta e envolvimento di Cuerpo Policial Aruba, a percura pa pone Polisnan uniforma disponibel, sosteni cu gruponan specialisa di Mobiele Eenheid, K-9, Polisnan motorisa, Recherchenan, personal den Commando Kamer y sin lubida e personal administrativo. Hunto nan a yega 111 Polis riba pia pa guia e parada den cayanan di Oranjestad.

Polisnan a haci hopi esfuerso pa den un maneho strategico, traha riba e medidanan di prevencion prome, durante y despues di parada. Mas presencia di Polis ta inspira mas tranquilidad y esunnan cu un idea di haci malo ta pensa su mes bon prome.

Asina mes den algun caso specifico, mester a actua represivo y a detene e sospechosonan. Na tur ta solamente 3 detencion tabatin rond di e parada di mucha di Oranjestad, cu hunto a produci multanan cu a alcanza 750 Florin. E detencionnan tabata debi na “wederspannigheid”, posesion di marihuana y no sigui ordo di Polis. E sospechosonan ta di 17, 22 y 35 aña di edad y tur ta hende homber.

Polis ta satisfecho cu e comportacion di publico, pasobra e resultado di e aña aki ta traduci su mes den 50% menos detencion cu aña pasa, unda a detene 6 sospechoso y a duna multa na balor di Afl. 1550,=.

E maneho di Ministerio Publico y Cuerpo Policial Aruba pa e temporada aki, conoci como “Faya bo Haya” y “Listramento Preventivo” lo sigui na vigor pa e siguiente paradanan di carnaval y eventonan carnavalesco.

30^{TO} 60% OFF

Athletesports
the athlete in everyone

OUTLET STORE
Second Floor

Merchandise from all our stores:



5826162



Caya Betico Croes # 14
(dilanti Penha)

Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Caso serio Diadomingo madrugada

Hit & Run a laga dos hende herida y uno pega den auto



ORANJESTAD(AAN): Diadomingo anochi autoridad a haya nan ta mobiliza pa un caso serio na Dakota. Ta asina cu riba e cruzada di Scopapelstraat y Mamoticastraat a sosode un accidente fuerte, cu a laga hende herida.

Un auto desconoci a hit and run e auto compacto Hyundai color shinishi cu number

A-24605. E malhechor mes a sigui bay laga dos victima pega den e auto.

Tanto Polis, Ambulans, y Vehiculo di Rescate a mobiliza pa e area. Den e Hyundai, un señora a bay for di tino debi cu e tin problema cu Epilepsia. E cabayero su pia a keda pega den e auto y bomberonan cu ekipo di rescate mester a corta



un porta di auto pa asina por a traha mas facil y brinda e asistencia necesario.



E accidente aki a pone basta hende riba pia despues di e parada di mucha. Tin indicacion



cu ya caba autoridad sa ken a comete e desgracia, y ta trahando riba e asunto.

Smart systems

Security & Automation Systems



KEEPING
MY FAMILY
SAFE



★ **JOB
OPPORTUNITY**

*We are looking for an technical
administrative assistant to cover
an upcoming maternity leave.*

Technical Administrative Assistant

JOB DESCRIPTION

This position is responsible for scheduling technicians & customers. Furthermore attending incoming calls and supporting technical department with documentation for all the phases of projects, installations & troubleshoot for the technical department.

This position requires a high school diploma (HAVO). Computer literacy (Microsoft Office, Adobe Acrobat, Internet, etc.) at the highest working knowledge, required. Ability to manage multiple and sometimes conflicting stressful deadlines. Integrity and honesty, ability to be trusted and to work with highly sensitive and confidential information. Good verbal and written communication skills in English, Dutch & Papiamentu is a must

If you are interested pass at one of our offices at Paradera 185-B or Avenida M.J. Croes 118 (In front of Flora Market). Or sent us an e-mail at info@smartsystems.aw

Tel: 588-4259



**CHISPA CREATIVO
PRESENTS**

**LES DI PINTAMENTO
CU
KING LIE-KWIE**

**Centro di Bario Brazil
Tur Diaranzon pa 6 siman
22 februari- 29 maart
5:30p.m.-6:30 p.m.**

Unleash Your Creativity!

CONTACT INFO: cc@mobiscommunity.org | 5832233 | Stadionweg # 27

CELEBRA E

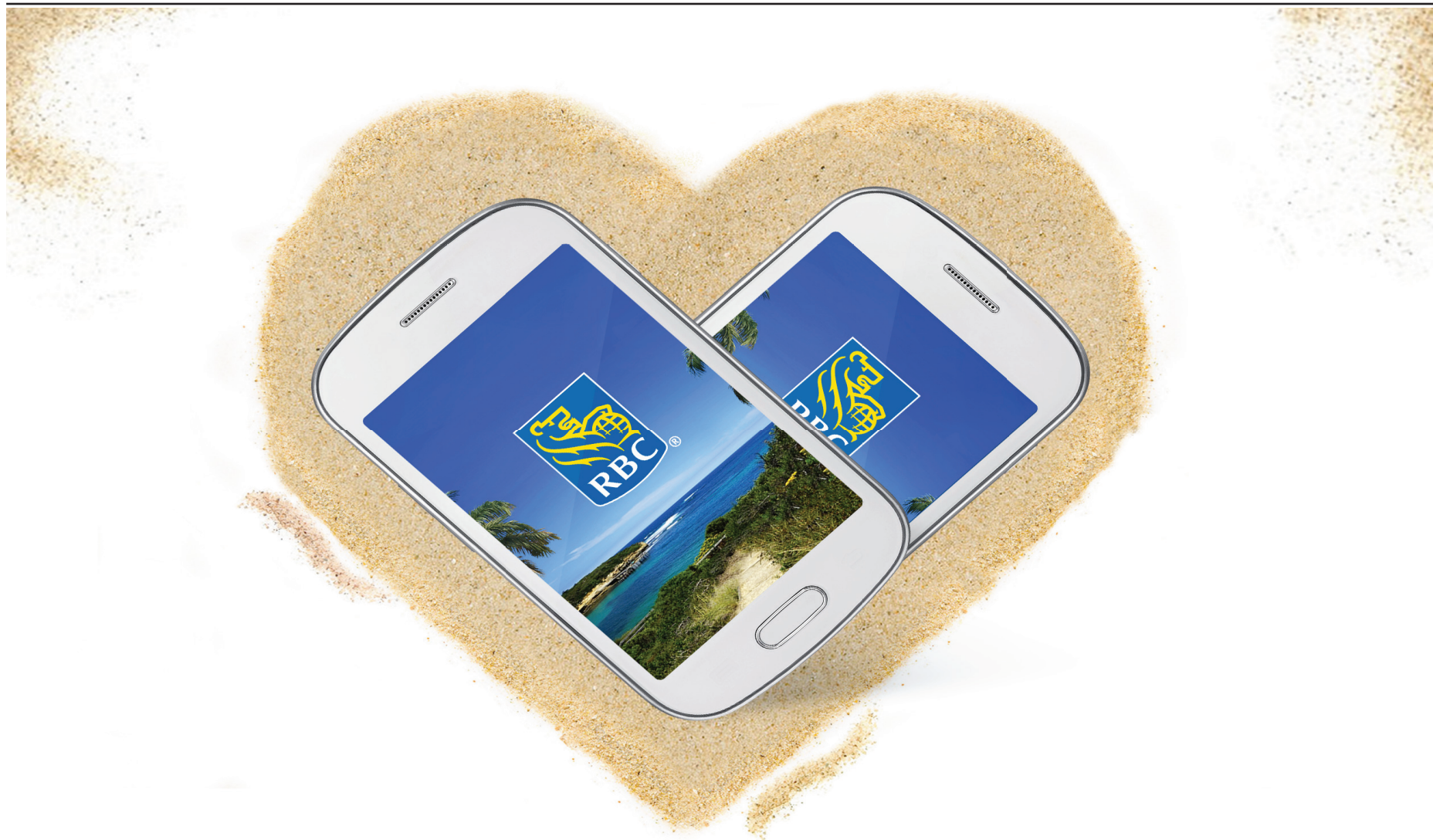
Dica di
San
Valentino

CU

Crown

0 DOWN PAYMENT

Crown



“Mi stima e app aki. E ta conveniente y bo por paga bo recibonan inmediatamente.”

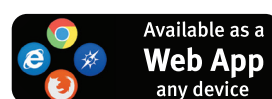
– Cliente di RBC® Mobile Banking

**GANAR un
SMART
PHONE***

Awo bo por check e balansa di bo cuenta, paga bo recibonan, y mucho mas – unda cu ta, ki ora cu ta, riba cualkier aparato.

Test RBC su **Digital Banking** riba bo celular como tambe bo tablet of computer. Discubri con facil, simpel y sigur regla bo asuntonan bancario por ta.

Bishita awe rbc.com/digitaldc of download e RBC Caribbean app.



Time for a new love

iPhone SE

- 64 GB internal memory
- 12 MP camera
- Available in different colors

lte

Afl. 545,-
den 1 pago

¹Afl. 209,-
den 3 pago

³ Win Dinner
FOR **2**



¹ Prijs ta valido cu pago den 3 pago cu renobacion di 2 aña di Hybrid di Afl.69,- pa luna cu 3 GB di LTE data y Afl.20,- di credito prepaga. Tin condicionnan aplicabel.

² Ricibi dobel data ora di renoba of sera contract nobo cu Hybrid pa luna.

³ Participa pa gana un dinner for 2 cu cada compra di un celular den Prepaid, Postpaid of Hybrid.



SETAR

setar.aw | Teleshops

Dama na estado herida den accident banda Stadion Nadi Croes-Crismo Angela



ORANJESTAD(AAN): Un chauffeur a keda deteni pasobra e tabata stuur bao influencia y a ocasiona un accidente.

Polisnan a topa cu e accidente riba e caminda di Santa Cruz banda di Stadion Nadi Croes - Crismo Angela. Nan a wak e situacion, y a pidi refuerzo me-sora.

A resulta cu chauffeur di e CUV Volkswagen a dal tras

OPORTUNIDAD PA TRABAJO GP MANPOWER SERVICES N.V.

MESTER DI LO SIGUIENTE: HOUSEKEEPING, HOSTESS,
ASST. WAITER / WAITER, AYUD. CUCINA, HOUSEMAN

NOS TA ACEPTA PERSONA CU:
FIRMA LIBER, PASSPORT HULANDES.

MESTER TRECE: ID VALIDO (CEDULA),
COPIA DI PERMISO DI FIRMA LIBER, COPIA DI PASSPORT
HULANDES, PAPEL DI CENSO DI FL.S.-

MESTER TIN EXPERIENCIA Y INTERES PA TRABAHO. PASA NA CAYA
G.F. CROES 51, (caya banda di CMB Bank), ORARIO: 9:30AM - 5:00PM.
SI BO PERSONA NO TIN E PAPELNAN NECESARIO, NO SOLICITA.

Hard Rock Café official announcement:

Mr. Mauricio Gutierrez is no longer part of the company; therefore, any gift certificate or payment document will be valid until February 20, 2017.

CHISPA CREATIVO PRESENTS

LES DI CANTO
CU
RUTH GAARIE

Centro di Bario Tanki Leendert
Tur Diasabra pa 6 siman
18 februari- 1 april
10:00 a.m.-12:00 p.m.

CONTACT INFO: cc@mobiscommunity.org | 5832233 | Stadionweg # 27

LIVE: TANGO VALENTINO

VALENTINE DAY SPECIAL

TUESDAY FEBRUARY 14TH, 2017
5:30PM TO 10:00PM

3-COURSE DINNER WITH
LIVE TANGO DANCERS AND DJ

ONLY \$50 PER COUPLE!!!

FOR MENU INFO:
FACEBOOK: CASIBARI CAFE
CASIBARICAFE.COM/EVENTS

RESERVATIONS ONLY:
+297 586 1775 OR
CASIBARICAFE.COM/RESERVATIONS

PRESENTED BY:
RAFIOLI ARTS & ENTERTAINMENT
AND CASIBARI MUSIC CAFE & GRILL



E rais di e azotamento di criminalidad na Aruba ta nos maneho di migracion

ORANJESTAD (AAN): Den opinion di Joselin Croes e problema di criminalidad na Aruba ta e maneho migratorio na Aruba.

E no ta pa punta dede riba ningun persona ni tampoco ningun departamento pasobra ta hopi gobierno y gobernante a bin y a bay y nunca ningun a bin cu un vision of plan pa para of beperken di e imigranten cu ta bin Aruba. No a traha un maneho cu ta bisa ken nos kier pa imigra na Aruba, di unda nos kier pa nan bin, ki edad nos kier pa nan tin, ki nivel social nan mester tin, ki nivel di educacion nan mester tin. Nunca tabatin un maneho ni un database cu por duna Aruba un indicacion ki tipo di persona a imigra durante e ultimo 50 añanan.

Durante e ultimo 50 añanan Aruba a importa mas di 40,000 persona. Esnan cu a bin entre aña 1986 y 2000 a conoce

temponan cu Aruba ainda tabata creciendo den turismo y na unda e turismo Venezolano ainda tabata booming. Pero e grupo cu ta drentando e ultimo añanan ta pasando duro hunto cu e Arubiano pasobra comercio a cay, no tin cupo di trabou habri cual ta conduci na criminalidad. Claro abuso di alcohol y droga cu tambe ta bin di problemanan social tambe ta yuda e criminalidad. E ta cla y raspa cu pueblo no kier pa Aruba bira un otro Miami cu puro edificio, ta Spaño so nan ta papia eyan y criminalidad ta na ordo di dia. Aruba y e pueblo a lanta duro vooral e medio ambientalistanan a para fuerte y bisa enough with all the construction and destruction. E pueblo kier pa aki 10 aña tin tereno pa nan yiunan por traha cas. Pa tin scol na unda nan nieto por sinta den un klas no di 35 mucha pero di 25 mucha.

Na unda ora nan yiunan caba di studia tin trabou pa nan. Na kier por bay beach y tin espacio pa nan sinta den tur tranquilidad. Nan kier respira aire puro, nan kier pa ora nan sali riba caya nan ta safe, nan kier un calidad di bida halto. Si Gobierno di Aruba no bin cu un formula pa balansa e crecimiento economico di pais Aruba e lo tin como consecuencia cu pa aki 10 aña no ta bay tin lugar pa nos yiunan di tera bin bek, no ta bay tin scol drechi pa nan yiunan, no ta bay tin luga pa pone auto y criminalidad lo bira un custumber. Joselin ta convenci cu esaki no ta loke Arubiano kier y un biaha mas e ta enfatisa cu Arubiano ta tur esnan cu ta bibando na Aruba di un forma legal. Nan tambe ta pidiendo pa proteha locual tin awor. Nan tambe a traha duro pa logra Aruba para op eigen benen, nan tambe kier pa nan

yiunan por construi un cas ora nan bolbe.

Mester bin un maneho estricto di migracion. Mester bin un control severo di tur e tantísimo hendenan cu ta kedando na Aruba di un forma ilegal.

Dia nos cuminsa controla y duna boet na tur esnan cu ta traha of emplea trahadornan ilegal e dia ey nos tin un chens di para esaki.

Mester POR proteha nos pais y nos hendenan. Nos mester por percura pa nos yiunan por haya un bon trabou ora nan caba di studia, por construi nan propio cas, por habri nan

mesun negoshi, por biba den un Aruba liber di criminalidad, por gosa di nos beachnan, camindanan, naturalesa y nos Papiamento cu poco poco ta bay perdi.

E ta nos deber pa haci esaki y e unico forma ta pa bin cu un maneho estricto di migracion pa Aruba y bin cu un control severo riba ilegalidad na Aruba. Nos ta man habri pa bon hendenan cu kier bin biba na Aruba pero pa esnan cu kier bin haci nos isla daño y kier haci nos hendenan daño nos porta ta cera.

Dos ilegal gara ta bebe cerveza riba caminda publico



ORANJESTAD(AAN): Den careda di 9:25'or di Diabierna anochi, e Flex Team di Polis a pasa banda di Grand Ocean Supermarket riba caminda di Playa Pabao pa Bushiri, y e polisnan a nota dos homber den scuridad cerca di e supermarket.

Mesora Flex Team a baha y bay check kico ta pasando eyan y aki a topa dos ilegal sinta den scuridad.

Nan tabata dal nan cerveza gewoon asina riba caya pafu di e Supermarket. Nan lo ta bibando na Venezuela parce y a bin Aruba. Un di nan a haya tres luna pa keda Aruba y intencionalmente a keda atras. Ta na November 2016 el a yega y dia 25 di Januari 2017 mester a bay. Asina mes el a burla di nos leyman di estadia y a keda mas.

Awor den algun dia su number a hunga sin spera. Nan ta parce Peruano biba pazuid. A detene ambos y bay cu nan warda di Playa den Dog Catcher. Warda Nos costa lo tuma over.



VACATURA – APLICA AWO!

Pa traha den CITGO Aruba Refinery nos ta busca e siguiente trahadornan.

CRANE OPERATOR - CERTIFIED.

RIGGER - CERTIFIED.

ELECTRICAL & HYDRAULIC EQUIPMENT MECHANIC.

GRIT BLASTER.

PAINTER.

PLANNER / SCHEDULER / ESTIMATOR.

EHS MANAGER.

QA/QC MANAGER.

QC INSPECTOR.

Aplica via nos website WWW.DOUHSAR.COM Click na Contact Us, bai abow na Work With Us, Click riba FIELD y yena bo aplicacion.

**HENNA
PLUS**

INFORMACION

Na clientenan di
Botica Santa Cruz y Botica Sta. Anna

Ta bay tin un presentacion di productonan di Henna Plus cu su diferente productonan pa tiña cabey y contra caida di cabey.

E representante di Henna Plus ta bay ta presenta na Botica Santa Cruz, Diamars awor for di 5:00pm te 7:00pm. Y Diabierna awor na Botica Sta. Anna di 10:00am te 12:00pm.

Lo determina cual mester di mantencion

Expertonan encarga cu analisis di brug y duikernan



ORANJESTAD (AAN): Un tema riba cual a puntra minister Benny Sevinger ta riba e brugnan na Aruba. Por mira cu tabata tin brug na Picaron cu a medio cay de otro. Ta mira cu tin uno banda di Cas di Gobernador cu no ta den un situacion optimo.

E mandatario ta splica cu esaki ta cay bao di e ministerio. DOW tin su expertonan cu ta haci nan analisis

riba e brug y duikersnan, den esaki tin cu inspeccion e hero cu ta wanta e beton. Si tin betonrot, con ta bay solucion'e.

Nan ta bezig cu diferente analisis, den cuadro di awa- sero cu tabata tin hopi daño na diferente di e duikernan. Un analisis a wordo haci y ta wordo haci pa wak cu di nan tin mester di onderhoud inmediatamente, den cual di nan por traha un plan pa asi-



na ey pone presupuesto p'e. DOW ta e departamento encarga pa haci esaki y nan ta haciendo esaki prome cu temporada di horcan y awo despues di temporada di horcan, ta haciendo analisis tur caminda cu tin cu drecha. Esey ta conta tambe pa infraestructura di carretera, cu tambe ta haci analisis, unda ta patch up, e temporada a pasa caba, por cuminsa renoba nos careteranan, cua

ta e careteranan cu ta haya prioridad, cua presupuesto tin p'e, tur esaki DOW ta encarga cun'e.

Den e dianan nos dilanti lo yama un rueda di prensa pa duna pueblo splicacion di kico e analisis cu a haci ta, ta contene y con ta bay tackle esaki a termino corto y a largo plazo.

Tin caminda dificil

Pa loke ta camindanan dificil, proyectonan grandi cu no por haci cu mano de obra di DOW, e ora lo haci destaho publico. Den esaki lo traha un rapport di un bestek. E bestek aki ta bay e ora publico, e ora ey contratistanan por bid riba dje.

Esun cu gan'e por cuminsa cu e trabao. E ora e placa lo ta disponibel pe. Den e area di hotel ta bezig pa basta tempo caba, hunto cu ATA y pa TPF pa fondonan pa e area ey, como cu e ta bay den e zona turistico.

Den e cuadro ey ta bezig cu parti di infraestructura di desagüe, esta riool, prome cu bay over na e laag di asfalt mes. Pero si wak e hotel ma panort cu ta Riu, for di comienso di Riu te na Tamarijn, ta cay den Watty Vos Boulevard, cual lo ta firmando contract, si tur cos bay bon den e proximo dianan y e ora ey prome cu fin di Februari, comienso di Maart, e proyecto ey ta start. E ora ey dilanti di tur low rise hotel, e zonanan ta wordo drecha.

Ampliacion di e beach ta number 1, Linear park ta number 2 y Beautification dilanti di e hotelnan ta number 3 pa e area ey. Esey lo hiba e ora ey for di Tamarijn te na Riu y for di Riu bay te na Marriott ta den un otro fase cu DOW lo tin como su encarg haci destaho riba esey, segun minister Sevinger.

Na final el a bolbe huy

Chofer di SUV a bula rotonde nobo na Madiki y despues causa otro accident



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo den careda di 11'or anochi na e rotonde Driemasterstraat y Lucianistastraat, chauffeur di un Ford Edge color blanco a subi e rotonde nobo kibra un borch trafico.

E vehiculo a sigui, 'bula' e rotonde otro banda, sigui core bay ariba. Pa despues na e t-weg di Santa Helenastraat y Weststraat dal basta duro riba un Toyota Yaris, hasta pega e auto riba e cura di Xavier University.

E Ford a sigui a ranca un careda bandona elugar lagando un señora herida den e yaris y a keda atendi pa personal di ambulance. Polis tambe a presenta pa tuma datos.

E nummerplaat di e Ford



Edge mes a keda atras, pues esun na e bumper dilanti, y ta mustra A-23155.

Un rato despues polis ta topa cu e vehiculo den Emmanstraat banda di Lucky Super Store y a tuma e Edge den beslag.



E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo adres # 1 pa: huur step & extension ladders; verf "Arvefa" cu 15% Off; "Raynor" garage doors; "Proteco" sliding gate motors; tur tipo di bentana di aluminio; pedido pa sanitair "American Standard" na wholesale price; hero & plumbing items na liquidacion!!!

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo miho adres pa bentana di aluminio di calidad superior Americano y na prijs sin competencia.

Nos tin parts, por laga drecha bentana, tuma midinan y laga instala tambe!

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

NO DIJS CUMpra SANITAIR!! CUMpra "THE BEST"!! CUMpra "AMERICAN STANDARD" NA WHOLESALE PRICE!! ENTREGA TA RAPIDO!!



CURSO
1 MAART - 10 JUNI

LAGO HEIGHTS

DRUM/GUITARA
BAILE/TIMBAL
DIASABRA
1:00 P.M. - 6:30 P.M.

DAKOTA

CONGA
DIAMARS
5:00 P.M. - 6:00 P.M.

BRAZIL

PIANO
DIASABRA
10:00 A.M. - 11:00 A.M.

NOORD

BAILE/PIANO
DIASABRA
10:00 A.M. - 12:00 P.M.

SAVANETA

GUITARA
DIAHUEBS
5:30 P.M. - 6:30 P.M.

PIEDRA PLAT

CUARTA
DIARANSON
5:00 P.M. - 6:00 P.M.

CONTACT INFO: cc@mobiscommunity.org | 5832233 | Stadionweg # 27

E Forsa Nobo cu 10 punto pa elimina criminalidad

ORANJESTAD (AAN): Den reunion di conseho di partido, E Forsa Nobo a tuma e decision cu siguiendo nan principio di bin cu solucion, a pone 10 punto cu nan ta considera di atencion pa loke ta criminalidad y cu lo aparecenden programa di partido cu lo keda presenta na comunidad.

1. Atende na un forma serio problemanan social den nos comunidad fortificando Departamento di Asuntonan Social y

pa hacinan mas accesibel den barionan. E departamento aki mester haya sosten y fondonan di Gobierno. E problema di seguridad ta cuminsa na e factornan social den nos comunidad.

2. Zorg pa DPL, Departamento di Labor y DIMAS haya nan autoridad back. Zorg pa nan controla si hendenan ta traha ilegal, si hendenan en berdad ta cumpli cu leynan laboral y percura tambe cu e maneho di admission bira uno transparente y estricto

cu ta fomenta mas competencia den empleo. Zorg pa e implementacion di e leynan di imigracion na Aruba ta conforme e maneho cu mester tin pa sigura cu nos hendenan mes haya mas trabao y pa nos hendenan mes copeti den e mercado laboral pa haya un miho salario.

3. Percura pa recreacion y deporte sano despues di oranan di school cu guia. Si por gasta placa pa tin 170 coordinador ta cana rond y mitad di nan no ta traha

e ora por cuminsa gara mitad di nan pa yuda guia e muchanan den bario y dunanan e sosten necesario pa e muchanan por tin recreacion y deporte sano den oranan despues di school.

4. Percura pa fundacionnan traha hunto y asina asisti berdaderamente esnan cu ta den necesidad. Gobierno ta duna subsidio na un gran cantidad di instancia, pero no tin un sincronizacion no coordinacion entre e fundacionnan cu ta haya subsidio di Gobi-

erno pa por mehora e situacion y servicio cu ta worde brinda na comunidad.

5. De inmediato pone mas control na nos fronteranan tanto na aeropuerto, waf y costanan. Ta papia di mas personal y ekiponan modern. Zorg pa tin e hementnan necesario, botonan, helicopter, radar, etc. Cu esaki lo por frena malhechornan cu kier drenta nos pais. Zorg pa tin programanan cu facilmente por worde implementa y cu no ta costa hopi placa pa por controla nos fronteranan.

6. Cuminsa inmediatamente cu klasnan na school di polis y establece ordo, disciplina y estructura. Mester tin fondonan pa tur aña ta werf polisnan pa nos comunidad. No por biba segun e estructura di Cuerpo Policial cu 25 aña pasa tabata sosode camina cu tin un ploeg di un wachtcommandant cu cuatro ploegleden y awe cu nos tin casi 40 mil hende mas ta biba na e pais aki ainda nos ta cu e mesun estructura ey. Percura pa nos Cuerpo Policial haya respet back. Zorg pa e opleiding cu tin den Cuerpo Policial cuminsa di ariba te abou pa tin disciplina pa di e forma ey comunidad por respecta e trabao di polis.

7. Moderniza ekiponan y trece tecnologia moderno den nos Cuerpo Policial standarizando y sincronizando departamentonan. Cu recursonan chikito por ekipa polis pa ta completamente sincroniza cu un Dimas, cu un keuringslokaal, cu companianan di seguro na Aruba, cu Censo, etc cu nan por controla y haci e trabao mas eficiente di nos Cuerpo Policial.

8. Moderniza leynan duna nos Cuerpo Policial mas herment pa traha cune. Tambe leynan di castigo mas severo pa delitonan. Mester cambia leynan pa duna nos Cuerpo Policial mas autoridad.

9. Cuminsa traha a base di un maneho proactivo y no reactivo. Traha riba concientizacion di pueblo, mustra e diferente tipo di castigonan cu ta duna ora comete un crimen. Mester yega na e punto cu ta concientiza pueblo en bes di ta gara lardon.

10. Traha en conhuntto cu tur partido pa logra un maneho coherente. Minister di Husticia mester traha cu sector priva, cu partnernan, cu coleganan minister.

Otmar Oduber ta bisa cu e 10 puntonan aki ta forma parti di nan programa di partido, puntonan cu mayoria di nan por worde implementa den e prome 6 lunanan cu ta den Gobierno, es decir, e minister actual tambe por implementa esakinan si tin e boluntad, pasobra e placa tey

GANABO *PAKETE DI CARNAVAL

CU


Presidente
BEER

MACRO	13/02/17	5 PM - 7 PM
EAGLE CONVENIENCE	14/02/17	5 PM - 7 PM
TIN WEI	15/02/17	5 PM - 7 PM
UNICASA	16/02/17	5 PM - 7 PM
LING & SONS	17/02/17	5 PM - 7 PM
SUPERFOOD	18/02/17	12 PM - 3 PM

CUMPRA 2 SIXPACK Y PARTICIPA PA GANABO

*PAKETE DI DUSHI CARNAVAL GROUP

LIGHTING PARADE, SAN NICOLAS PARADE,
ORANJESTAD GRAND PARADE

VIBE ON 

#1 BEER OF THE CARIBBEAN

FOR MORE INFORMATION:  CERBESPRESIDENTEARUBA



Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 13 FEBRUARI 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
7940 0914 7121	3271 3049 0419	4565	MERDIA 8241 6532 9541	ANOCHI M 9513 5666 1073
LOTTO	FEB: 08-09-20-23-25	BIG 4	M	8430
			A	6996

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR

Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR

† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN

Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION

Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo

Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo

Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorlany Quesada

REDACTOR

Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE

Robby Burleson
Michael Carty

REPORTERO

Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE

Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION

Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION

Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA

Vivian Maduro

LAYOUT

Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION

Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO

Michael Kock

ADRES

Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serimar	584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloé	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
--------------------------------------	----------

Fundacion Respetami	582-4433
------------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
-------------------------------	----------

Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
--------------------------------	----------------------

Twelve Step Meetings AA NA ALANON OA	583-8989
---	----------

Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
------------------------------	---------------------

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
-------------------------------------	----------

Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
---	----------

Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuidio di Stroke	567-7004
--	----------

Falta...

— 4 dia
Pa e Parada di Luz na
Oranjestad.

— 14 dia
Pa celebra Parada
Grandi Carnaval 2017.

— 59 dia
Pa observa Diabierna
Santo na Aruba.

— 220 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diamars 14 Feb 2017

DOCTER NA WARDA SAN NICOLAS:

Dr. Vis
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Cayama
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 7:00
pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

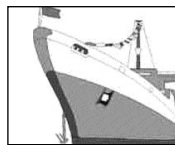
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—14 Februari 2017
Solo ta baha: 6:46 p.m.
—15 Februari 2017
Solo ta sali: 7:02 a.m.

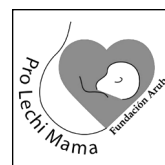


**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diamars 14 Feb 2017:
Britannia:
(08:00 - 17:00)
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)
TUI Discovery:
(08:00 - 23:00)
—Diaranzon 15 Feb 2017:
Royal Princess:
(06:00 - 17:00)
Caribbean Princess:

Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??

**SOS
AYUDO**
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



101 MOTIBO... Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

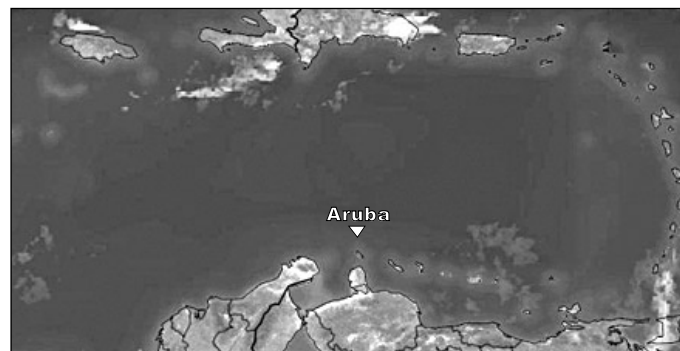
INTERNET: www.prolechimama.com

008

Lechi di pecho semper ta cla pa bo
baby bebe! Ademas di esey, lechi di
pecho ta bin den un pakete mas bunita
compa cu bleki di formula. E ta bin na e temperatura
corecto, pues no mester ni keinta awa. Mester bisa algo mas
den esaki?



Loke Tempo ta Mostra....



TEMPERATURA AWE MAXIMO 30 °C • MINIMO 23 °C

• Pa awe, tempo ta parcialmente nubla cu chens pa algo di
awacero di duracion cortico den oranan di mainta.

• Biento ta supla for di principalmente Pariba y ta modera te
basta fuerte enter 11 y 39 km/h. Principalmente den dia of
durante di awacero, e ta de vez en cuando fuerte te posiblemente
duro den rafaga entre 40 y 61 km/h.

• Lama ta generalmente modera te bastante bruto cu altura di
olanan entre 1,5 y 2,5 meter. Ta urgi esnan cu usa lama pa tene
cuenta cu lama ta localmente bruto, y no bay leu for di canto.

• Pa awe por lo general ta anticipa un aumento temporal di
nubia den region. Algun di nan por produci awacero.

• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 30° C. Yobida: 1.6 mm.
—Minimo: 24° C.

• Temperatura registra antayera na **Bonaire:**
—Maximo: 30° C. Yobida: 1.1 mm.
—Minimo: 23° C.



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Inscribi y yuda realiza 197 proyecto durante ARUBA DOET



ORANJESTAD (AAN): CEDE Aruba ta pidi henter comunidad pa inscribi pa ARUBA DOET 2017. ARUBA DOET ta e evento boluntario mas grandi di Aruba, y cada aña e evento ta sigui crece. Un total di 197 proyecto a wordo registra pa ARUBA DOET 2017, esaki ta un record nobo pa Aruba! E proyectonan a wordo registra door di diferente organizacionnan social manera fundacion, school, club di deporte, centro di bario, instancia di cuido, grupo di scouting y barionan. E proyectonan ta varia hopi di otro. Por ehempel, haci tereno di deporte limpi, sali keiro cu grupo di 60 plus, verf un centro di bario, traha un afdak pa un tribune, haci un beach clean-up, bishita zoologico cu muchanan y mucho mas! Falta solamente 4 siman mas pa e evento boluntario mas grandi na Aruba, ARUBA

DOET. Un total di 3328 boluntario lo tin mester pa por completa tur e proyectonan pa ARUBA DOET 2017. 1447 boluntario ta bini for di e organizacionnan social mes. Nan ta buscando 1881 boluntario mas pa yuda e organizacionnan social completa nan trabao of actividad di ARUBA DOET. Si abo ta interesa pa duna un man riba diabierna 10 y diasabra 11 di maart of bo kier duna un man na e comunidad social di Aruba? Haya un satisfaccion enorme? Celebra e di cinco edicion di ARUBA DOET! Esaki ta bo oportunidad pa forma parti di e evento boluntario mas grandi na Aruba! Participa como persona individual of den grupo hunto cu famia, amigo of coleganan. Cada boluntario lo haya un t-shirt y un certificado di participacion. Tambe lo tin un pechi special

pa edicion di 5 aña. Bishita website www.arubadoet.com y inscribi awor como boluntario na e trabao of actividad cu bo ta prefera! Si bo ta haya un proyecto interesante, bo por tuma contacto directamente cu e organizacion concerni y inscribi online. Un persona por inscribi tambe pa full un grupo di boluntario of pa un compania. Si tin preguntanan specifico, por ehempel tocante registracion online, tocante consejo, etc. por tuma contacto cu CEDE Aruba y pidi pa e team di ARUBA DOET na 5827666 of manda un email na info.arubadoet@gmail.com E accion di DOET ta tuma lugar na Hulanda (NL DOET), Aruba (ARUBA DOET), Corsow (CURA DOET), Bonaire (BON DOET), Sint Maarten (SXM DOET) y Statia (STATIA DOET).

Pasatempo

Horoscopo di dia



ARIES - Preserva bo bida familiar di e tensionnan cu bo ta biba pafo, y crea un mundo di relax y alegria na unda bo por bolbe despues di un dia duro den e mundo real. Number di suerte: 72-18

TAURO - Awe tuma bo propio decisionan sin ningun influencia. Posibel stancamento den e tereno laboral. Number di suerte: 72 - 86

GEMINIS - Bo mester siña pa disfruta mas di bida, di e momentonan simpel, di e alegrianan cotidiano. Sea generoso cu bo amor. Number di suerte: 85 - 32

CANCER - Si bo ta rabia cu un persona trata di reconcilia e relacion o al menos keda bon amigo. Si bo ta bay reitra di un actividad of grupo, bay den un bon esfera. Number di suerte: 92 - 18

LEO - Cosnan malo cu nos ta keha ta pasa rapidamente. No keda sin scucha consehonan di esnan cu bo ta stima. Number di suerte: 80 - 57

VIRGO - Naturaleza a haci bo basicamente feliz, optimista y despreocupa. Bo por bolbe bira haciendo un actividad creativo. Number di suerte: 88 - 28

LIBRA Si bo kier mehora of amoniza e relacion di pareha of di e grupo familiar bo mester organiza diferente paseonan na aire liber. Number di suerte: 81 - 74

SCORPIO Organiza reunionnan ov viahenan di placer lo ta sumamente placentero. Comparti e momento di planificacion na unda realmente e viahe ta cuminsa. Number di suerte: 63 - 19

SAGITARIO - Regala bo mes e libertad di tuma un merecido descanso y e alegria sanador di laga bo mes wordo stima y cuida. Number di suerte: 80 - 38

CAPRICORNIO - Awe, y quizas henter otro siman bo por sinti bo mes bo so. Trata di contraaresta e sensacion aki si bo por. Number di suerte: 27 - 17

ACUARIO - Un falta di obhetividad y autocritica ta hiba bo pa un caminda equiboca y di decisionnan absurdo. Number di suerte: 86 - 28

PISCIS - No laga bo wordo hiba pa fantasi- anan di semper, scucha atentamente esnan cu ta aprecia bo. Number di suerte: 17 - 38

Resultado edicion anterior

2	7	9	6	5	1	4	8	3
8	4	6	7	9	3	2	5	1
1	5	3	4	2	8	9	6	7
5	9	4	3	7	2	8	1	6
6	1	7	9	8	5	3	4	2
3	2	8	1	4	6	5	7	9
9	8	2	5	6	7	1	3	4
4	6	1	8	3	9	7	2	5
7	3	5	2	1	4	6	9	8

Dicho di dia;

El a pasa mi un waya

El a duna mi un noticia cayente

Busca palabra

U S P Y G J C R X B D O A F V
D O O T W P N O V D I N Z E S
Q R D A O W M D X R F T N N C
S P A V O C H A O S E F A O G
P R L Q E B A T U C R Y N M D
L E S B G R A S Q J E F E E G
N N A A K G E I R U N B D N F
W D R Q I N A K A O C T R O I
Z I T L D Z G N I W I Z O X A
A J B X H Z K O C J A A D F B
B O E V O Y Y C O J K Q T P T
W A P L A S T A N T E E S V A
T R A I C I O N A Q H X R Z T
A T E K A P M E F M G Y T A N
A I C N E T N E S X Y K U Y H

APLASTANTE	CONKISTADOR	DIFERENCIA
EMPAKETA	FENOMENO	OBLIGATORIO
ORDENANZA	SENTENCIA	SORPRENDI
TRAICIONA	TRASLADO	VEREKIJKER

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

7		3		8				5
	5		2				6	
1			9			2		
	8	2						
9								3
						1	5	
		8			9			1
	6				4		8	
2				1		4		7

Difficulty Level ★★

2/14

Ta importante pa barionan tin luz pa seguridad



ORANJESTAD(AAN): Luz den bario combina cu presencia di Polis di Bario ta algo cu Prome Minister Mike Eman ta kere cu por complementa otro, yuda den e meta di preveni y combati criminalidad. Esaki ta un tema cu a combersa riba dje durante e ceremonia instalacion di puntonan nobo di luz den e barionan di Moko y Jaburibari.

Durante e ceremonia di instalacion e bario mes a invita e funcionarionan di Polis den bario mirando e laso estrecho cu tin entre e dos bandanan aki, cual ta un ehempel cu mester worde sigui den otro barionan di Aruba. Na e ocasion aki a worde indica cu e programa di Gobierno di Aruba yama "Luz den Bario" ta importa pa trafico di Aruba tambe, principalmente den areanan manera Moko y Jaburibari unda tin hopi curzada y loradanan peligroso, specialmente si no tin bon luz.

Presencia di Polis di Bario, e mandatario a bisa, ta duna e habitante un miho sentido di siguridad. Polis di Bario, el a sigui bisa, ta duna e habitantenan e sentimento cu nan ta worde cuida door di Polisnan cu ta mucho mas cerca di nan. "E siguridad di cada famia den e bario aki na Noord ta preocupacion y tarea di Polis di Bario. Nos ta spera cu den e periodo nos dilanti stimula mas e idea di Polis di Bario." Durante e Accion di Bario na Moko y Jaburibari Prome Minister Eman a papia

cu hopi habitante y diferente di nan, segun el a bisa, a expresa di ta aprecia masha hopi presencia di Polis den bario. "Kisas den Cuerpo mes no ta dje consciente mes con hopi e habitantenan ta aprecia e funcion di Polis di Bario. E ta algo cu nos por stimula pa henter e Cuerpo sinti nan mes gradicido ya cu ora nan bay haci trabao den bario nan lo sinti cu esaki ta algo cu ta worde masha hopi aprecia pero necesario tambe."

E mandatario durante e combersacion a bisa tambe cu den e contacto cu Gobierno tin cu e bario ta masha importante pa involvi funcionarionan di Polis di Bario. Ademas mester duna e importancia di e Cuerpo aki cu esun mas cerca den e barionan pa yuda preveni y combati criminalidad.

Durante e ceremonia pa inicio di instalacion di puntonan nobo di luz den e bario di Moko, unda cu habitantenan di Jaburibari tambe tabata presente, por a constata cu tin un bon contacto entre e funcionarionan y e habitantenan.

Gabinete Mike Eman I na 2013 a cuminsa cu e programa di "Luz den Bario". Den e actual Gobernacion a tuma e decision hunto cu Utilities Aruba NV cu lo instala 12 mil luznan di tipo LED, di cual 9 mil ta pa cambia e luznan bieu di caya y e resto ta pa crea puntonan di iluminacion nobo den e barionan cu pa hopi tempo, tin biaha decadanan largo, a biba den scuridad.

Partido ABO

Pa como 20 aña caba Aruba ta den lucha vs. Criminalidad



ORANJESTAD(AAN): Djis lesa e titulonnan aki cu a sali den prensa ultimo 20 aña:

- 'Criminalidad ta birando alarmante. Hopi hende no ta sinti nan mes sigur na cas mas' (10 Januari 1996)
- 'Bullet-proof vest pa seguridad di polis ta refleha con leu Aruba ta cambiando (20 Juni 1996)'
- 'Atracador a laga dos homber casi sin carson (1 October 1996)'
- 'Asalto na cas den dia cla (11 October 1996)'
- 'Otro asalto riba dama na parada di bus (1 November 1996)'
- 'Segun ARMA: Criminalidad mester stop awor (21 december 1996)'
- 'Hopi ladroncia den dianan cu a pasa (27 December 1996)'
- 'Ta basta cu matamento na Aruba (27 December 1996)'
- 'E preocupacion mas grandi di ATIA ta e aumento di criminalidad (30 December 1996)'
- 'Ta Dios so sa cuanto asesino profesional mas lo drenta Aruba! (31 December 1996)'
- 'Ladronnan cu arma di candela: Robo espectacular di prenda na Playa Linda Resort (22 Januari 1997)'
- 'Segun Henny Eman: 'Nos no ta bay perde nos balornan y acepta mas criminalidad' (22 Januari 1997)'
- 'Manifestacion contra criminalidad (22 Februari 1997)'
- 'Tiramento dilanti aeropuerto (26 Februari 1997)'
- 'Mester bin cu razzia y kita tur arma di hende cu no ta polis! (19 Maart 1997)'
- 'Minister Presidente: Comunidad mester cuminsa tuma medidanan preventivo pa combati criminalidad (20 Maart 1997)'

Elton Lioe-A-Tjam di Partido ABO, a mostra cu esaki ta solamente algun titular cu a sali publica den prensa. Tin hopi mas. Aki pueblo por mira cu e decadencia social, e aumento di criminalidad y inseguridad ta andando pa mas di 20 aña caba.

Y pa 20 aña e mesun partidonan politico cu tabata responsabel pa proteha e ciudadano, ta ofrece pueblo e mesun cantaleta y show te ora un otro incidente haya atencion den prensa.

Envez di cumpli y proteha e pueblo, segun Partido ABO, ta otro interes tabata wordo proteha y sirbi. Mientrastanto e cantidad di atraco no solamente a bira un asunto di tur dia, pero nan tambe a bira mas violento.

"Nos problemanan di criminalidad y inseguridad, tin un nomber y un fam. Pues haci bo mes e pregunta si bo merece wordo gaña pa un otro 20 aña cu e mesun 'solucionnan', mientras e criminalidad ta sigui crece, manera bo inseguridad."

Bo ta mira algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



**Yama
Tipline
di
DIARIO**

582 6747

Quota International of Aruba educando alumnonan encuanto cuida di oido



ORANJESTAD (AAN): Manera costumber, miembronan di Quota International of Aruba ta den pleno campaña di cuida di oido.

Quota ta bishita varios school basico, pa hunto cu sr. Glenn Rock di WEB Aruba NV, duna informacion riba e importancia pa nos muchanan cuida nan oido. E presentacion cu nan ta duna ta hopi interactivo, y interesante. Ta splica e alumnonan con e oido ta funciona, y con grandi e riesgonan ta cu sonido

demasiado halto por causa na nan oido.

Quota a bishita dos school caba, Colegio Felipe B. Tromp y school primario Kudawecha, y presidente di Quota señora Gwen van Trikt-Rojer y señora Ivy Simon-Hernandez, director of service, ta gradisi directiva di e schoolnan pa nan cooperacion. Den e dos simannan nos dilanti tin mas school riba agenda. Ta hopi importante pa nos muchanan sa di trempa con importante e ta pa nan cuida nan oido.

Minister Paul Croes na foro di International Labor Organization



ORANJESTAD (AAN): For di dia 22 pa 24 di februari venidero, International Labour Organization ta realisando dos evento importante dedica na region di Caribe. Minister drs. Paul Croes mescos cu homologonan di Labor di otro islanan, ta participando pa papia riba topiconan importante di e sector y keda na altura di e tendencianan nobo. E encuentro, cu ta tuma luga na Jamaica, tambe ta reuni representantenan di e Congreso Cariben di Labor y e Confederacion Caribense di Dunadornan di Trabao, sociedad civil y tambe Nacionnan Uni, entre otro.

maneho publico di labor y organizacion di trabao y produccion.

Consecuentemente, ta bay celebra e di 10 Reunion di ILO cu Ministernan Caribense di Labor. E topico na mesa ta: 'Realisando Trabao Decente bou di e Agenda 2030.' E aña aki e reunion ta presenta e oportunidad di tin un intercambio riba e retonan continuo pa promove un proceso di crecimiento mas inclusivo y sostenibel, cu mas y miho trabao, como tambe permiti e Ministernan pa articulo y comparti nan perspectivan rond di e futuro di trabao.

Minister drs. Paul Croes ta masha entusiasmo cu e oportunidad cu ambos actividad ta presenta di conoce strategia y practicanan cu por worde aplica na Aruba pa mehora e tereno laboral y condicionnan di trabao pa e trahadornan di Aruba, den diferente aspecto y na diferente nivel.

Gana ticket pa rifa di Cas di Lions



ORANJESTAD (AAN): Aruba Lions Club ta lansa su campaña gana cu Lions. Faltando 4 luna pa e rifa di cas tuma lugar, Lions Club lo duna pueblo en general chance di gana cada luna ticketnan pa e rifa di cas cual lo hunga dia 9 di juni 2017.

E campaña ta ensera cu awo te cu mei lo tin e oportunidad di gana free tickets pa cas. Cada luna lo tin un diferente

tema y pa e luna di februari e tema lo ta carnaval. Si bo like y share bo tin chens di gana 5 ticket pa gana e cas, pero si bo Post bo potret cu bo pareha den ambiente di Carnival bo tin chens di gana 10 ticket pa gana e cas di Lions.

Fin di luna di februari lo escoge e ganador di Like & Share y e Ganador di miho potret y e lo gana 10 ticket, balora na fls 250,- pa e rifa di

cas di Lions. Durante e luna di maart e tema lo ta ARUBA.

Di e manera aki tambe Aruba Lions Club ta gradici pueblo di Aruba pa e sosten ricibi pa durante casi 70 aña. E cas cu Aruba Lions Club ta rifando ta e di 59 cas y cu lo ta un exito completo.

Pronto lo tin ponemento di e promer piedra di cas situa na Jan Flemming, Santa Cruz.

Weekend aki tambe hopi chofer burachi a wordo gara



ORANJESTAD (AAN): Durante e paradanan lo mira cu Polis Motoriza ta den diferente area pa asina controla si e trafico ta bon. Na Playa despues di e parada di mucha a mira con e agentenan tabata move den cierto camindanan cu ta salidan di e ruta di

carnaval.

Algun chauffeur a worde para y a detene algun tambe. A pone nan supla y a detenenan pasobra a pasa e limite indica. Na warda dimes ta sigui cu e proceso di interrogacion y tambe nan mester supla riba e machine grandi.

Depende con bebi bo ta, ta dicidi si ta kita rijbewijs y asina Fiscal na Ministerio Publico finalmente tin e palabra final. Ta importante pa bo bebe y core auto pasobra e por tin consecuencia si bo worde para.

Auto sin asegurado a causa accident na Tanki Leendert



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo riba caminda di Playa pa Tanki Leendert, na altura di Sing Fung Supermarket, dos auto a accidenta contra di otro pa falta di duna preferencia.

Roadservice a presenta na

elugar pa tuma e accidente y constata cu e chauffeur di e Suzuki Vitara a lora dilanti di un van blanco bayendo nort. E Suzuki Vitara no tabatin seguro y a pone cu polis a presenta.

“Ruim op de Boel” a cuminza na ex Bushiri Hotel



ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta, tanto homber y muher a sali trepan cu shovel, chapi, halado, y machete pa cuminza pa haci e tereno di ex-Bushiri Hotel limpi.

Manera ta conoci, Gobierno a tuma decision cu ta bay deshaci di tur edificio riba e tereno di Bushiri Hotel, pa asina e bira un area di beach publico, pa hende lo por haci uso di esaki.

Manera por mira, Serlimar a

yega pone nan baki grandinan pa asina nan carga yerba mata y sushi e lugar mester keda limpi debi cu tin plannan pa transforma e lugar decai y sushi aki, den un proyecto netamente pueblo por haci uso di dje.



DIARIO *den Carnaval 63*



Tremendo fiesta di carnaval di Pica Piedra Speelschool



ORANJESTAD (AAN): Pica Piedra Speelschool na Piedra Plat a tene nan eleccion di Reina, Prins y Pancho. Den ora di mainta e juffrouwnan hunto cu e muchanan a celebra

Carnaval cu un bunita fiesta. Tur mucha a disfrazá y a baila pa asina a scoge nan princesita Alexienne Croes, reina Jadyann Lacle, prins Liam Pena, pancho Ilay Howell Brokke.

DIARIO *den Carnaval 63*



Carnaval di mucha hopi colorido



ORANJESTAD (AAN)-
Diadomingo tabata tin un
bunita parada di carnaval di
mucha na Playa. Mayoria di e
gruponan tabata asina colorido
cu aunque e parada no tabata

grandi, pero si a resalta den
su beyeza. E muchanan cu
a participa a goza un mundo
den e solo cayente pero tabata
yen di animo.



DISFRUTA BO CARNAVAL CU BUSTA Y PROTEHA BO MES DI E SOLO CU NO-AD!

BISHITA BO SUPERMERCADO PREFERI, CUMpra BO BUSTA MIX-PACK Y RICIBI FREE SUN SCREEN DI NO-AD





e anochi. Por a ripara caba cu for di diadomingo tabata wordo papia di e festival e aña aki dilanti Postkantoor.

Hebbe Hebbe lo tin e aña asina cu misa caba y anima Hebbe Hebbe. Ademas lo haya Mighty Reds cu sigur lo presenta su roadmarch cu ta un di esnan mas bunita



di e aña aki, lo tin un show special en vivo di Ataniro Eisden, lo tin presentacion aki Brassband cu ta quality Brass, ademas lo haya



Nos a drenta siman di Hebbe Hebbe y diahuebs awor ta

musica na comienzo di D'licious cu ta preparando e peloton pa actividadnan, special di Robert "Domino" Jean D'or cu su SBS, lo bula y balia tame riba ritmo di



BEST DEAL

Paradera • Tel: 582-7100

E Cas di Carnavalista

Nos fin fur cos pa Carnaval!

Jump bon pega



den nos dushi carnaval

PA TEMPORADA DI CARNAVAL



Wilheminastraat 81 • Tel: 582-2207



Presidente BEER

#1 BEER OF THE CARIBBEAN

CARNAVAL VIBE ON



DRINK RESPONSIBLY



Official Distributor

POPO TA INFORMA Carnaval

Tsunami y di N'Fusion pa Joe Laveist Sport park sigui tin parada di mucha na San



cera e anochi.

Pero e anochi siguiente, esta diabierna awor lo ta e anochi tambe di e fiesta di mascarada di Kiwanis, cu ta un di e fiestan bailable mas grandi anualmente di nos isla. Den Renaissance Entertainment Center.

Tambe tio cu menciona cu diasabra madruga 4 or lo tin Jouvert morning di cual tambe masha poco a tende te awor. E Jouvert Morning ta di

e ruta normal di carnaval den San Nicolas, pero cu no ta bay te pariba na Pomp di Gasoline na Essoville. Dilanti Julio's e ta bira bay nort, drenta Vuylestekestraat y bira bin abao den Pastoor Hendrikstraat pa Joe Laveist Sport park unda e ta termina.

Anochi lo tin e Lighting parade na Playa for di Aruba entertainment Center pa Wendy's.

Diadomingo merdia 2 or

Nicolas cu ta sali for di Joe Laveist Sport Park bay mes ruta cu e parada di Jouvert Morning.



Locual POPO no a tende ningun caminda ni scucha, ta nombenan di e gruponan cu tin den Lighting parada, y kico e temanan di cada grupo ta. Normalmente ta conoci dianan bieu kico cada grupo lo bin cune como tema, banda musical etc. Pero e aña aki no a tende nada.

Loke si POPO a haya sa ta cu D'Licious lo ta den Lighting Parade y tambe den Parada di luz, ademas nan lo participa den Paradanan grandi di Carnaval, tanto na San Nicolas como na Playa. Con bin cu nan ta participa? Wel, e "Baron" Kevin James a habri su palacio y den sala di baile y concierto a reuni cu Jerino y a yega na acuerdo cu e grupo di realta, Royal Carnival Group.

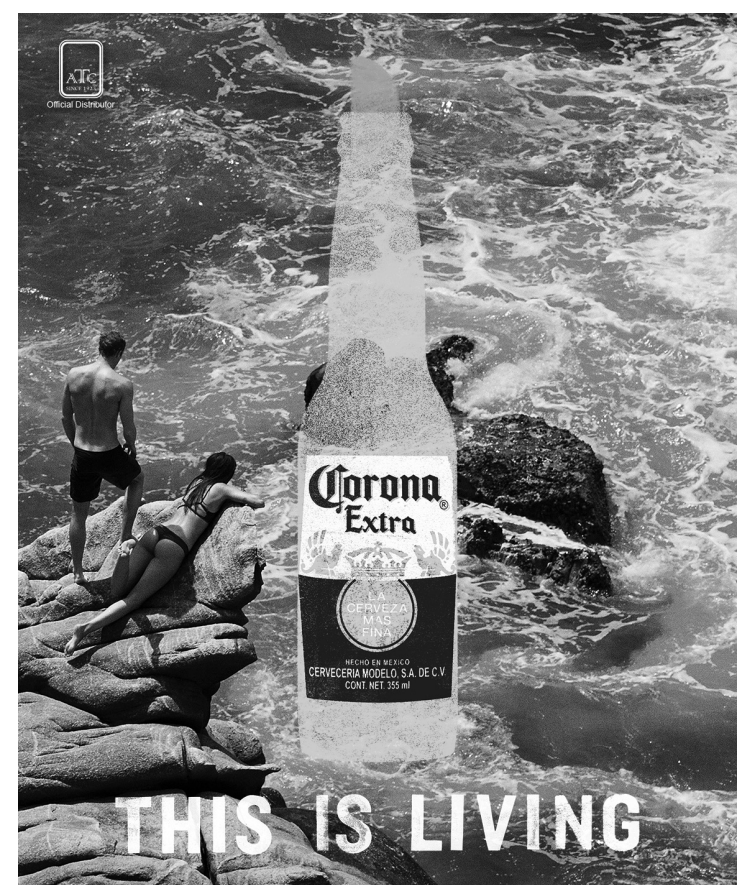
Nan lo ta den e paradanan di anochi cu e fantasia di guerra cu e peloton, cu un toke cora, esta, keds cora zapato cora,

lensonan di guerra...

Den e paradanan grandi D'Licious cu su grupo lo ta cu un fantasia di Blanco cu Oro y participantenan ta haya un headpiece y ademas tela pa nan traha nan trahe segun nan propio fantasia di blanco cu oro. grandi blanco cu oro te asina leu cu POPO a bin haya sa.

Pa join e grupo e inscripcionnan ta tuma lugar pabao di warda di polis na Playa na Blue Sensation. Djis busca den vecindario di ex Cuba's Cooking.

Robert y su Solo Banda Show tambe a haya Paspoort pa Parada di luz na San Nicolas y a suficiente visa cu a wordo gestempel na warda di polis pa e por a yena cu miembronan di grupo pa presenta den e parada.



Hennessy
VERY SPECIAL

Carnival Edition
What's your flask?

Available at: **Superfood**
While stocks lasts.



Premier Eman ta indica cu Bushiri ta beach publico mescos cu Arashi



ORANJESTAD(AAN): Fin di siman Prome Minister Mike Eman a bishita area di Bushiri Hotel, despues cu el a anuncia e decision cu a tuma den Consejo di ministronan siman pasa. E decision ta encera cu cu ta kita e edificio y destina elugar aki como un area pa recreacion publico y un beach cu acceso pa publico. Durante e bishita cu Minister Eman a haci na loke tabata un tempo Bushiri Hotel, el a worde acompaña pa, entre otro, arkitekto Rafy Kock. Segun Eman, a scoge e hoben arkitekto pa diseña e espacio publico nobo aki pa pueblo di Aruba. Eman a splica di ta contento di por a tin ingeniero Kock den e proyecto aki, pa motibo cu tin un bon experiencia di su trabao. Den pasado e hoben arkitekto aki a diseña Linear Park, cu a resulta den un proyecto espectacular pa recreacion publico pa pueblo. "Y ainda nos ta desaroyando Linear Park como espacio publico," Minister Eman a splica, mustrandando riba e ekipoan pa ehercicio cu ta instalando riba henter Linear Park. Prome Minister Mike Eman a splica cu, tempo e gobierno anterior a destina un di e

ultimo pida beach publico pa construccion di Ritz Carlton, nos no tabata contento. "Un Ritz Carlton ta un joya pa Aruba, pero e mester a reemplasa un hotel existente y no tuma un di e ultimo beachnan publico," Eman a enfatisa, "pero esey ta historia y awor nos tin e oportunidad di corigi e eror di e gobierno anterior, dunando pueblo un area back cu tabata hotel y debilbe como un beach publico." Prome Minister a splica cu e area ta bay bira un area similar na Arashi y Linear Park. Un beach cu acceso publico, pero cu ta inclui aspectonan di recreacion y un diseño atractivo pa henter famia. El a sigui splica cu ta pensando riba areanan pa deporte den aire liber. Aki por pensa riba facilidadnan deportivo. E idea principal ta cu e ta bira un luga di recreo pa henter famia, di chikito te grandi y den aire liber. Hunto cu arkitekto Kock, sr. Eman a splica, cu ta explorando tambe e posibilidad pa inclui un 'skate park'. Minister President Mike Eman a bisa cu gobierno kier realisa e proyecto aki cu contribucion boluntario di pueblo. "Manera nos a rescata

Bestuurskantoor den nos prome luna di gobernacion. E tempo ey Aruba a bini hunto di un manera boluntario pa salba un patrimonio historico y di pueblo henter. Mescos nos t'ey haci aki. "Hopi ta esnan cu a y ta acercando Prome Minister Eman caba cu idea riba nombenan historico di e diferente partinan di e costa na altura di Bushiri, manera "Mambo Beach" y otronan. Hopi kier duna contribucion den forma di e mata pa planta na elugar, yuda cu e areanan di recreacion y deporte na elugar. "Na elugar mes tin hopi mata cu nos ta bay percura pa salba y duna un chens nobo pa sigui crece como parti di e parke." E area tin ainda hopi mata di druif cu ta bastante afecta pa falta di cuidu, tambe matanan di coco, pero cu tambe mester atencion rapido. "Nos lo cuminsa di biaha. Tin un entusiasmo grandi pa cu e decision aki," Minister President Mike Eman a splica, claramente entusiasmo cu e apoyo cu e y su gabinete ta haya pa e decision di haci Bushiri un area publico cu acceso liber pa lama, cu acomodacionnan pa deporte y recreo pa tur famia na Aruba.

Remitido

Registracion obligatorio ta confiable

Experiencia na Censo di Aruba, caminda miles di persona cu no ta biba mas na Aruba a resulta di ta inscribi ainda na Censo, ta pone hende puntra nan mes si na e otro instancianan e situacion ta mescos of pio.

Pero prome cu sigui ta bon pa tuma e oportunidad aki pa felicita Censo cu den cooperacion AZV ta logrando drecha e situacion, y cu a crece durante añanan anterior, y pone nan "bestand" na ordo atrobe.

E otro registracionnan, obliga pa ley, cu no ta encera registracion DI MAS pero registracion DI MENOS ta merece atencion no solo di pueblo pero sigur sigur di Gobernantenan como por ta trata di efectonan negativo pa caha di Gobierno.

Como ehempelnan importante pa caha di Gobierno ta referi na e registracionnan obligatorio di doñonan di trabao y trahadornan/ciudadanonan na SVB y Departamento di Impuesto.

SVB y Departamento di Impuesto ta sigur cu tur doño di trabao, tur trahador y tur pagador di impuesto ta registra cerca nan? Tin

comparacion di datos cu otro? Tin control cu Kamer van Koophandel y Censo? Of cu otro departamento di Gobierno manera Departamento di Labor? Gobierno ta obliga of stimula Departamentonan pa compara nan registracion cu otro?

Esakinan ta preguntanan cu merece atencion di gobierno y su departamentonan.

Laga nos acepta sin duda cu e registracionnan prescribi pa leynan na Aruba no ta cuadra cu realidad, loke ta causa cu Gobierno no ta haya tur entradanan completo segun ley. Entretanto ta e ciudadanonan corecto cu ta cumpli cu leynan ta esnan cu ta carga y WORDE CARGA cu tur e peso financiero di Gobierno y e otronan ta sigui abusa di e negligencia/privilegio di gobernantenan.

Gobierno mester haci un estudio y apunta un Departamento ("leading") cu lo tin cu haci e trabao, comparabel cu Censo, pa tene registracion (pasivo y activo) di doñonan di trabao y trahadornan na Aruba.

R. Arends.
rsarends@hotmail.com

Choller Jeffrey ta baña cu awa di scol

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo despues di merdia, Central di Polis a dirigi Patruya di Oranjestad den Dominicanessenstraat na altura di Rosa College pa un situacion sospechoso.

Polis cu a acudi na e lugar

indica, a topa e choller conoci como Jeffrey Doremy.

Jeffrey a bin ta declara cu e ta bay na e scol pa usa nan awa y baña.

Patruya a atende Jeffrey debidamente, y el a worde cori for di e lugar.



Pueblo ta Papia

Toca nos tumbanan

** Pakico no toca nos tumbanan cu a participa den e Tumba Festival. Un lector a yama pidi pa por favor toca e tumbanan di Aruba. Nos tambe a saca tumba. E ta bisa e no tin ningun cu e musicanan di afro, pero pakico radio emisoranan no por toca nos mesun musica. Tin hopi bunita cancion, y principalmente awor cu ta den temporada di carnaval. Ban aprecia loque ta di nos y tambe balora nos mesun hendenan. Ta hopi esfuerzo cada cantante ta haci pa nan yega te ariba un stage pa rezona nan cancion. Pakico no duna nan e merecido honor y toca nan musica. Hasta por bin un competencia cual cancion di tumba lo sali e cancion ganador di carnaval, mescos cu ta conta cancion number 1 pa fin di aña.

SPO Pariba su edificio nobo ta den fase final



ORANJESTAD (AAN): Siman pasa Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar a reuni cu Directie Onderwijs, DOW y Director di SPO Pariba, pa finalisa y duna e "green light" pa termina e documentonan necesario pa por bay destaho publico pa e edificio nobo di SPO Pariba.

E scol actualmente ta situa na Savaneta. Antes e tabata resorta bou di SEPB, pero a independisa na aña 2012 y awor ta resorta bou di Dienst Publieke Scholen (DPS). Lo construi un edificio cu ta bira un scol completamente nobo. Lo haci uzo di e edificio bieu

di Task Force na Brazil (dilanti Centro di Bario Brazil).

Ta trata aki di un scol di 2 piso, cu lo tin tur aspecto necesario pa brinda Enseñansa optimal. E lo conta tambe cu su "green house" caminda e studiantenan lo siña con pa planta nos productonan local.

Ta premira cu lo keda cla pa fin di februari cu tur documento y asina aki por bay over na un destaho publico pa fin di maart 2017.

E proyecto di SPO lo ta un edificio mas banda di varios proyecto di renobacion y construccion durante e ultimo 3 añanan, incluyendo Colegio San Antonio, Colegio San

Augustin, Colegio San Nicolas, Graf von Zinzendorf Kleuterschool, Mon Plaisir Basis & Kleuter, y Arco Iris Kleuterschool y Rosa College y Prinses Amalia Basis.

Banda di esaki nan tambe a renoba cura di diferente scol, manera Ayo Kleuterschool, Mon Plaisir Basis & Kleuter, Colegio Felipe B. Tromp,

Cacique Aterima, PIUS X School y SPO Sta. Cruz. Na tur a inverti un total di mas cu 27 miyon florin den infraestructura escolar.

Fuera di edificionan di Scol, tin 3 proyecto cu ta cla pa cuminsa, cu ta renobacion di Biblioteca San Nicolas, renobacion di gymzaal na ex Prinses Christina School na

San Nicolas y construccion di un speelzaal completamente nobo pa Colegio San Augustin.

Tin otro scolnan cu lo tambe tin necesidad pa renobacion, cu lo wordo financia den futuro cu fondonan genera den e vervolg di FDA, esta Aruba Investment Fund.

Evelyn Wever Croes a nota cu tin hopi pobreza scondi na Aruba



atraca. Y tur hende sa cu e gobierno aki no por yuda nos den esaki. Pero nos ta splica nan con MEP lo bay haci Aruba sigur atrobe, manera antes. Y esey ta yena nan cu speranza.

Locual hopi ciudadano ta comenta, ta unda Mike Eman ta. Di con Mike Eman no ta den pueblo pa convivi cu e pueblo? Di con Mike Eman ta gusta haci show so, pero no ta mustra interes real den pueblo. Mike Eman ta prefera di biaha bay Colombia pa papia di paharito, en bes di atende cu e dolornan den nos comunidad. Y ora e ta na Aruba mes, bo ta hay'e ta haci show so. Pa Mike Eman show y campaña ta mas importante. Pa Mike Eman sembra odio y desunion ta mas importante. Nos di MEP SI ta convivi cu e dolor, y durante nos campananan den barionan, nos ta yuda unda cu nos por. Nos ta determina pa uni e pueblo aki y pone e ser humano central back. Pa haci Aruba sigur back, cu bon schoolnan pa nos muchanan, cu bon cuido di salud pa nos hendenan, cu suficiente empleo pa tur hende.

Ta momento pa nos pone prioridad na Aruba, pone prioridad na nos hendenan. Aruba prome.

Na September despues di eleccion, hunto nos lo cambia e rumbo di e pais aki back, pone riba e rumbo di bienestar y progreso pa tur, un pais dushi atrobe", segun lider di MEP Evelyn Wever-Croes

ORANJESTAD (AAN): Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conose cu e ultimo simannan campanando den barionan na Aruba, nan ta worde hopi confronta cu problemanan den comunidad. Nan ta hopi agradesido pa e recepcion caluroso y pa e confianza cu ciudadanonan ta pone den nan.

"Nos ta bishita barionan den equipo, y ciudadanonan ta keda hopi contento cu nos bishita, especialmente den casonan cu nan tin un otro problema cu belasting, of otro tema, y nos por yuda nan mesora.

Locual tin mi hopi preocupa ta cu tin hopi pobreza den nos pais, y e ta worde teni scondi. Nos ta topa cu hopi pobreza, mas di 8 mil famia sin coriente, y fundacionnan cu ya no ta haya e fondonan mas pa yuda combati e pobreza. Trahadornan di e fundacionnan a worde nenga di haya bashi premie, y asina

ta worde corta den e area social.

Mas y mas nos ta topa cu hobennan den cas cu mester a kita for di school pasobra e gastonan pa bay school ta demasiado halto. Esaki ta realmente un lastima, pasobra hopi di e hobennan aki tin hopi potencial. Nos mester percura pa un mihor sosten pa evita cu famianan ta biba den pobreza, y especialmente pa nos muchanan y hobennan por sigui bay school.

Nos grandinan, cu mester ta bibando un bida trankil despues di traha henter nan bida, awor ta parse di ta e blanco di atake di e gobierno aki. Esaki no ta husto. Nos ta splica nan cu MEP si lo percura pa nos grandinan haya un cuido digno y pa baha e peso di belasting di nos pensionadonan.

Un otro preocupacion grandi awor ta e criminalidad. Tur hende ta biba den ansha y panico cu miedo pa worde

Maraviya cu frecuencia



Mirada momentario, di cariciada wowonan,
Sunchi asina tierno y suave, riba lipnan;
Dulsura di sonrisa, yena cu ternura,
Di dushi caricia, cu hopi frecuencia.

Proverbio alegre, di dushi encuentronan:
Magnificente calentura, di proximidadnan,
Surrealista placer, batimento di curasonnan,
Relahante ternura, desviante ripiticionnan.

Semper por prensa: Amor ta pa keda?
Comparti ta e principal y berdad di exigencia:
Sentimentonan puro, bini di naturalesa real,
Union, semper den Amor di bendicion Celestial.

Con cu bay-bini, semper un comienso:
Di atracionnan, mas cu magistral;
Ta yega na acercamento expresional,
Cual naturalesa ta sigura cu bon enamoramento.

Pesey; den un yamada, duna expresionnan:
Di deseonan pa tin encuentronan,
Cu miradanan di encanto, hopi solido,
Anto, pa cu frecuencia, maraviya tantisimo!

P.N. van der Linde (Sjondo)
Februari 2017

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Ban hari un rato

- Bo sa dushi, ora bo ta papia cu mi, bo ta haci mi corda lama.

- Waw bunita, mi dushi! Mi no tabata sa cu mi ta impresiona bo tanto.

- Bo no ta impresiona bo.....bo ta marea mi!

Un meneer a yega su cas laat dia di san valentin pinta cu manchanan di lipstick. Su muhe cu tabata warde cu un cena special a puntre:

- Kico a pasa?

- E casa a conteste:

- Bo no ta bay kre mi, pero biniendo pa cas, mi a bay cumpra un bouquet di flor y mi a pleita cu un payaso pasobra e kier a kite for di mi.

Un pareha casa a caba di drumi y e muher a bisa su casa:

- Mi amor, bo ta corda con feliz nos tabata tres aña pasa?

E homber a conteste:

- Tres aña pasa nos no tabata conoce otro Sira.

- Ta pesey mes dushi, pesey.

Dos cabayero tabata cana hopi liher den un supermercado cu nan garoshi di compra:

- Sorry, pero mi ta buscando mi señora.

- Ki coincidencia, ami tambe. Mi ta desespera.

- Bon, quizas mi por yuda bo. Con bo señora ta?

- E ta halto, di cabey blond, bon pia, pechonan firme, un atras bunita, en fin hopi bunita. Y di bo?

- Lubida esun di mi, ban busca esun di bo.

- Dushi, awe nos ta haci aña casa, pakico nos no ta mata un galiña?

- Y ki culpa e galiña tin. Pakico nos no ta mata bo ruman cu ta e ta esun cu a presenta nos.

- Haime, mi dushi, ta ho pi tempo bo no a bisa mi nada cu amor.

- Na mi wak, mmmmm... amortigua.

Un muher a lanta mainta, el a lanta su casa y a bise:

- Dushi, mi tabata tin un soño maravioso. Mi a soña cu bo a regala mi un coyar di diamante pa dia 14 di Februari. Kico esey ta nifica?

E casa cu un tono misterioso a contesta:

- Lo bo haya sa dia di San Valentin mi amor...

Dia di Enamorado a yega y e casa a drenta den un cas cu un regalo den su man. E muher emociona a kite for di su man, a habrie pura pura y nervioso y a haya un caha, ora el a habri e caha el a haya un buki titula

“Interpretacion di soñonan”.

- Bondia, mi a bin pidi e man di su yiu muher.

- Bo a wak mi yiu caba?

- Si, pero mi ta prefera e yiu muher.

Dos amigo:

- Ta con bin bo ta sali cu Berta, di mahos cu e ta?

- E cos ta cu tin algo distinto cu mi no a nota den ningun muher.

- Ah si, y kico e ta?

- Cu e kier sali cumi.

Un mucha muher a yega na un tienda y ta bisa e trahador:

- Bo tin tarheta cu ta bisa “Pa mi unico y berdadero amor?”

- Si, señorita, bo kier uno?

- No nami ocho, por fabor.

Un homber ta puntra su casa:

- Mi amor, bo ta kere den amor a prome bista?

Y el a conteste:

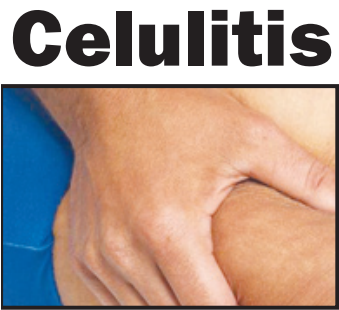
- Claro cu si mi dushi, pasobra si mi a wak bo mas di un biaha, lo mi no ta casa cu bo.

Ora bo bay af, e ta suppose di zink of keda drief?



E por parse un pregunta of tema un poco straño pero ma haya cu e pregunta aki y mi ta corda cu un dokter a jega di bisami cu si e af zink, ta nifica cu algo no ta bon.

Ma dicidi ora ey di bay let op ora mi bay af pa wak kico ta pasando pero alavez ma dicidi



Celulitis ta un condicion cosmetico cu ta laga bo cuero muestra manera un caminda yen di buraco y ta basta comun bao hende muher...estima 98% di hendenan muher.

tambe di haci mas investiga-cion.

Tin hende cu ta bisa e motibo di con e af ta keda drief ta debi na e cantidad di vet den e af cu ba haci y esaki ta parcialmente berdad pa algun malesa manera (cystic fibrosis, celiac , biliary atresia y abetalipo-protenimia), pero esaki no ta berdad ni ta conta pa abo cu ta come saludabel y ta bon di salud.

Tin gruponan vegetariano cu ta bisa cu si bo ta un vegetari-ano, mayoria di biaha bo af lo keda drief debi cu como veg-etariano bo no ta come bestia (carni, galiña, porkchop..)

Aunke celulitis no ta un peliger pa bo salud, e ta algo no desea cerca e hendenan muher y ta causa stress, ansiedad y ta afecta por ehempel e manera di bisti cerca hopi hende muher.

Celulitis ta ser causa pa cambionan den e structura di e celnan di vet y tejidonan net bao di e cuero. E cambionan aki por causa e celnan di vet pa bira mas grandi of crece y pusha den y contra e tejidonan bao e cuero. Ademas di e cambionan cu ta afecta e circulacion di sanger pa loke

Estudionan ta muestra otro cos...ningun dieet of manera di come por pone nos af keda drief y mayoria di nos af ta zink. E berdad ta cu ta GAS ta e causa. E cantidad di aire y gas den a af ta hacie cu e ta drief of zink. Dus cambionan den nos manera di come of tin biaha algo particular cu nos come por causa un aumento di gas produci pa bacteria den nos stoma.

Dus eigenlijk teoreticamanete si bo af ta zink, ta normal y ok.....awor pls no bay haci manera ami y controla si bo af ta zink of drief tur dia.



ta e areanan cu tin celulitis, ta haci cu den e areanan aki e curpa ta wanta awa. E ta visibel cerca hendenan muher y den e areanan di e bilnan, nianan. barica v gluteonan.

KIKO TA CAUSA?

Teoreticamente e motibonan ta :
Estilo di bida (forma di come, falta di ehercicio, sobrepeso, bebe poco awa...)
Hormonanan
Genero
Inflamacion
Edad

Genetica

Tipo di fisica

Aunke tin hopi tratamiento cu supuestamente por yuda reduci (NO kita completamente), loke si por juda ta nutricion saludabel, ehercicio y mantene un peso y porcentahe di vet abao!

SUPLA Ariba nos, BIENTO DI AMOR



Supla ariba nos, biento di Amor di Dios
Supla ariba nos, nos mester di bo.....
Supla ariba nos, mara bo por scucha nos oracion
Supla ariba nos, pasobra Aruba mester di bo proteccion
Supla ariba nos, nos ta pidi bo di curazon
Supla ariba nos, pa kibra cu tristeza, y rencor
Supla ariba nos yena nos cu forza y Amor.

Oh’ Mi Dios ...Biento di Amor, supla e e aire fresco di Amor
riba Nos Dushi Baranca Aruba, pa asina nos goza atrobe, di e tranquilidad y Paz y Union y Amor, yena Nos Dushi Pais cu e fragancia di Bo Amor.

Skirbi pa Sweetheart Lady Esperanza/Sansha/Sasha Koolman-P.

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Haci tur cos den amor

1 Corintionan 16:14

Tur aña ariba e di 14 di februari nos ta recorda loke ta wordo yama e dia di San Valentin cu ta e dia di amor. Pero amor no mester ta algo cu nos meter recorda tur dia den tur momento?

Aparte di esey ta bay trata loke ta e amor di Dios, nos amor pa Dios y e amor pa nos prohimo maske nan a laga experiencia amargo atras.

Manera scritura ta mostra nos cu Dios ta amor:

1 Huan 4:15-16 "Esun cu reconose y proclama cu Hesus ta Yiu di Dios, Dios ta keda den dje y e ta keda den Dios. Asina nos a haya sa y kere cu Dios ta stima nos. Dios ta amor y esun cu ta biba cu amor ta keda den Dios y Dios ta keda den dje."

Huan 3:16 "Pasobra Dios a stima mundo asina tanto cu El a duna su único Yiu, pa tur esnan cu kere den dje no bay pèrdi, ma haya bida eterno."

Romanonan 5:8 "Dios si ta demostrá su amor pa nos door cu Cristo a muri pa nos miéntras nos tabata pecadó ainda."

Awor ken of kico por separa nos di e amor di Dios y di su Yiu?

Romanonan 8:37-39 "Pero den tur e cosnan akí nos ta mas cu victorioso pa medio di Esun cu a stima nos. Pasobra Mi tin sigur cu ni morto ni bida, ni angel ni autoridad, ni cos presente ni cos futuro, ni podernan spiritual, ni e lugar di mas halto ni esun di mas profundo, ni ningun otro cos cu Dios a crea, no por separa nos nunca di e amor cu Dios a muestra nos den persona di Cristu-Hesus nos Señor."

Si Dios ta stima nos asina vtanto pa manda su único Yiu, nos tambe mester siña con pa stima Dios:

1 Huan 5:3-5 "Pasobra stima Dios kier men cumpli cu su mandamentonan. Anto su mandamentonan no ta un peso pa nos, pasobra e hecho cu un hende a nase di Dios ta loke ta vense mundo y ta nos fe den Cristu a duna nos e victoria cu a vense mundo. Ken por vense mundo si no ta esun cu ta kere cu Hesus ta Yiu di Dios?"

Mateo 22:37-40 "Hesus a contest'é: "Stima Señor, bo Dios, di henter bo curason, cu henter bo alma y cu henter bo mente." Esey ta e mandamento di mas grandi y di mas importante. Ma e di dos mandamentu ta mes importante: "Stima bo prohimo manera bo ta stima bo mes." Henter e ley di Moises y e siñansa di e profetanan ta depende di e dos mandamentonan akí."

Dios ta muestra nos cu no ta solamente stime, ma nos prohimo tambe maske nan cu a transpasa nos:

1 Huan 4:7-12 "Queridonan, laga nos stima otro, pasobra amor ta bini di Dios. Tur cu ta stima a nase di Dios y conose Dios. Esun cu no ta stima, no conose Dios, pasobra Dios ta amor. Na esaki nos ta mira Dios su amor pa nos: El a manda su único Yiu na mundo, pa asina nos biba pa medio di dje. T'esaki ta amor: no ta nos a stima Dios promé, sino t'É a stima nos y a manda su Yiu pa E bira e sacrificio pa pordon di nos picanan. Queridonan, si t'asina Dios a stima nos, nos tambe mester stima otro! Nunca ningun hende no a yega di mira Dios, ma si nos stima otro, Dios ta biba den nos y su amor ta keda realmente perfeciona den nos."

Mateo 5:43-44 "Boso a tende cu a bisa: "Stima bo prohimo y odia bo enemigo." Ma Ami ta bisa boso: Stima boso enemigonan y resa pa esnan cu ta persigui boso."

Pa final scritura ta muestra nos kico ta amor:

1 Corintionan 13:4-7 "Amor sa di soportá y ta bondadoso, e no ta envidioso; amor no sa broma, ni ta orguyoso. E no ta grosero, ni egoista; e no sa rabia lihé, ni warda rencor; e no ta keda contento cu inhumanidad, pero cu berdad sí. Amor semper ta perseverá, semper ta kere, semper ta spera y keda soportá."

Huan 15:12-13 "Esaki ta mi mandamento: stima otro, manera Ami a stima boso. E amor di mas grandi cu un hende por tin pa su amigunan ta di entrega su bida pa nan."

Djes corda cu na final di dia cu...

1 Corintionan 13:13 "Mientrastanto tres cos ta keda: fe, speranza y amor; pero esun di mas grandi ta amor."

Presenta paE. Salomon Rodrigues do Vale

Receta di siman

Cucumber Bites cu spicy Shrimp y Guacamole



Ingredientenan pa 16 pida appetizer:

1 concomber di 8-10 inch, kita algun casca si bo ta desea y slice esaki den 1/2 inch.

16-20 cuchara di guacamole, bo por uza bo receta favorito of cumpra esaki cla caba.

16-20 pida shrimp, pela, limpi, y sin rabo

1 tblsp creole seasoning

2 tblsp manteca sin salo

2 pida konoflok, pela

Cilantro pa decoracion

Apricot preserves, gesmelt (opcional)

Instruccion:

Season e shrimp cu e creole seasoning. Hasa esaki cu dos cuchara di manteca y e garlic riba un temperatura medium/high, te cu nan bira blanco (1-2 minut cada banda). Pone e shrimp un banda y cuminsa corta e concomber. Ora esaki ta cla, bo ta pone un slice di concomber, riba dje un cuchara di guacamole y top esaki cu un shrimp. Decora cu e cilantro corta chikito.

*** Opcional - si bo kier pa e shrimps haya un smak mas dushi, melt un tiki di e apricot preserve hunto cu e shrimp.

Manda bo recetanen y bo por gana Afl. 25,= ora e wordo publica.



**The Eighth
Continent, INC.**
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

**CURSO FACIAL
BASICO ORGANICO**

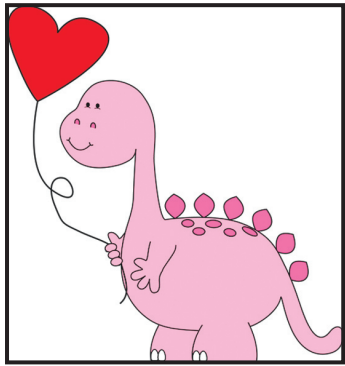
Curso Facial 2 Luna
2x pa siman
Ricibi tur material y certificado
Janssen Cosmetics

RICHELLE BEAUTY VISION
Santa Cruz 111-B
Telf. 5851073 / 5942758
info@rbvonline.com
www.rbvonline.com

Inscripcion:
http://www.rbvonline.com/
education-center.html

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

AMOR INCONDICIONAL



Stima otro sin miedo
Confia otro sin haci tanto pregunta
Tin mester di otro sin exihi hopi di otro
Nunca pone limite pa otro.....!!!!
Acepta otro manera cu cada un ta...
Tin consideracion cu otro
Cambio di ritmo...Tin variacion di cuminda...!
No bay drumi...rabia cu otro... pordona otro...!
Tin semper respet pa otro den tur aspecto...!
Stimula y anima...E cariño y Amor...cultiva e
Amor pa semper...Amor ta mescos cu unFlor...!

Si nos sigui e puntonan aki den bida...practica nan semper..
No solamente den Amor di Pareha..perotambe den Amor di Mama
pajui/nan pa Colega-nan di trabow...y nunca uza actitud menos agradabel
cuotro y uza negligencia y discordia cu otro...Nos por mihor...Ban cu animo positivo y Amor Incondicional , pa asina nos tur por goza di un bida yen di Paz y Alegria, 1 Corintio-nan versiculo 13 E palabra ta bisa : Ma awor ta keda nos Fe, Speranza, y Amor, ma esun di mas excelente di esaki-nan ta Amor y mas Amor.
Un bunita dia di Amor y mas Amor. Amen.

Skirbi pa Sweetheart Lady
Esperanza/Sansha/
Sasha Koolman- P.

Antes Que Tu Poema



Sonries al pasar, con ironia
Porque me juzgas un rival vencido
Amigo no sabes la mujer que has elegido
Antes de fuera tuya, ha sido mia

En sus labios de rosa bebí un día
La esencia del licor apetecido
¿Y tú de que te ries?
¿Qué has bebido?

Las sobras de la copa ambrosia
Ella probo en mis brazos la ventura
Para mí fue flor de su hermosura
Yo fui sábelo bien su primer hombre
¿Hoy la posees?
No me causa enojos cuando la besas tu
Antes que tu yo fui su hombre

Author: Jose Rodrigues do Vale

El Beso Poema

Con candoroso embeleso
Y rebosante alegría
Me pides amor que te diga
¿Qué es un beso?

Un beso es el eco suave de un canto
Que más que canto es un himno sacrosanto
Que imitar no puede el ave

Un beso es el dulce idioma
Con que hablan dos corazones
Que mezclan sus impresiones
Como las flores su aroma

Un beso no seas loca mujer
¿Por qué me preguntas eso?
Junta tu boca en mi boca
Y sabrás lo que es un beso

Author: Jose Rodrigues do Vale



GRIPA Y TOSAMENTO

Hopi efectivo y recomendabel ta e productonan di **COVONIA**, medicina europeo, especialisa pa cu e tratamento di Griep, Nanishi será y cu hopi Tosamento!

Su especialidadnan ta:

- Jarabe pa Tos seco y constante (Dry Ticly Cough) 150 ml.
- Jarabe pa Tos di pecho (Chesty Cough, Expectorant) 150 ml.
- Jarabe pa Tosamento, nanishi será y dolor "3 in 1" (Cold and Flu Formula)
- Spray pa dolor di Garganta (Throat Spray 30 ml.) Antibacterial y Anesthetic
- Jarabe pa Saca Slijm, Sugar Free



Tuma contacto cu bo doctor of botica prome cu bo husa cualquier medicina y lesa prome cu consumo semper su indicashonnan.

COVONIA, procedente di Inglatera, ta obtenibel na entre otro: Tur boticanan di VISSER/Mediq, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal) Botica Paradera, Botica Eagle, Seroe Preto, Botica Noord, Botica Del Pueblo y Aloë.

AGENTE EXCLUSIVO **CHARNEL N.V.** Tel: 585-1563

BARIGA PLAT

PLATTE BUIK-VIENTRE PLANO-FLAT STOMACH

Viva Flore, Plattebui, ta un producto natural Frances a base di (Rabarber-Altea-Rossapallida y Alcachofa) cu ta promove un **bariga plat** serca e ser masculino y femenina! Tambe ta yuda pa mantene un regularidad y ta evita constipacion di tripa!
Ta wordu recomenda pa bebe e pastillas anochi prome cu bai drumi 1-4 pastillas dependiendo e caso di cada persona. E resultado ta asombroso y por nota esaki den un par di siman caba!



Obtenibel na e miho Boticanan entre otro Boticanan di MediQ/VISSER, Oduber, Kibrahacha, San Lucas, Botica Centraal, Trupiaal, Botica Aloë, del Pueblo, Drogisterij DA, Botica Eagle, Botica Noord, Seroe Preto, y The Good and Natural Store den Stadionweg Dakota!

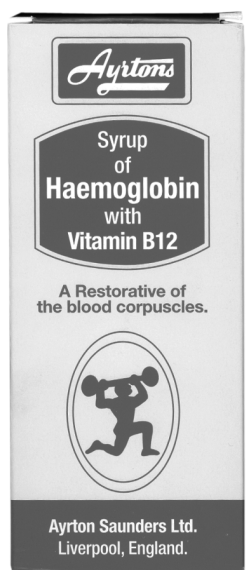
AGENTE EXCLUSIVO **CHARNEL N.V.** Tel: 585-1563

FUERTE MANERA UN TORRO !!!

Heru ta presente den cada cel di nos curpa y e necesidad pa heru ta cambia dependiendo e periodonan di crecimiento, menstruashon, embarazo, y recuperashon despues di un enfermedad largo! Un deficiencia di Haemoglobina (heru) den curpa ta produci **anemia**! Tambe un deficiencia di Haemoglobina ta wordu asocia cu diferente simtomonan manera: Fatiga, Falta di apetito, Dolor di cabez, Mareos y palpitashon. Tur esaki ta causa un inabilidad pa concentrashon y un tremendo falta di energia!!

HAEMOGLOBINA SIROOP PLUS VITAMINA B12, ta wordu recomenda y usa pa un tratamiento efectivo y prevenshon di anemia. **Haemoglobina & B12**, ta wordu acepta rapidamente pa nos curpa mientras cu "side effects" di constipashon y dolor di bariga ta extremadamente limita! **Haemoglobina & B12**, ta un excelente tonico restorativo di e corpus di sanger, cu ta wordu tuma durante temporada di un recuperashon di salud!

Patientnan mester lesa su inserto pa mas informashon referente su dosificashon, tanto pa adulto como pa mucha!



Obtenibel na tur Botica entre otro e boticanan di VISSER, Bot. Oduber, Botica Kibrahacha, Bot. Trupiaal, Paradera, Aloë, Del Pueblo, Botica Eagle, Noord y Seroe Preto

AGENTE EXCLUSIVO **CHARNEL N.V.** Tel: 585-1563

Telefonnan
di DIARIO

Tel: 582 6747

Fax: 582 8551

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Poema

Mujer

Salomon Rodrigues do Vale



Mujer,

No quiero ser una coleccionista de mujeres.

Que no valen la pena en mis ojos.

Solamente tengo un corazón para ti vivir.

Solamente tengo ojos para ti sin mirar al otro lado.

Sin sentir dudas yo solamente te quiero a ti.

No te preocupes por los demás.

Pueden luchar hasta al final.

Hasta hacer lo imposible.

Para romper lo que es tú y yo, pero nunca no van a lograrlo.

Que ni el cielo y ni la tierra no pueden cambiar

Lo que siento por ti mujer.

Mujer,

Eres tan simple por dentro y por fuera.

Tan bonita así sin tener que cambiar nada.

Y si un día tú te decides cambiar.

Por causa de un corazón que no puede respirar.

Por causa de un amor que no tiene un final feliz.

Por favor te pido que no te cambies.

No te das por vencida por ningún momento en el amor.

Aquí estoy para convertir tus lágrimas en fuerzas para luchar.

Y quiero abrazarte y besarte muy fuerte ahora.

Que no hay nada para explicar cuanto te amo.

Mujer,

Tú eres para mí como yo soy para ti.

Que estoy escribiendo a ti con tu imagen en mis ojos.

Si tú eres la razón de mi inspiración.

Porque cuando pienso en el amor verdadero, pienso en ti.

Para seguir escribiendo todo lo que siento.

Mi amor es puro y verdadero

Que vestida de blanco en nuestro día.

Tú serás mi mujer.



GLADIADOR

Nos creencia y enfoka ta loke mas ta impacta nos bida. Loke nos ta kere cu ta berdad ta bira nos realidad. Un creencia (geloof) ta un pensamento cu un of mas persona ta kere cu ta berdad sin tin prueba científico di esaki. E creencianan cu nos a adopta den nos bida por hiba nos na exito of na ruina.

Esey kierenen cu door di scoge creencia corecto bo por determina e resultado di bo accionnan. Tony Robbins ta identifica 7 creencia cu nos por adopta cu por haci cambio radical den nos bida.

1. Tur cos ta pasa pa un bon motibo y tin su proposito! Pensa un rato ariba bo creencianan. Bo ta pensa cu cosnan lo sali bon of bo tin e tendencia di pensa cu cosnan lo bay robes? Bo ta pensa cu bo miho esfuerso lo genera exito, of bo ta pensa cu nan lo ta envano? Bo ta wak problema manera obstaculo of manera un reto cu bo ta motiva pa resolve? Mayoria di nos tin e tendencia di enfoca ariba cosnan negativo.

E prome paso ta pa identifica y realisa esaki. Kere den limitacion ta crea hende limita. E clave ta pa laga los di e limitacionnan den nos bida y actua for di un nivel mental mas halto.

2. Fracasa no ta sisti! Cada biaha cu bo no logra un meta, luga di wak e como un fracaso, tum'e manera un les y un experiencia nobo. Thomas Edison, e inven-

tor di e bombio di luz a yega di bisa: "Mi no a faya, m'a descubri 10,000 manera cu e no ta traha." Ripara bon, esunnan super exitoso no ta pensa cu nan a faya, pero simplemente ta purba algo diferente te ora nan logra. Nan semper ta pensa cu nan a gana experiencia y cu si nan faya mes e lo ta un experiencia nobo.

3. Carga bo responsabilidad. Nos ta crea nos propio realidad y mester para responsabel pa e experiencia cu nos ta crea. Hendenan exitoso ta bisa "ni kico pasa, bon of malo, nan ta esun cu a crea e situacion." Ora algo bay robes, nan no ta culpa nan colega, nan famia, gobierno of cualkier otro instancia. Nan ta realisa cu nan ta esun cu a causa e situacion y ta para responsabel pe.

4. No ta necesario pa sa tur cos pa cuminsa move. Hendenan exitoso no necesariamente tin tur informacion ni mas inteligencia cu otro. Nan ta uza e informacion y inteligencia cu nan tin pa logra resultado. Nan no ta keda warda warda te ora cu tur cos ta perfecto pero ta move di biaha.

5. Hende ta nos mayor recurso. E manera pa logra exito ta pa traha hunto cu otro. Uza e capacidad di otroan pa hunto logra mas. Synergismo humano (e interaccion y cooperacion di dos of mas persona cu ta genera un resultado mas faborabel cu e resultado di e individuonan den e grupo) ta e miho manera

pa logra cosnan grandi. Esunnan exitoso den bida ta esunnan cu miho ta motiva otroan pas haci cosnan miho, pa mehora, pa drecha y produci miho resultado! Nan sa cu un solo hende, no ta importante con briyante cu e ta, no por competi cu e combinacion di talento di un team efectivo.

6. Haci bo trabou bo hobby. Hopi anja pasa Confucius a bisa "scoge un trabou cu bo ta stima y nunca lo bo traha den bo bida." Esunnan cu pa nan trabou ta manera un hobby, trabou no ta trabou. Traha un trabou cu bo ta gusta y nunca trabou lo ta trabou pa bo.

7. Pa bo ta exitoso bo mester compromete bo mes. Esunnan cu ta exitoso no ta sinta spera y desea, nan ta comprometi na haci nan maximo esfuerso semper y ta dedica e miho cu nan por cu tur nan atencion y energia pa logra nan meta.

Den e epoca Romano e gladiadornan tabata wordo tira den ring pa bringa te na morto. Nan pensamiento no tabata: "laga mi wak kico mi ta bay haci?!" Nan ta tin e actitud di cada bes drenta ring y duna tur cu nan ta tin pa logra e victoria, no ta importa e contrincante. Pa nan tabata: duna tur cu tin tur biaha of muri. Luga di haci net suficiente pa esunnan rond di nos no keha, nos mester ta comprometi mescos cu e gladiador!

Cambia bo creencia y adopta e 7 creencianan aki y lo bo ripara cambio nan positivo permanente den bo bida.



Aruba Hypnosis Center ta afilia na OMNI Hypnosis Training Center y su director, Eddy Oduber ta un miembro y Instructor Certificada di National Guild Of Hypnosis e organizacion mas grandi di hypnosis na mundo. Tambe e ta un OMNI Designated Certified Hypnotherapy Instructor. E metodo nan di OMNI Hypnosis Training Center ta ser considera e metodo nan di mas avansa di hypnotherapy na mundo.

Deporte Local

Sv Britannia Vitamalt a gana Deportivo Nacional 3-2

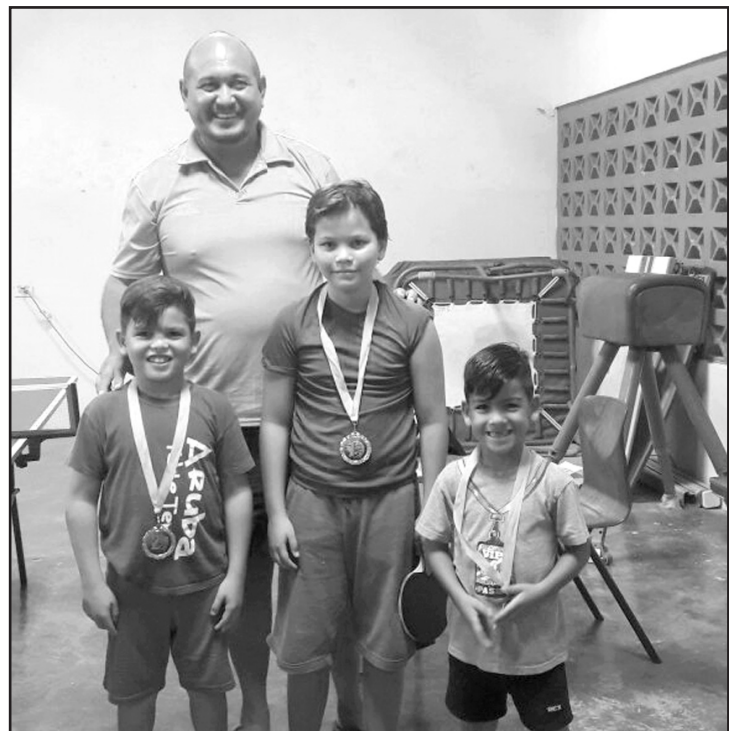


ORANJESTAD (AAN): Den un wega ariba un nivel haltisimo diasabra atardi den stadion Guillermo P. Trinidad a tuma lugar e wega entre e number 1 di campeonato esta Sv Britannia Vitamalt contra Dep. Nacional Coca Cola number 2. Sv Britannia Vitamalt a cuminsa cu e siguiente aliañacion; Lionel Kaarsbaan, Aljee Feleciana, Rodymar Paesh, Derwin Donato, Sylvester Schwengle, Luis "Coco" Estrada, Renier Paraez, Johnatan Ruiz, Alex Hassel, Bruno Conceição y Richard van der Hoest. Como suplente tabata

tin; Ericson Croes, Keano Maduro, Mairon Gutierrez, Theric Ruiz, Luis Carlos Croes, Kendrick Dania, Jeanpierre Fingal y Miguel Gutierrez. E prome goal a cay despues di un bunita combinacion cu ta sali for di e keeper Lionel pa Rudy pa Power pa Coco pa Bruno pa Renier bek pa Bruno y bek pa Renier y unda Renier a lastra e bala banda di e keeper di Nacional pa manda su team Britannia ariba 1-0 na di 8 minut di wega. Cu e score di 1-0 pa Sv Britannia Vitamalt halftime a bay aden. Den di dos tempo Nacional a

sali preta e wega y ta Power cu a perde e bala meymey di tereno y e delantero di Nacional ta haya e bala y cu lomba pa goal y a wordo foulia pa Aljee y referee corectamente ta pita penalty pa Nacional. Akinan e hungador number 10 Devis a empata e wega na un goal pa banda. Pero no a dura mucho cu Sv Britannia Vitamalt a reacciona pa bolbe bay ariba 2-1 ora cu Bruno Conceição a fusila e portero di Nacional. Asina e wega ta sigui desarolla y ta na di 57 min cu Killa ta bay laga ariba banda robes y a duna un paso perfecto pa Ranger cu a score e goal di empate 2-2. For di e momento ey tur hende tabata sa cu e team cu score un biaha mas casi sigur lo bay cas cu e 3 puntonan den wega. Tabata na di 82 minut cu Coco ta ricibi un paso perfecto di Renier despues di un combinacion cu Sylvester Schwengle y Luis "Coco" Estrada a subi na banda drechi di tereno y a fusila e keeper di Nacional pa hasi e wega 3-2 cu cual score e wega a caba tambe y asina Sv Britannia Vitamalt a mantene su mes na prome lugar cu 22 punto den 9 wega hunga. Un pabien grandi ta bay pa e hungadornan di tur dos team y na opinion di varios conocedor di futbol, e hombernan grandi pa Sv Britannia Vitamalt sigur tabata Sylvester Schwengle y Renier Paraez.

Trevor van der Biezen y Jeremy Ras ta triunfa den tennis di mesa Copa Betico na San Nicolas

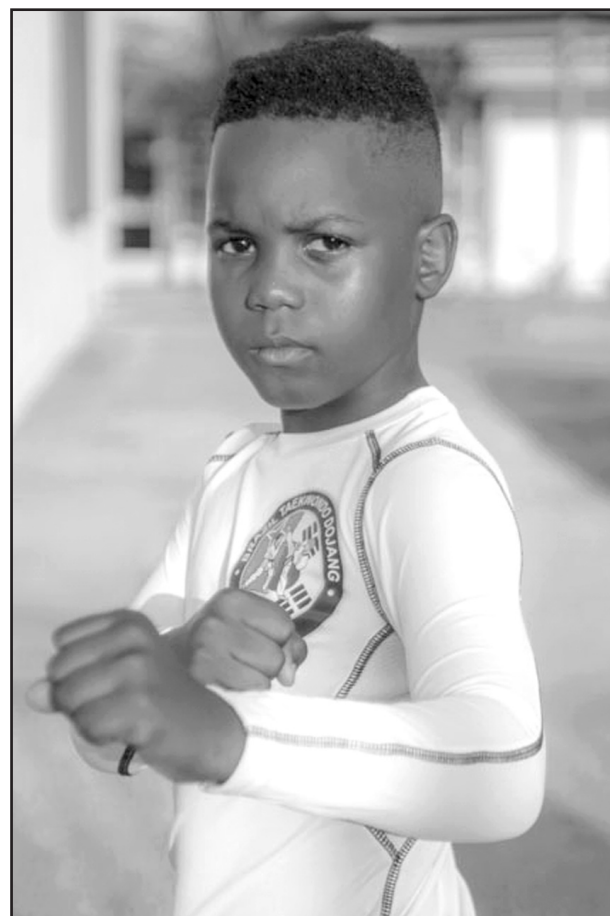


ORANJESTAD (AAN): Recientemente e Copa Betico Croes den e deporte di tennis di mesa a wordo hunga na IBISA San Nicolas unda nos hobennan a enfrenta otro den e categorianan U-11 y U-18. Mester bisa cu e bataya tabata uno fuerte den ambos categoria. Den e categoria U-11, e hoben Trevor van der Biezen a resulta e ganador mientras cu e rumannan Dylan de Leca y Brandon de Leca a resulta na di dos y di tres lugar. Pa loko ta e e categoria U-18, aki e hoben Jeremy Ras a resulta e ganador mientras e la haya resistencia fuerte di e hobencita Joseline Boekhoudt kende a keda na di dos lugar, mientras Jermaine Ras a ocupa e posicion number tres. Mester bisa cu e deporte di tennis di mesa a crece den e ultimo añanan tanto pabou como pariba di brug. Mas y mas mucha y hoben ta cuminsa practica e deporte di raket y e federacion ta traha duro pa guia cada un den e bon desaroyo. Ya caba ta formando algun talento cu tin varios ex-

periencia internacional. Den e siman aki mes e dos atletanan di tennis di mesa Jeandry Mathilda y Jean Claude Hoek lo representa Aruba den e Florida Orange Blossom Table Tennis Series na LakeLand, Florida. Un torneo grandi cu un total di 80 hungador rond Merca ta participa na dje. Pa nos atletanan di tennis di mesa esaki sigur ta un otro experiencia internacional mas y un bon chens pa midi nan nivel den comparacion cu otro atletanan prospecto internacional. Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e torneo Copa Betico Croes di tennis di mesa na San Nicolas. Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Deporte Local

Brazil Taekwondo Stichting ta presenta su team pa e TK5 na Suriname



ORANJESTAD (AAN): Brazil Taekwondo Stichting su team pa e di 5 TK5 na Surinam ta consisti di caranan nobo cu a drenta pa reemplaza esnan cu a crece y cu ya no ta den e team mas door di nan edad. Aruba a logra gana e copa di e TK5 Surinam pa 4 año consecutivo y e año aki nos ta spera di gana e di 5 copa di e TK5 Surinam, aunke cu e team aki ta conta cu caranan

nobo y nan ta mas chikito, Brazil Taekwondo Stichting tin hopi speranza.

Brazil Taekwondo Stichting a bin ta prepara y traha ariba e team aki pa un tempo caba y awor ta e momento pa e pueblo di Aruba sa ken ta e team cu lo representa Aruba na Surinam na e di 5 TK5 na Surinam.

E team ta consisti di e si-

guiente atletanan;

1. Dillon Brown.
2. Elijah Mackay.
3. Lixjandra Bello.
4. Maelynn Fradl.
5. Danon Delamore.
6. Jahmani Eisdén.

Danon Delamore y Jahmani Eisdén ta e unico nan cu a participa na e TK5 di año 2016 y awor nan lo participa un biaha mas na esun di año

2017. Awor ta conta cu caranan nobo manera: Dillon Brown, Elijah Mackay, Lixjandra Bello y Maelynn Fradl, tur di nan ta nan prome biaha na e TK5 na Suriname. Aaron Jacobs ta participa pa prome biaha na e TK5 di Suriname como coach y tin trabou pa haci cu e team parcialmente nobo aki pa asina bringa pa trece e copa Aruba dia 19 di Februari.



Deporte Local

Tremendo ambiente deportivo na Aruba Jrs



Team di Sport Club United ta buscando mucha muher pa hunga futbol



ORANJESTAD (AAN): Ata un chens special aki pa mucha muhernan cu ta interesa den futbol, pa cuminza train y hunga cu un team local na Aruba.

DIARIO a haya sa cu e team di Sport Club United di Boegoeroei, ta bay cuminza cu

team di daman.

Tur dama hoben di 12 aña bay pariba, por cuminza entrena pa asina check con bo habilidad di hunga futbol ta.

Ya caba training a cuminza, y ta di Dialuna pa Diahuebs, for di 5:00 pm te cu 6:30 pm. Esaki riba veld di SC United,

cu ta keda como 400 meter pariba di Misa di Noord.

Percura pa bo cumpra Keds di hunga Futbol, y cumpra tambe Soccer Protector pa pone bao di bo meya.

Si bo tin hopi smaak y disciplina, acudi awetardi mes y haci un tryout.



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs y diabierna ultimo tabatin encuentro nan deportivo na Aruba Jrs, enconecion cu nan celebracion di 85 aña di existencia. E dos dia nan aki tabatin encuentro di hersengymnastiek y bolas. Dos anochi di un tremendo ambiente deportivo. Manera e lema di Sportvereniging Aruba Juniors ta bisa, "Un Famia". Manera un famia tur esnan presente a forma cuatro team pa asina enfrenta otro. Tabata un anochi di harimento y gozo. Diahuebs anochi e team ganador di e hersengymnastiek a resulta e team di "Veteranos". Nan a duna a

e otro team nan hopi dolor di cabez. Diabierna a tuma lugar encuentro di bolas y e anochi aki e ganador a resulta "Guereros". E anochi aki mes sr. Emile Herde a bay conta e punto nan pa wak ken a bira ganador absoluto di e torneo aki, y e ganador a resulta "Veteranos" cu un total di 223 punto. Un pabien ta bay pa e team aki di "Veteranos" cu a duna un tremendo bataya durante e siman di celebracion na Aruba Jrs. Tambe na tur e team nan cu a participa na e encuentro nan deportivo, cu a haci e siman cu a pasa uno inolvidable. Pabien Aruba Jrs. cu boso 85 aña di existencia.

DEPORTE INTERNATIONAL

Feyenoord ta saca Michiel Kramer for di e equipo



ROTTERDAM: Coach Giovanni van Bronckhorst ta bay leu pa mantene tranquilidad den e equipo di Feyenoord. El a dicidi di saca Michiel Kramer for di e equipo, debi na e hecho cu e hungador constantemente ta rebeldia, riba e hecho cu e no ta haya mucho wega pa hunga. Desde cu e hungador Danes

Nicolai Jorgensen a yega Feyenoord, e atacante a bira mas tanto un hungador substituto. Diasabra despues di e triunfo di Feyenoord riba FC Groningen, Kramer a nenga di core hunto cu e otro hungadornan di reserva. "E atacante e siman aki ta bay hasi un programa individual di entrenamiento y Dialuna dia

20 di Februari e ta bay uni su mes bek cu e equipo", segun Feyenoord. E club a indica cu Kramer a acepta e sancion. Door di su suspension, Kramer lo perde e wega Diadomingo contra su ex equipo ADO Den Haag.

Kevin Love di Cavaliers ta bay perde tempo door di lesion di rudia



CLEVELAND: Delantero di Cleveland Cavaliers Kevin Love tin un molester na su rudia robez, cu ta pone cu e ta bay perde por lo menos 1 wega. Posiblemente e por perde e wega di All Star tambe. Love a keha di dolor na su rudia, despues di e triunfo di Diasabra di Cavaliers riba

Denver Nuggets. El a hasi un MRI riba e rudia, pero cavaliers no a revela e resultadonan. Love ta bay perde e wega awe contra su ex equipo Minnesota Timberwolves. El a logra 16 punto, 9 rebounds y 5 asistencia den 34 minuut contra Denver.

Anthony ta yuda Knicks sorprende Spurs



NEW YORK: Diadomingo New York Knicks a sorprende San Antonio Spurs, door di gana e wega 94-90 na Madison Square Garden. Mirando con Knicks tabata hungando ultimo simannan, tur hende a pensa cu Spurs lo gana e wega facilmente, pero Carmelo Anthony y Knicks

tabata tin otro idea. Full e wega a keda preta, unda cu ningun equipo tabata tin un ventaha di mas di 12 punto. Nuebe biaha e wega tabata empata y 6 biaha e ventaha a cambia di un equipo pa e otro. Kawhi Leonard tabata maximo anotador pa San Antonio

cu 36 punto, 9 rebounds, 4 asistencia y 4 steals, mientras cu LaMarcus Aldridge a contribui cu 15 punto y 10 rebounds. Maximo anotador pa Knicks tabata Anthony, kende a logra 25 punto, 7 rebounds y 2 asistencia, mientras cu Derrick Rose a caba cu 18 punto.

Noah Syndergaard ta bay ta mas fuerte e temporada aki



NEW YORK: Temporada pasa Noah Syndergaard a impresionar New York Mets y Major League en general, cu su tremendo actuacion riba monticulo. E bon noticia pa Mets ta cu aparentemente e temporada cu ta bin e pitcher conoci pa su lanzamentonan duro ta bay ta capaz di tira mas duro ainda. Su slider mes tabata wordo tira na 93 miya pa ora mientras e velocidad average di

su fastball temporada pasa na 97.9 miya pa ora tabata e average mas halto bao di pitcherman habridor. Syndergaard a reporta su mes na e camp di Mets Diadomingo, unda cu a wordo constata cu el a subi di peso cu 15 pa 17 liber, pero 15 pa 17 liber di musculo. Expertonan rond di baseball ta bisa cu esaki kiernen cu e lo por bay tira mas duro e temporada aki.

DEPORTE INTERNATIONAL

Ranieri ta harta cu resultadonan di su equipo y ta bay hasi cambionan drastico



INGLATERA: Manager Claudio Ranieri ta bay hasi algun cambio drastico den Leicester City. E equipo cu aña pasa a sorprende mundo henter door di bira campeon di Premier League, awor mester teme cu

nan lo por baha di division. Segun Ranieri, e credito di e hungadornan cu aña pasa a destaca, a caba. “Mi tin cu bay cambia algo, pasobra asina nos no por sigui”, Ranieri a bisa despues cu su equipo a perde 2-0 Dia-

domingo contra Swansea. “Si bo logra algo asina special manera temporada pasa, bo kier sigui duna e hungadornan un chens, pero awor nan a haya suficiente”, segun e coach Italiano.

Ribery no ta bay por hunga pa Bayern contra Arsenal den Champions League



ALEMANIA: Diarazon Bayern Munich no ta bay tin disposicion di Franck Ribery, pa nan wega di Champions League contra Arsenal. E atacante Frances despues di a haya un lesion di musculo

na su pia drechi, ainda tabata entrena separa for di e grupo Dialuna. Coach Carlo Ancelotti prome cu e wega di Bayern den Bundesliga Diasabra a bisa cu Ribery lo por a hasi un come-

back rapido contra Arsenal. Sinembargo, e coach Italiano awor ta realiza cu e ta bay ta hopi dificil. El a laga sa cu e no ta bay tuma ningun riesgo cu Ribery.

Royals ta yega na acuerdo di Liga Menor cu Maness



KANSAS CITY: Kansas City Royals y pitcher drechi Seth Maness a bay di acuerdo cu un contrato di Liga Menor, cu ta inclui un invitacion pa Spring Training. Maness di 28 aña despues di a hasi un operacion na su elleboog na Augustus, a tira dilanti di diferente scout y esey a resulta den e hecho cu Royals a bira interesa.

Maness e tempo ey a opta pa no hasi ciruhia Tommy John, unda cu el a scoge pa hasi un operacion cu a dune e chens di ta cla pa tira riba e promedio di temporada di 2017, cu ta bay ta 8 luna despues di su operacion. Maness tin un ERA di 3.19, den 244 aparicion di relevo den 4 temporada, tur cu St. Louis Cardinals.

D-backs ta firma Matusz y Jepsen na contratonan di Liga Menor



SCOTTSDALE, Ariz: Riba e dia cu pitcher y catchernan a reporta na Salt River Fields, Arizona Diamondbacks a bay di acuerdo pa firma contratonan cu pitchernan Brian Matusz y Kevin Jepsen. Ambos contrato ta di Liga Menor, pero ambos pitcher a ricibi un invitacion pa participa na Spring Training di Major League. Matusz di 30 aña a aparece den 7 wega pa Baltimore Ori-

oles temporada pasa y uno pa Chocago Cubs. Den partinan di 8 temporada den Major League, Matusz tin un ERA di 4.92 den 280 wega, di cual 69 tabata como pitcher habridor. Jepsen di 32 aña a hasi 58 aparicion di relevo temporadsa pasa pa Twins y Rays, logrando un ERA di 5.98. Den partinan di 9 temporada den Major League, e tin un ERA di 3.92.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Diez hende a meld contra 'deurwaarder sexual' di Limburg



MAASTRICHT: Atravez di un adres di mail di polis den corto tempo 10 muher a meld nan mes, relaciona cu e manera di opera di un deurwaarder di Limburg. E lo a ofrece e muhernan pa

elimina nan debe, a cambio di fabornan sexual. Polis ta wardando awor pa wak si mas muher ta bay meld nan mes. E deurwaarder a wordo retira di trabao door di su oficina na

Sittard, despues cu el a confesa su picanan. Dentro di poco ta bay tin un caso penal contra dje, despues cu e muhernan a entrega denuncia.

Muchanan homber di 18 y 19 a wordo maltrata na stacion di Castricum



CASTRICUM: Dos mucha homber di 18 y 19 aña di Heiloo a wordo maltrata na stacion di Castricum den marduga di Diasabra pa Dia-domingo. Un grupo di 20 pa 30 personaa subi e perron y a cumenza tira

bicicleta rond y nan a maltrata tur hende den nan caminda. Cuater otro persona a hasi denuncia na polis. E maltrato a tuma lugar entre 2:00 am y 2:20 am, segun polis. Despues di nan accion di

maldad, e hombernan a subi riba e trein den direccion di Alkmaar. E mucha homber di 18 aña a haya un nanishi kibra y mester a wordo opera, mientras cu esun di 19 aña ta den hospital cu un lesion neurologico.

Planetoïde a haya number di Tijn



WASHINGTON: Tijn Kolveren, e mucha homber di 6 aña, kende na final di aña pasa a yuda recauda 2 miyon euro pa Serious Request door di su accion di pinta hunya, a wordo honra cu un planetoïde. E 'piedra grandi' cu ta draai rond di solo for di awor yama "Tijn". Esaki 'Minor Planet Center' na Merca, cu ta encarga cu duna e nombernan, a duna di conoce. E planetoïde te awor tabata tin

solamente un number cientifico, esta (6327) 1991 GP1. Tin algun centenar di mil planetoïde cu ta draai rond di solo. Tijn awor ta bay ta parti di un grupo special di Hulandes, na cual planetoidenan a wordo nombra. Esaki ta inclui escritor Harry Mulisch, Vondel, Van Gogh, Rembrandt, Anne Frank, Wubbo Ockels y Johan Crujff.

Mucha chikito encontra su so na stacion di Weesp



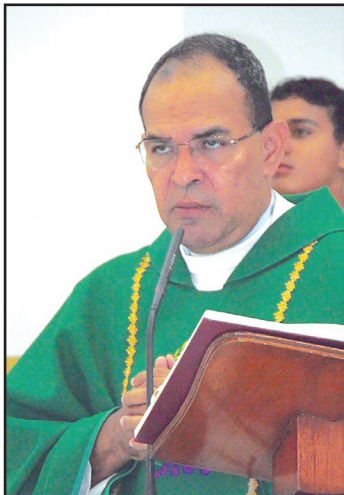
WEESP: Riba stacion di trein di Weesp, un mucha homber chikito a wordo haya su so ta cana rond. Segun polis, e mucha homber tabata tin alrededor di 3 aña. Mayornan di e criatura a meld nan mes na warda di polis di

Weesp, despues di mas di un ora. Un agente policial a purba di papia cu e mucha, pero e no a bisa nada. Nan a purba tur lenguaje, pero e mucha no a bisa nada.

Maria College a celebra nan 75 aniversario cu un bunita misa



ORANJESTAD (AAN): Maria College a celebra nan 75 aniversario cu un bunita misa na kapel Pro Catedral San Francisco. E Cabesante hunto cu docentenan y alumnonan tabata presente den e bunita celebracion aki caminda pastor Jairo a duna un bunita misa.



Let us make the world
revolve around you.

VALENTINE'S DAY SPA SPECIAL • FEBRUARY 14 - 28, 2017

Candela Deseo AWG.295,- * per couple
(Honey Scrub, Massage, Bath with Love Potion & Rose Petals and Souvenir)
The Ritz-Carlton Signature Massage AWG.125,- *
Spa Manicure & Pedicure AWG.95,- *

Guests with treatments booked may use Spa facilities,
including Sauna, Steam Room and Jacuzzi.

*Prices are excluding service charge and local tax.



THE RITZ-CARLTON SPA

ARUBA

The Ritz-Carlton, Aruba | L.G. Smith Boulevard 107 | Palm Beach, Aruba

For reservations, please call 527-2525 / 527-2526 or reserve cat The Ritz-Carlton Spa.

Must show local ID upon arrival.

Elton Lioe-A-Tjam di ABO:

E circulo destructivo no por sigui, si abo no par'e

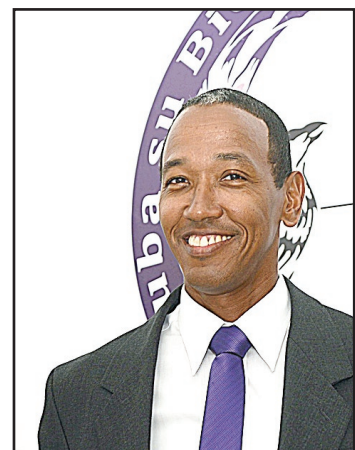
ORANJESTAD (AAN); Segun Elton Lioe-A-Tjam di Partido ABO, hopi biaha nos ta scucha cu Aruba ta un isla bendiciona, pasobra nos no conoce hopi di e problemanan cu otro paisnan den region conoce. Hopi biaha e argumento aki ta worde uza pa sconde e berdad amargo of pa hustifica un maneho malo. Un postura tuma asina, por hasta

worde interpreta como cu algun hende lo kier pa Aruba yega na e tipo di sociedadnan asina, prome cu algo worde haci. E lo ta bon pa cada biaha cu e argumentacion aki worde duna, pa haci e pregunta: Kico a conduci cu otro paisnan den region tin problemanan serio di pobreza, corrupcion y criminalidad?

Na e paisnan na cual ta worde

referi, tur, sin excepcion, conoce politiconan cu a bira miyonario riba lomba di pueblo. Hasta na e paisnan cu no tin un economia fuerte, a enriquecimiento politico a tuma luga. Actualmente tin diferente politico, tambe (ex-) presidentenan, ta worde investiga pa corrupcion den e scandal di 'Odebrecht'. Pa esunnan cu no sa kico ta e scandal

'Odebrecht', 'Odebrecht' ta un compania Brasileiro cu tabata soborna politiconan y ambte-naarnan na diferente pais pa haya proyectonan. Interesante pa remarca, cu na e mesun paisnan aki na cual ta worde referi, ta e pueblo mes hunto cu algun hues y fiscal balente a dicidi pa para e hortamento publico pa e politico tradicional. No tabata



importa si nan lo worde persigui politicamente of hasta mata, nan a dicidi pa haci lo corecto.

Hortamento den tur forma ta fout. Ora e politico horta di pueblo, e ta horta di e sociedad y e futuro generacion. Ora e politico laga su mes worde soborna (cumpra), e ta comete un delito castigabel y e ta haci su mes vulnerabel na esunnan di baho mundo. E practica di soborno ta e instrument faborito di esunnan di baho mundo pa haya control, poder y un forma legal pa laba placa. E politico cu worde soborna of cu (t)a horta placa di pueblo, no por ta un bon sirbido di pueblo, como su lealtad no ta na pueblo. E no por sirbi pueblo mas, pasobra e tin cu sirbi e interes di esun(nan) cu a soborn'e of cu a dun'e placa pa hiba un campaña miyonario.

Ora miyones innecesario ta worde paga pa proyectonan, menos placa ta keda pa schoolnan, casnan social, cuidio medico, siguridad y bon gobernacion. Bon gobernacion ta esencial pa un desaroyo saludabel di un sociedad. Hunto cu bon gobernacion ta bin integridad. Sin integridad, no por tin confianza. Y husto e ultimo aki, ta determina si un banco of inversionista lo bay inverti den e economia di un pais. Pues asina creando empleo y prosperidad.

Pues si, pa un parti nos ta bendiciona aki na Aruba, pasobra nos tin awendia e posibilidad y inteligencia pa sa con e por termina cu Aruba, si nada worde haci pa frena e desaroyo destructivo di e sociedad. Awendia nos por mira den region, pa wak kico ta pasa cu un pais ora e worde considera como uno corrupto cu un criminalidad halto: inversionistanan no ta inverti y banconan no ta fia. Awendia nos por mira den region, pa wak ora cu no tin suficiente trabao y cuminda den un pais, con criminalidad ta subi y e hendenan (incluso criminalnan) ta bandona e pais. Den pasado Aruba a worde poni riba diferente 'black list' pa via di e sed pa placa, placa, placa di algun hende cu mente putri. Kico a cambia? E circulo destructivo no por sigui, si abo no par'e.

CHAMPIONS LEAGUE

CHAMPION THE MATCH

KICK IT OFF

FINAL CARDIFF 2017

Heineken®

open your world

ENJOY HEINEKEN AND
WIN
EXCLUSIVE
PRIZES

TUESDAY FEBRUARY 14TH | 3:45PM
PARIS S.G. vs **BARCELONA**
 URATAKA CENTER

WEDNESDAY FEBRUARY 15TH | 3:45PM
REAL MADRID vs **NAPOLI**
 ON THE ROCKS CAFE

Grandinan di SABA a bay wak Parada di Mucha tambe



ORANJESTAD(AAN): Nos grandinan tambe a gosa di carnaval di mucha. Esaki a bay den un ambiente unico cu nan spot apart.

Minister Dr,Alex Schwengle a forma un comision conhuntamente cu S.A.B.A pa asina por a trece un parti di e grandinan hunto y asina nan tambe por wak y gosa di e tremendo Parada di Mucha. E mandatario mes a pasa cerca e grandinan tambe. Esaki tabata un motibo pa sali un rato for di nan ambiente pa bay caya un rato den e ambiente di carnaval.

LA VISTA
ARUBA

VALENTINE'S DAY DINNER BUFFET
 Tuesday, February 14th
\$39 per person
 Every couple wins a prize!

Aruba Marriott Resort | 5:30PM - 10:30PM | Reservations 520-6312

Noticia Internacional

Colombia a reforza seguridad den frontera cu Venezuela



Colombia lo reforza cu 2.200 polis y militar region di Catatumbo, frontera cu Venezuela, pa contraresta presencia di ELN, ultimo gueriya activo di e pais, y di gruponan criminal, gobierno a informa.

“Den ultimo 72 hora a duna instruccionnan hopi claro pa reforza nos presencia militar y di polis na Catatumbo (Norte de Santander). Nos lo pasa di 6.300 militar pa 8.500, kiernen, 2.200 soldad y polis adi-

cional den e region”, segun Minister di Defensa, Luis Carlos Villegas.

E Ministerio a indica den un comunicado cu ta busca “garantiza” seguridad di habitantenan di e region y combati “cualkier amenaza” di gruponan narcotraficante of di Ehercito di Liberacion Nacional (ELN, guevarista), cu presencia historico den e zona y cu siman pasa a cuminsa combersacionnan di paz cu gobierno di Juan Manuel

Santos.

Villegas tambe a enfatiza cu tropanan nobo lo busca brinda seguridad na e sitio den departamento na unda FARC, marxistas, principal y gueriya mas bieu di e pais, ta concentra pa laga nan armanan y cuminsa paso pa bida civil bao supervision di Nacionnan Uni.

FARC y gobierno di Santos a firma na November un acuerdo di paz despues di cuatro aña di negociacionnan na Cuba, pa supera mas di medio siglo di conflicto interno.

Hezbollah a bisa cu “idiota” Trump ta un beneficio pa mundo

BEIRUT: Lider di grupo guerihero Libanes, Hezbollah a declara riba diadomingo cu tin un “idiota” den Cas Blanco lo ta un beneficio pa mundo. Hassan Nasrallah a bisa cu su grupo ta hopi mas fuerte awendia compara cu ora nan a cuminsa den añanan ochenta, y cu nan no tin miedo di paisnan occidental.

Den referencia na presi-

dente Mericano, Donald Trump, Nasrallah a bisa: “Nos ta hopi optimista cu, cu un idiota den Cas Blanco y ta haci un show di su idiotez, ta cuminsamento di un alivio grandi pa pueblo-nan oprimi di mundo”. Trump a priminti asumi un postura mas duro contra Iran, cu ta patrocina Hezbollah y otro gruponan extremista di Medio Oriente.



China a culpa Merca y Seoul di lanzamiento di misil Noord Koreano

BEIJING: Motibo principal cu Noord Korea ta desaroja misilnan nuclear ta friccion entre e pais y Merca y Zuid Korea, China a splica riba dialuna.

Presidente di Merca, Donald Trump, a acusa Beijing di no eherce suficiente presion riba nan bisña comunista pa bandona su programa nuclear.

Den nan prome comentari-onan oficial desde ultimo lanzamiento di un misil balistico Noord Koreano di diadomingo, Beijing a bisa cu nan ta contra e prueba,

prohibi pa Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni, segun vocero di Ministerio di Exterior, Geng Shuang, den un sesion informativo ordinario.

Geng a urgi tur banda pa evita accionnan provocador y a señala cu China lo sigui participando di un manera constructivo y responsable.

Beijing tin hopi tempo ta anima Seoul y Washington pa cuminsa un dialogo cu Noord Korea, nan a agre-ga.



Un luna sin alcohol na Belgica, e pais di cerbes



BRUSSELS: Fundacion contra Cancer di Belgica, pais na unda 200 fabrica ta produci alrededor di 1.500 tipo diferente di cerbes, a lanza durante luna di Februari un campaña exitoso di abstinencia pa elimina consumo excesivo di alcohol y preveni riesgonan di salud asocia cu esaki.

“Ta apenas 28 dia. Semper ta bon, pasobra ta mas facil pa tur hende”, segun Mathijs Goossens, un di e docternan tras di un iniciativa cu nan a spera di conta

cu 15.000 participante y a logra 128.000 participante. Aunke no tin ningun hustificacion medico pa bebe alcohol, si acaso social, e docter a comenta, e campaña no ta pretende alcanza “cero absoluto” di consumo alcoholico, den un pais cu ta orguyoso di nan maestria den cerbes.

Tanto cu na November pasa, nan a logra cu Unesco a inscribi den su lista di Patrimonio Inmaterial di Humanidad mas di siete siglo di tradicion Belga den

preparacion di cerbes.

“Nos no kier crea un poblacion cu no ta bebe alcohol. No tin mester. Nos kier solamente elimina consumo automatico”, e docter a splica, kende a indica cu expertonan ta recomenda no supera “dos glas di alcohol pa dia pa homber y un pa muher”, representando cada un 12,5 mililiters di alcohol puro.

Alcohol ta un di e cinco prome causa di cancer entre poblacion y limita su consumo ta aporta bentahanan automatico, aunke su efecto ta riba largo plazo.

“Ta completamente proporcional: 50 % menos di alcohol, 50 % menos di riesgo” di cancer, Goossens a indica, kende a subraya cu “si un hende ta huma, e riesgo ta mas grandi pasobra esaki ta produci un sinergia multiplicado”, di manera cu “3+3 no ta 6, sino 9”, ora ta combina alcohol y cigarra.

Noticia Internacional

Merca a sanciona vice presidente Venezolano pa narcotrafico

WASHINGTON: Merca a sanciona ayera vice presidente Venezolano, Tareck El Aissami pa narcotrafico den e capitulo mas recien di un relacion entre Washington y Caracas.

Departamento di Tesoro a acusa El Aissami di procura envio di cargamentonan di droga desde Venezuela, incluyendo control di avion cu tabata sali di e pais, como tambe control di rutanan. Nan tambe a bisa cu e vice presidente tabata tin multiple cargamentonan di mas di 1.000, algun di nan tabata tin como destino Mexico y Merca.

E acusacion a indica cu El Aissami a ricibi pago di capo narcotraficante Venezolano Walid Makled Garcia y a coordina cargamentonan pa cartel Mexicano Los Zetas y capo Daniel Barrera Barrera (Colombiano) y Hermagoras Gonzalez Polanco (Venezolano).



E sancion ta anula su visa, ta confisca propiedadnan na Merca y ta prohibi realiza transaccionnan financiero of comercial cu institucionnan Mericano.

E departamento tambe a designa narcotraficante e

Venezolano, Samark Jose Lopez Bello, cu Tesoro a identifica como 'man drechi' di e vice presidente.

Departamento di Tesoro a publica den nan website cu nan tambe lo aplica san-

cionnan na 13 compania controla pa Lopez Bello y otro asesonan, cu supuestamente a forma un red internacional desplega na British Virgin Islands, Panama, Reino Uni, Merca y Venezuela.

Funcionarionan gubernamental Mericano a bisa cu nan a tarda añanan pa acumula e evidencianan necesario pa impone sancionnan.

E funcionarionan, cu a solicita anonimato pa no ta autoriza pa papia cu prensa, a insisti cu e medida contra El Aissami no ta pa transmitir un mensahe politico, economico ni diplomatico, y cu ta limita na combati narcotrafico internacional. Sin embargo, e designacion lo complica relacion bilateral.

Prensa a solicita un comentario for di Embahada

Venezolani, sin haya nada, y ningun funcionario di gobierno di Venezuela a reacciona na Caracas.

Presidente Nicolas Maduro a duna un discurso den cadena di radio y television sin referi na medidanan Mericano.

Esun cu a reacciona tabata Bello Lopez, kende a rechaza sancion, considerando esaki "inhustifica" y "politicamente motiva" y a nenga cu el a participa den narcotrafico.

Sancionnan di gobierno di presidente Donald Trump ta e prome medidanan contra funcionarionan Venezolano desde cu na 2014 su predecesor Barack Obama a suspende visa y congela cuentanan di siete funcionario acusa di perpetra actonan di corrupcion y viola derechonan humano.

Autoridadnan a libera homber cu a decapita pasajero na Canada

WINNIPEG, Manitoba: Un homber na Canada cu ta sufri di schizofrenia y tabata acusa di decapita un pasajero di un bus a wordo laga definitivamente den libertad despues cu autoridadnan a declara cu e individuo no tabata tin responsabilidad penal.

Hunta di Revision di Codigo Penal na Manitoba a informacu nan a concede

Will Baker, previamente conoci como Vince Li, su libertad absoluto, loke ta nifica cu ya e no mester wordo supervisa.

Baker a mata Tim McLean, di 22 aña, kende e no tabata conoce, abordo di un bus Greyhound na 2008. Un aña despues el a wordo declara sin responsabilidad criminal debi na su enfermedad mental.

Carol de Delley, mama di e victima, cu tabata contra liberacion di Baker, a bisa cu no tin manera di garantiza cu e lo sigui tuma su remedinan.

Baker tabata cera den un hospital sikiatrico, pero cada aña e tabata ricibi mas libertad di movimiento.

Desde November e ta biba riba su mesun cuenta den un apartamento na Winnipeg, pero e tabata wordo supervisa pa garantiza cu e tabata tuma su remedinan. Su docter, Jeffrey Waldman, a bisa e hunta cu e tabata tin confianza cu Baker lo sigui tuma su remedinan y traha cu equipo di tratamiento si e lo keda den libertad. El a declara cu Baker sa cu e remedi ta loke ta mantene su malesa bao control.

Den un decision, e hunta a bisa cu nan "opinion ta cu Baker no ta representa un menaza significativo pa seguridad di publico".

Waldman a bisa cu Baker tin planea pa bishita China, su pais natal, si e keda liber, pero e lo biba na Winnipeg den siguiente dos pa tres aña.

Morales a viaha pa Den Haag pa duna "ultimatum" den demanda maritimo contra Chile



Presidente di Bolivia, Evo Morales, a viaha pa Den Haag pa duna un "ultimatum" cu su equipo huridico contra demanda di Chile den Corte Interamericano di Husticia (CIJ) relaciona cu un acceso soberano riba lama.

"Esaki ta un mision asina importante pa participa den e reunion na Den Haag, Hulanda, cu nos agente y nos equipo huridico di Bolivia internacional, pa traha hunto, revisa, y yega na un ultimatum den documento pa replica", Morales a declara, den aeropuerto di El Alto.

Morales, kende tambe lo probecha e viahe pa tramita na Roma dilanti di Organizacion pa Agricultura y Alimentacion (FAO)

fondonan pa irigacion, a demanda Chile den CIJ na 2013 pa obliga e pais negocia "di buena fe" un salida soberano riba lama. Corte di Den Haag a declara competente na 2015 pa considera e caso.

Chile a entrega na Juli nan posicion relaciona cu argumentonan Boliviano den nan demanda. Na September, abogado nan di tur dos pais a dicidi di pidi Corte un di dos rond di alegacion.

La Paz y Santiago no tin relacionnan diplomatico desde 1978, despues di un fracaso pa resolve demanda maritimo di Bolivia, cu a perde nan 400 km di costa na 1879 den un guerra contra Chile.



Noticia Internacional

Banco: Plan di bandona euro lo costa Francia hopi placa

PARIS: Presidente di Banco Central di Francia a bisa cu e propuesta di candidato Marine Le Pen di bandona euro lo costa e pais mas di 30.000 miyon di euro (32.000 miyon di dolar) den interes di debe. Den declaracionnan na France-Inter radio, Francois Villeroy de Galhau a defende energicamente euro y a adverti ciudadanía cu no mester kere promesanan nacionalista di Le

Pen, cu nan lo tin mas placa si Francia bandona moneda comun Europeo. Bandona e euro lo desata inflacion y stroba finanzas di Francesnan, Villeroy de Galhau a adverti.

Director di Banco Central a indica cu pagonan di interes di e debe lo ta mas di 30.000 miyon di euro pa aña, cerca di presupuesto militar completo di Francia.

Presidente Donald Trump a reuni cu Prome Minister di Canada Justin Trudeau



Den medio di tension pa insistencia di Donald Trump den construi un muraya den frontera cu Mexico, re-negociacion di Tratado di Comercio Liber di Noord America (TLCAN) y politica migratorio di presidente di Merca, tur mirada tabata riba reunion cu Prome Minister di Canada, Justin Trudeau.

E presidente a saluda Trudeau na su yegada na Cas Blanco, y paden nan

a sinta den silencio dilanti di prensa, te cu Trump a sugeri pa bolbe duna otro man pa e camaranan. E re-accion di e Prome Minister no tabata inmediato, y hopi a core señala falta di entusiasmo y hasta resignacion riba su expresion peculiar riba su cara.

Trump y Trudeau a participa den un mesa rondo den Cas Blanco cu lidernan empresarial y emprendedor, na unda nan a anuncia creacion di un comite bilateral pa aborda desafionan di hende muher den ambito laboral y aumenta su participacion den economia.

Banda di Trudeau tabata Ivanka Trump, kende durante campaña a yuda su tata promove un plan di exencion fiscal pa haci cuido infantil mas accesible.

Yiu muher mayor di Trump, kende tin un relacion hopi cercano cu su tata, ainda no tin un cargo oficial den Gobierno nobo.

Trudeau, di 45 aña, y Trump, di 70, ta completamente opuesto. Trudeau ta un politico liberal cu ta defende comercio liber y a ricibi 40.000 refugiado Sirio. E ta define su mes como feminista y su gobierno ta forma pa 50% hen-

de muher.

Trump tin algun hende muher den su equipo di gobierno. A adopta un postura proteccionista den comercio y kier para entrada den e pais di migrante y refugiado.

Esaki ta prome reunion bilateral entre lidernan desde cu Trump a asumi presidencia dia 20 di Januari pasa.

Renegociacion di TLCAN Trump a elogia "extraordinario" relacion comercial entre Merca y Canada, y a bisa cu e lo haci solamente "retouch" den futuro.

"Nos ta bay haci cierto cos pa beneficia e paisnan. Esaki ta un situacion menos severo cu loke ta tumando lugar den frontera zuid", Trump a bisa.

Aunke e dos lider a enfatiza nan interes comun, nan postura opuesto tambe a wordo manifesta. Den respuesta na preguntanan di reporteronan, Trump a defende su orden presidencial riba refugiado y imigrantenan, bisando cu "nos no por permiti cu hende inapropia drenta nos pais". Trudeau, di otro banda, a bisa cu Canada ta sigui "traha riba politicanan di apertura".

Destino di asesor di Donald Trump no ta sigur

WASHINGTON: Destino di alto consehero den seguridad nacional, Michael Flynn ta insegur, despues di reportenan cu el a analiza sancionnan Mericano cu un diplomatico Ruso prome cu Trump a asumi presidencia.

Ta ilegal pa ciudadanonan priva realiza reunionnan diplomatico di Merca. Combersacionnan di Flynn tambe ta trece dudanan riba postura amistoso di Trump riba Rusia, despues cu agencianan di inteligencia Mericano a conclui cu Moscu a hack emailnan di partido democrata durante eleccion.

Un alto funcionario di Cas Blanco a defende publicamente den varios oportunidad e asesor. E mandatario mes, kende a pasa den fin di siman den su club priva na Florida, ainda no a comenta status di Flynn. Tampoco vice presidente Mike Pence, kende a nenga cu Flynn a discuti sancionnan cu Sergey Kislyak, Embahador Ruso na Merca.

Pence y Flynn a papia cu otro dos biaha siman pasa, segun un funcionario di gobierno.

Trump a bisa cu su asesornan mas cercano ta preocupa pa situacion, pero no a bisa si e tin planea pa pidi renuncia di Flynn.

Flynn tabata un seguidor fiel di Trump durante campaña, pero ta wordo mira escepticamente pa algun den circulo di seguridad nacional di gobierno federal, den parti debi na su lazonan cu Rusia.



Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio líne y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
 Repair, Replacemen
 Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design 
 Morgenster 72


Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna. Cel: 594-4945

ORANGE MATRASS FABRIEK
 A habri su showroom cu meubels nan nobo.
 Cama full palo matras, semi & full orthopedic,
 set di sala, comedor, cashi. Pasa serca nos awe
 mes na Caya Betico Croes net tegen over di
 Cayena Mall.
 Nos ta fura y drecha matrass set di sala,
 comedor y auto.
 No duda nos ta Nr. 1
 pasa awe mes nos ta warda abo.
 Pa info, libremente na 748-2742 / 569-4379.

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 567-3515 / 560-9470

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584 /
 745-7084.

TOPAMAN
 CONTRACTOR & PAINTING
 pa tur construccion,
 remodelacion, restauracion
 y pintura.
 For di fundeshi te na jabi.
Cel: 563-7409.

PROMOCION SPECIAL
 Ta bende santo di pleister,
 santo pa pega blokki, tur
 clase di piedra y graniet, corta
 mata grandi y chikito, tira
 sushi afo. Tin transporte.
 Cel: 562-2532.

 **SERVICIO SEPTICO**
 - Residencial & Comercial
 - Servicio Rapido
 - Servicio Profesional, Confiabel y
 Garantisa
 * Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
 * Prices based on 3.5% BBO BAZV.
 YAMA NOS NA:
 582-4684 info@ecotech.aw
 www.ecotecharuba.com
 Like Us On Facebook
 Nos ta Acepta ATM ora
 di duna septic service

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

LOOKING FOR
 PROFESSIONAL
 HAIRSTYLIST
 MASSAGE THERAPIT &
 NAIL TECHNICIAN.
 MUST SPEAK ENGLISH.
 cEL; 593-9630 / 582-2288.

TA HUUR
 studio apartment cu
 pool na Santa Cruz.
 Cel: 593-9101.

W.W. CAR
 Air-conditioner Repair
 Sabanilla Abao 35, Sta. Cruz
 Tel: 585-9135 / 560-5005
 Especializa den reparacion di car air-
 conditioner, venta repuestos, engine
 service, cambio di brake pads, laba
 injector, diagnostica cu scanner.

RENT UN TENT
 PA CARNAVAL
 San Nicolas y Playa
 cas, negoshi.
 Yama MoTuyo,
 cel; 734-5454.

APPLIANCES REPAIR
 Nos ta drecha:
 wasmachine, dryers,
 frigidaire, stoof, forno,
 microwave etc. Delivery
 cu garantia. Tel: 565-4234.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di
 pega blokki blanco y bruin,
 pleister y piedra.
 TA HUUR Betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995
 ¡NA BON PIRIJS!

Chupa Pos.
Yama
cel: 569-6767

CONSTRUCCION
Y REMODELACION
 Traha cas, cura, apt., drecha dak,
 pega mosaico, verf, PLUMBING,
 CHAPI. Trabou grandi of chikito.
 Bon prijs.
 Cel: 592-6740 / 593-7522.

TA CHAPI
 y tira sushi afo.
 Cel: 594-5115 /
 587-6946

DAK
 Si dak ta lek nos ta
 drecha tur sorto di
 lekmento di dak, cu
 garantia. Tel: 743-3852.

RENTO APTO.
 2 piso amoblado, como
 nuevo, excelente vista,
 piscina en ALTO VISTA 53-D.
 Afl. 1750,= por mes. Cel;
 562-7382 llamar en la tarde.

HOUSE FOR SALE
BY OWNER
 • Cas na Playa riba
 eigendom terren.
 • Cas na Simeon Antonio
 eigendom terren.
 • Terreno erfpacht na Eagle,
 1934 m².
 Interesadonan por yama 560-8894.

ARTICULONAN USA!!!
 Reki super heavy duty pa yard +
 deposito, perf. angle iron, chest,
 buffet di teakhout, reki di hero fuerte
 pa cas y deposito, restante di reki di
 palo y tubo galv., caha largo d palo,
 sofa, recliner, baby bed, night table,
 cabinet pa cushina, frigidaire,
 counter, restante di glas y spiel,
 awning windows, sliding windows,
 kozijn + bentana di palom bathtub,
 labapato, shopping carts, tv
 console, computer table, safe, fire
 extinguisher, lessenaar, stoel etc.
E.&E. TRADING
 Sabana Blanco 1-B,
 Tel: 588-2828

The New Anytime
 Habri tubería
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
 Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
 Ta tint bentanan di auto, cas of
 oficina. Trabou ta profesional
 y garantiza Situa na
 Tanki Leendert 100-E

 **RIJLES**
 Bon les, bon prijs
 y exito garantiza.
RIJSCHOOL
BENNETT 733-4897
566-5700

AVISO
 Huur bo cas of apartm.
 Bende bo cas of tereno.
 Yama nos
 593-8082.

TA BUSCA
 Cocinera
 cu experiencia
 y cu permiso.
 Edad 45-55 año.
 Cel: 592-2441.

ALQUILO
 Apartamento amoblado en
 Tanki Leendert, entrada
 independiente, parking, gas y cable
 incluidos, personas responsables.
 Afl. 700,= + deposito.
Cel; 568-9948.

ASSOCIATED REALTORS
 Interesa pa huur bo cas of
 apartment y no tin tempo pa
 atende cu esaki, anto laga nos haci
 tur e tramitenan pa bo na un
 manera responsabel y serio. Tambe
 awor nos por maneha huur di bo
 cas. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
 Un tereno erfpacht na
 De Vuyst / San Nicolas, den
 un area keto di 649 m² y
 rebaha na Afl. 34.000,=.
 Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
 un tereno erfpacht na
 Palisiaweg / San Nicolas
 di 378 m², den un cul-de-sac
 y pa Afl. 28.000,=.
 Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
 un cas na Missouristraat /
 San Nicolas di 3 camber y
 2 baño, tereno eigendom,
 cu cura y pa Afl. 172.000,=.
 Yama Mito na 593-6318.

CONSTRUCTION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afo, nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tubería,
 electricidad, basha vloer y pega tile
 (mosaico). Trabou ta wordo garantisá.
 Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96

 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

FUNDACION
SCOL DI IDIOMA
CURSONAN FEBRUARI 2017
 Hulandes pa Naturalisacion: februari
 Ingles: Principiante te Intermedio - februari
 Spaño & Portugues: Beginners - februari
 Papiamentu Naturalisacion: maart
 Cursonan MBO y HBO:
 • Goed Nederlands Schrijven / Spreken
 • English Advanced / English Business Writing
 • Papiamentu Consciente
 Pa mas info: scoldidioma@yahoo.com
 Manda whatsapp of yama: 690-0169 / 280-1069.

TA BENDE
 Chevrolet N300
 2014.
 Max Cargo Van.
 Awg. 12.000,=.
 Cel; 593-7167.

AUTO +
HERO BIEU
 Servicio di recohe auto bieu pa
 35,- Tambe nos ta recohe
 frigidaire, stoof, wasmachine, tv
 pa 10,- Y artefacto chikito pa 5,-
 Airco y bateria ta recohe gratis.
 Yama: 561-4297 of 561-5179

CURA LIMPI LIMPI
 Nos ta chapi, lanta sushi,
 spuit veneno, corta mata,
 etc. Bon servicio na bon prijs.
 Tambe nos ta haci trabaoan
 di construccion. Arubiano
 trahado. Yama: 592-5766

TA HUUR
 un apartment di 2 camber.
 Awa y coriente exclui.
 Sin yiu prijs Afl. 1200,= p/l.
 Seroe Patrishi 19-D.
 Cel; 562-1005.

TA BENDE
 un Frigidaire grandi
 (18 cub).
 Bon condicion
 prijs Afl. 400,=.
 Cel; 630-3527 / 731-2498.

APP. TE HUUR
 App. te huur Afl. 750,= pa
 luna na Savaneta 339-N
 dilanti di Hotel Roys bai
 pariba, 1e rechtsaf despues
 1e linksaf bon bario.

TA BENDE
 Chevrolet 2005,
 automatic, power st.
 Afl. 8000,=.
 Prijs negociable.
 Tel; 582-5883 / 731-5842.

DIARIO
Tel: 582-6747

Menu Specia

14 febr. '17

SHAHAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Lenga Stoba,
Steak Basket,
Porkchop a la plancha,
Sopi Mondongo.

Quiñonez Contractor & DR SepticTank

Ta chica pos y habri tubería.
- Residencial y commercial.
- Tur tipo di construction
y transport.

Servicio di Septic 24 ora.

Cel: 6005420 of 6002529

TA BENDE

Un Flatscreen nobo den su
caha marca Samsung 65".
Curved marc smart tv
pa Afl. 2000,=.

Cel: 593-1362 / 567-1042.

TA BUSCA

persona pa traha
den un snack trailer.
Cu permiso.
Cel: 594-5188.

TA HUUR

Apartment nobo, cable ta inclui.
Awa y coriente ta apart
(no muebla).
1 Camber, sala y cushina.
Matadera 9-T (Tanki Flip).
Cel: 563-2686 / 660-3983.



- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a

Find us on Facebook

SE BUSCA

Señora responsable para
trabajar como interna
en casa de familia,
cuidando niños.
Cel: 560-1128 / 567-9897.

RISTORANTE PIZZERIA
IL PACIOCCONE
Paseo Heren



Ta busca un hende cu
por traha PIZZA
Por favor yama entre
10:00am - 2:00pm
Tel. 6627992

TA BENDE

Chevrolet Camaro 1988
Convertible.
Full drecha.
Afl. 19.500,=.
Cel: 563-3735.

TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire, airco
split-unit, cooler, freezer, dryer,
wasmachine, installacion,
reparacion y servicio.
Liher y garantisa.
Cel: 568-0681.

BUSCO

casa para rentar
con 2 of 3 habitaciones
y muebles de 2da mano,
escritorio etc.
Cel: 563-0248.

TA BENDE

SUV Mitsubishi Outlander 2014
(extended) blanco, autom.,
fwd, gas.
Prijs nobo Afl. 78.000,=
Prijs awo: Afl. 36.450,=.
Cel: 594-2071

NOS TA DRECHA

Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler,
walk-in freezer.
Cel: 743-9777.

SE ALQUILA

Una habitacion.
Tarabana.
Cel: 661-1182.

NOS TA DRECHA

Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler,
walk-in freezer.
Cel: 561-8008

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

Gobierno ta gaba cu carta di CAft siendo ningun hende sa su contenido integral



ORANJESTAD (AAN): Segun Xiomara Maduro di MEP, tur hende por type un frase di un carta di CAft y presente na media como un gran logro. Esey ta hustamente locual Prome Minister a haci locual na nos opinion no ta un arte. Pero locual ta den linea di bon gobernacion ta pa Prome Minister publica e carta di CAft integralmente pa asina e informacion yega na Pueblo di biaha pa nan mes por forma nan opinion.

E motibo ta simpel, nos Prome Minister na hopi ocasion a demostra di no por bisa e berdad y tanten cu Pueblo no mira cu su mesun wowo, nos

mester sali foi punto di bista cu nada cu ta ser treci dilanti ta completamente berdad. E ta bisto cu nos Prome Minister ta scohe pa gaba cu un carta di CAft siendo cu ningun hende no sa su contenido integral.

E ansha di nos Prome Minister pa gaba cu un carta di CAft ta debi cu den su carta di 11 di januari 2017, CAft a manda pidi Gobierno mas informacion ya cu locual Gobierno a pone den presupuesto na informacion no ta completo. CAft a bisa cu riba puntanan fundamental Gobierno no a duna suficiente informacion. CAft a cuestiona di unda Gobierno lo yega na mas loonbelasting y BBO. CAft a pidi pa un estudio di e impacto y risiconan di CITGO y nan kier a mira cifranan di AZV, SVB y ATA. Por ultimo CAft a pidi gobierno pa splica e subida grandi den entrada cu Gobierno ta premira den 2018. Tur e informacion aki Gobierno mester a manda pa CAft promer cu 25 di januari 2017. Pues atrobe nos Prome Minister ta haci e wegá di sconde informacion envez di

ta transparente y brinda e informacion corecto na Pueblo, Parlamento y na CAft.

Ni contesta di Gobierno, ni carta di CAft:

Remarcabel ta cu Prome Minister ta yama conferencia di prensa pa gaba cu CAft a bisa cu e presupuesto di 2017 awor si ta realistico, siendo cu ningun hende conoce e rapport ey pa verifica si locual Minister Eman ta bisa ta cuadra cu realidad. Ningun Parlamentario a haya e carta y ningun medio di comunicacion a publica e carta pa Pueblo wak cu mesun wowo. Ta e consejo di CAft di 11 di januari 2017 so ta conoci. Ni e contesta di Gobierno riba e coseho aki di CAft, ni e ultimo carta aki di CAft ta conoci. Pesey nos ta haya masha lamentable cu Prome Minister ta sali gaba cu algo cu ningun hende por verifica.

Sea Eman, CAFT of tur dos no ta sincero:

E gabamento aki ta prueba nos cu sea Eman of CFT of tur dos no ta sincero cu Pueblo di Aruba. Pasobra si dia 11 di januari 2017 CAft ta bisa cu e presupuesto no ta realistico, ta kico asina Gobierno por a brinda na informacion asina contundente cu ta pone cu CAft ta cambia nan opinion ya pa 8 di februari 2017? Sea Eman ta gania of CAft tambe ta tuma su ehempel pa no papia e berdad cu e Pueblo aki. Di tur manera laga nos haya e carta integral di Gobierno su contesta y CAft su consejo pa nos haya sa ta ken ta pretende di tuma Pueblo haci atrobe.

VERF Y DAK

pa tur trabou di verf cas,
negoshi, join compound,
graniplas, spuit dak y
drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

DAK

pa tur trabao di drecha
dak cu ta lek, cambia
dak y spuit tur tipo
di dak. Yama nos na
566-7736

HOUSE FOR RENT/SALE

in Palm Beach, 3 bedr & 2 bath,
unfurnished, complete fenced,
garage, gazebo, Bomanite around
house, alarm system, nice
garden. For info call: 592-5045

-RENT-

Apt. O'stad, 1 camber,
airco, 1 persona.
Toyota Pick-up (Hilux)
Kia Cerato (Silver)
Tel: 660-7859

Fruteria Hooiberg

Fruta + berdura, awacati
3 x 12.50 florin special.
Tomati / comcomber /
papaya / mango / guaba /
promenton tur na bon prijs.
(Happy box di 50) Tel:
745-5505, Hooiberg 41-C

Ladron a horta y laga Toyota Vitz na werki

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo den careda di 4'or di marduga, Patruxa di Polis di Noord a worde poni na altura door di Flex Team, cu un Toyota Vitz color di plata (auto similar cu hatchback di Yaris) a bolter den e greppel na altura di ex Morgan's Island.

Pa alrededor di 5:00 am, patruxa di polis a pasa banda di ex-Morgan's Island pa controla e auto. Enberdad e auto a bolter, ta trata di un Toyota Vitz A-49969 e momento ey no ta tin ningun hende na e lugar.

Den careda di 6'or atardi patruxa a worde poni na altura door di nan Comandante, cu doño di e vehiculo a presenta

na warda di polis Shaba 22 pa haci denuncia official di ladronia di su auto.

E doño a presenta na lugar pa reconoce su auto. E señora inicial P. a declara di a staciona su auto riba Diadomingo 12 di Februari banda di 3:00 am na Olde Molen. E bentananan ta sera pero eno tabata sigur si e portanan a lock.

Como 1 ora despues el a constata cu su auto a somenta. Tambe el a declara cu e yabi e no ta tin esaki den su poder.

Keho ta entrega y e vehiculo a worde hiba na warda di polis Santa Cruz pa medio di Lucho's Towing pa mas investigacion.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech

Mr. Bucket

594-3757
mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket

15 yrd Junior Bucket

10 yrd Small Bucket



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

A fayece cristianamente na edad di 97 anja:

Sra. Carlota Bolah-Helder

Mihor conoci como Pepe - Auntie
*10-01-1920
†12-01-2017



Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

We are deeply saddened to announce the passing of

Eleanor Youkhana-Loefstop

She is survived by her:
Husband: Nemencio Loefstop
Son: Ron Youkhana
Daughter: Renee Meger and husband Larry Meger
Brother-in-Law: Gabby Loefstop and family
Godson: Thomas Loefstop and family
Bestfriend: Ika
Families: Youkhana, Loefstop and Meger and all of her Aruba friends and neighbors



Cremation will take place on Thursday February 16, 2017 from 9 to 11 in the morning.

We cannot accept any visit at home before and after the cremation.

Instead of flowers a donation to Aruba Animal Relief Foundation will be highly appreciated.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com



...Amor semper ta persevera, semper ta kere, semper ta spera y keda Soporta...
Corinthios 13:7

Cu profundo tristesa nos di Colegio Sagrado Curason a ricibi e noticia di fayecimento di:

Sr. Jose C. Rasmijn

Tata stima di nos cabesante juf Lilith Rasmijn.
Nos ta desea juffrouw Lilith y demas famia nos mas sentido pesame.
Y cu Señor por sirbi di consuelo y conformidad

Homber a dicidi na pone tent y drumi riba tereno di Bushiri Hotel

ORANJESTAD (AAN): Pa go mainta a wak e homber di truya di Polis riba Diadomin- inicial J.C.J.H. na altura di

ex-Bushiri hotel.

Agentenan a papia cune, y el a declara cu e ta eynan awor, como cu e no tin un lugar pa biba. Tambe el a splica e patruya, cu e tin algun dia caba ta usando Bushiri Hotel como su adres, y hasta el a pone un tent den vecindario pa e por biba temporalmente den dje.

Polis a splica e homber de- bidamente cu e no por keda biba den e vecindario. Como contesta, J.C.J.H. a laga sa cu e no tin otro opcion mas.

E caso tin atencion di polis y comandante a worde noti- fica di situacion.

Oracion pa awe:

Tata Santu cu alegria mi ta yega cerca Bo.
Mi ta pidi Bo, aumenta mi fe. Habri mi wowonan pa mi mira e milagernan cu Abo ta hasi den mi bida.



Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason y agradecido pa tur locual el a haci y significa pa nos pero conforme cu boluntad di Dios ta participa cu a fayece cristianamente:

Vidal Arends

mihor conoci como “Bibi of Tachi”
8 Sept. 1918 – 10 Feb. 2017



Na number di su:

Yiunan:
Randolph y Maureen Arends-Maanster
Clarin Arends
Ann y Robert Galarraga-Arends
Vidal (Jerry) y Erica Arends-Dijkhoff
Marini Arends

Nieto y nietanan:

Juré y Jereau Arends
Derrick Bisslik
Robert Galarraga
Shareska y Jerryca Arends
Dion, Kane y Chiara-Maria Cornelio

Swa y Cuñanan:

Luly Odor-Scharbaay
Irene Odor
Roland y Carla Odor-Agunbero
Ingrid y Ricardo Arends-Odor

Tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comper y comernan y ihanan.

Famianan: Arends-Odor y demas famianan y amistadnan mucho pa menshona.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diaranson 15 di februari 2017 di 9’or pa 11’or di mainta na Royal Funeral Home, despues lo sali pa Santana catolico na Playa.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diamars 14 di februari 2017 di 7’or pa 9’or di anochi.

Enbes di flor of krans lo tin un oportunidad pa hasi un donacion na Cas Cristelle, lo tin un box pa e gesto aki.

Ladron a bolbe drenta mesun cas y e biaha aki a bay cu cervex

ORANJESTAD,(AAN); Un cas situa na San Nicolas den Weg Seroe Preto, presencia di polis a worde solicita debi cu ladron a drenta horta.

Patruya a presenta na e cas y e señora inicial G. a declara na e agentenan cu descono- cir a drenta den cas y a pasa man pa caha cervex.

Pero G. no ta desea pa en- trega keho official solamente e kier pone polis na altura di e loke a tuma lugar.

Tambe señora di inicial G. a declara, cu den pasado placa a worde horta den su cas.

El a splica cu desconocer a forza bentana banda pariba pa a drenta den cas y nan a bay cu e caha cervex encues- tion.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

**Telefonnan
di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551**

B.V.A.

The Botica Vereniging Aruba expresses their deepest condolences to the family of

Grace Ursula van Stein-Cooper

Wife of our previous member Mr. Cornelis van Stein

Zeerovers N.V.

Tin e tristo deber di anuncia Fayecimento di

Sr. Jose Ciriaco Rasmijn

Tata di nos empleado y colega Joseph (Ochi) Rasmijn

Nos t extende palabranan di condolencia na Sra. Lucia y yiuunan y ta desea nan hopi forsa den e dianan difcil aki.

Cu Dios duna e difunto sosiego eterno.

**AcredeCo Roofing
& Construction N.V.**
The Roof Savers

Ta anuncia fayecimento di

Sr. Jose Ciriaco Rasmijn

Ruman di Director Sr. Lucas E. Rasmijn

Forza na famia Rasmijn y demas
famianan

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Relaciona cu reunion den Parlamento

UPP ta mas preocupa ainda pa e medidanan cu lo no wordo tuma

ORANJESTAD (AAN): Tumando nota di e "bijeekomst" di parlamento tratando e topico di seguridad y criminalidad, apesar di kizas e tono critico di cierto parlamentarionan, esaki parece di tabata mas bien manera nan ta bisa na Hulandes, un "sisterje" pa e minister di husticia, segun Booshi Wever di partido UPP.

A duna e minister Dowers

oportunidad pa trece instancianan cu tin di haber cu combatiendo di criminalidad den parlamento como un shield pa su propio proteccion y a duna chens na e minister pa bolbe ripiti tur su kehonan di cu tur hende ta culpabel, menos e mes. El a bay asina leu di bisa cu tur hende ta ataca por ehempel un Cuerpo Policial, mientras cu no ta critica e criminalnan. Ta parece cu e

percepcion di minister pa loke ta responsabilidad ministerial ta full robes. Cu e actitud aki y cu e informacion cu Cuerpo Policial a presenta, ta haci cu UPP ta mas preocupa ainda cu e situacion aki na Aruba.

E bista cu a wordo duna particularmente dor di nos Cuerpo Policial ta muestra di ta uno alarmante. No unicamente e cantidad, sino tambe pa e tipo di atraco y dificultad pa gara esnan cu ta comete nan fechorianan. Particularmente e atraconan cu a bin ta tumando lugar riba e famianan Arubiano, mei mei di nan cas, ta muestra cu e tranquilidad ta wordo afecta barbaramente. Si antes tabata concentra mas riba negoshi, tiendanan y banconan, awor e "common crime" y e atracadornan, banda di ta agredi nos ciudadanonan, nan ta contento cu un suma chikito cu nan logra bay cu ne. Pues e "common crime" awor ta atacando e "common people". Esaki ta e Aruba di 5 strea, e Arubiano feliz, cu Mike Eman, ta gaba cu ne. Mientras Mike Eman ta keiro den exterior, e pueblo tin di sufrir e consecuencianan di un mal maneho riba e terreno di seguridad, bienestar y criminalidad.

Segun e informacion duna den parlamento, cu apesar di ta trata di "petite criminalité" hopi di esnan cu ta comete e actonan aki ta hopi experiencia y nan tin un background criminal na Venezuela. Tambe parece, segun informacion duna dor di polis, cu nan ta drenta cu pasaport falso y cu prome cu nan por wordo gara, nan ta bandona e isla caba, mientras cu un botin relativamente chikito.

Nos Cuerpo Policial sigur ta haciendo su maximo esfuerzo pa combati criminalidad, pero e realidad ta cu no por spera un cambio den maneho di parti di e minister. Y sigur nan no ta hayando e sosten cu nan merece ni for di gobierno ni for di parlamento.

Henter e reunion tabata solamente un oportunidad pa e minister scapa su peyeho atrobe y pa asina duna oportunidad na algun parlamentario di AVP pa por a hunga un rol critico y asina mitiga e critica pisa cu tabata tin un ultimo dianan riba e minister. UPP ta keda di opinion cu tanto Arthur Dowers como minister di husticia, Benny Sevinger

Sigui lesa pag. 52

Aurora Funeral Home

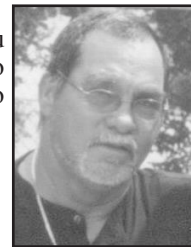
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su tempel cu cantica di alabansa, glorific'e, bendiciona su Nomer. Salmo 100:4

Cu hopi dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos Esposo, tata, abuelo, ruman y omo stima :

Angel Werleman

Mihor conoci como "Django" of "Papa"
*31-05-1945 - †10-02-2017



Na number di su:

Señora: Filomena Werleman-Winterdaal
Yuinan: Veronica y Richard Mackay-Werleman y famia
Anushka y Patrick Croes-Werleman y famia
Angelo y Sandra Werleman-Dijkhoff y famia
Manera yui: André y Gisela Angela-Maduro y famia
Nieta y Nietonan cu e stima masha hopi mes:
Richerline y Kendrick, Shirley y Jamar, Joally y Alex, Esmeralda, Jean-Paul, Anray, Angeline, Angela, AJ, Andrea
Manera su nietonan: Sirienne y famia, Edward y famia, Eddy Junior y famia, Adrainna y famia, Brandall y famia
†Tata y †Mama: Jan y Alicia Werleman
Rumannan: Benito y †Justina Werleman-Henricus y famia
Luisita y Pedro Geerman y famia
†Vicente Werleman y famia
Siria y Shonpin Koolman y famia
Mario Werleman
†Lucia y †Nady Angela y famia
Anna Werleman y famia
Tina y Cerilio Werleman y famia

Swa y Cuñanan y na famia

Tanta : Petra Boekhoudt

Omo: Teechi Briesen

Amiga di cas: Rita Werleman

Subrina(o) nan, prima(o)nan, ihanan, comer y compernan, amiga(o)nan, bisiñanan, ex coleganan di Antil y Arubus, conocirnan.

Demas famia: Werleman, Winterdaal, Mackay, Croes, Dijkhoff, Angela, Geerman, Koolman, Briesen, Boekhoudt, Richardson y Henricus.

Condolencia lo tuma lugar na Siribana #49 diamars 14 di februari 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entierro di nos ser stima cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 15 di februari 2016 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana De Vries na Sta Cruz.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ta duel nos, pero despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Cu nos dushi "Papa" stima sosega na Paz.

Grupo SISS

Cu inmenso tristesa Grupo SISS ta participa fayecimento di

Sra. Viuda Jacoba Figueira-Kock

Mama di nos rumannan Yvonne Pourier y Sandra Figueira y wela di nos voluntaria Kimberly Henriquez

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Yvonne, Sandra, Kimberly y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Jacoba sosega na paz den brasa di señor.

Comision di Mayor Colegio Sagrado Curason

ta anuncia fayecimento di

Sr. Jose Ciriaco Rasmijn

Na bida tata di cabesante di Colegio Sagrado Curason Señora Lilith Rasmijn

Comision di mayor ta extende su mas profundo condolencia na Señora Lilith Rasmijn y demas famia y Señor duna boso hopi forsa den es dianan dificil aki.

Cu Jose sosega na paz di Señor.

Bo Botica Aloë

Gerencia y personal di Botica Aloë tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra. Grace Ursula van Stein-Cooper

Na bida, esposa di nos colega Cor van Stein

Oportunidad pa duna condolencia lo ta ariba diaranson 15 di februari di 9:30 - 11:00'or na Aurora Funeral Home, despues di cual e acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta desea Cor, e yiunan y demas famia hopi forsa den e dianan tristu aki.

Fundacion Lanta Papiamento cu celebracion di Dia Internacional di Idioma Materno

ORANJESTAD (AAN): Diamars dia 21 di februari ta Dia Internacional di Idioma Materno cu UNESCO a proclama na aña 1993. Ta mas cu claro cu Aruba tambe ta celebra e dia aki for di cuminamento.

Nos tin nos idioma Papiamento, idioma materno di mayoria na Aruba cu pa hopi tempo a keda hala un banda, pero cu a sa di sobrebibi. E idioma aki ta exige un posicion importante den comunidad.

Esey kiermen den enseñanza tambe, como cu ta proba cu idioma materno ta e herment di mas importante pa uza ora di siña. Ademas ta asina cu e idioma aki ta un creacion asina importante di nos hendenan, cu ta un crimen si permiti pa e bay perdi. Fundacion Lanta Papiamento, cu ta celebra su di shete aniversario riba e fecha aki, t'ey pa yuda nos hendenan siña aprecia e idioma bunita aki. Conocemento ta aporta na aprecio y

dedicacion.

Mescos cu nos ta cuida nos medio ambiente, nos mester cuida nos herencianan cultural-historico tambe, incluso Papiamento. Ora un pueblo ta consciente di e balor di su lenga materno, nada no por stroba e idioma aki di ta e idioma cu ta identifica su pais.

Den cuadro di e celebracion aki FLP ta organiza un anochi cu un charla interesante tocante e documento di mas bieu di Aruba na Papiamento, esta Noos ta firma por la verdad, e declaracion di dia 22 di juni 1803. Orador Dr. Adi Martis lo duna un analisis historico di e documento. Dr. Martis a haci un investigacion di entre otro tur e personanan menciona den e documento aki y tambe di e firmantenan cu e por duna un bunita impresion di e bida na Aruba durante fin di siglo 18 y cuminamento di siglo 19. Ramon Todd Dandaré Mag. Ling. lo papia di e aspectonan linguistico di e documento aki na un otro ocasion. Keda pendiente di esey.

Jhon Freddy Montoya di Departamento di Cultura lo percursa pa un bunita presentacion artistico.

Fundacion Lanta Papiamento ta invita henter comunidad di Aruba pa asisti na e evento aki cu ta tuma luga: na Biblioteca Nacional Aruba den Madurostraat, diarazon dia 15 di februari 2017, 7.30 - 10.00 anochi. Entrada ta gratis.

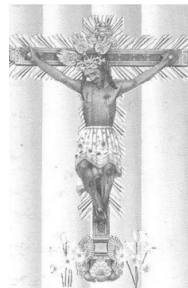
Cont. di pag. 51

minister di encarga cu Admision y Mike Eman responsabel pa asuntonan di bienestar y seguridad ta culpabel di e situacion reinante na Aruba. Y pa tal motibo nan mester saca nan conclusion.

Puntonan di atencion ta keda cu mester bin un mihor control di nos fronteranan y nos entradanan principal, mihor material di trabou pa nos cuerponan cu tin e tarea pa cuida nos fronteranan, mihor screening di esnan cu ta dren-ta, cambio di e prolongacion di "vakantie" di 180 dia cu Benny Sevinger ta otorgando y cu Dowers kiermen cu e no tin bista riba esaki, y coleccion di informacion di esnan cu ta hustamente cada vez ta yuda esnan di afor ora di ta comete actonan criminal riba nos isla.

Invitacion grupo Peregrino Señor de Los milagros Diamars 14 Januari Grupo Peregrino SDLM lo ta na Centro Pastoraal na Santa Cruz cu oracion na honor di e milagroso dor cu Parokia San Huan Pablo II ta ocupa.

14 di cada luna ta un fecha hopi importante na Buga, Colombia, di unda e debocion su origen ta y tambe unda e Basilica di Señor de Los Milagros ta situa. Nan ta considera e fecha 14 un fecha di sanacion. Triunfo di e Santa Cruz, pues triunfo pa nos tambe. Kere, pone bo fe y confiansa y spera den Señor de Los Milagros y bo tambe lo experiencia su grandesa.



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como Director Spiritual, ta invita cordialmente tur debotonan di Señor de Los Milagros y e Birgen Doloroso, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria, pueblo di Aruba en general, imigrantenan pa un anochi di oracion **diamars 14 di Februari** na Centro Pastoraal na Sta Cruz. Pa **6.15 pm** nos ta cuminsa cu e Rosario di Señor de los Milagros pa tur 14 di luna.

Hesus ta warda bo bin buska bo milager.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Telefonnandi DIARIO

Tel: 582 6747

Fax: 582 8551

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di

Sra. Viuda Jacoba Figueira - Kock

Mama di nos colega Pio Figueira

Acto di entierio lo tuma lugar diamars, 14 di februari 2017.

E restonan mortal lo reposa for di 2'or - 4'or pm
na Aurora Funeral Home y despues lo sali
pa Santana Catolico Pastoor de Vries na Sta. Cruz.

Gerencia y Personal di N.V. ELMAR ta manda palabranan di profundo
condolencia na nos colega Pio y demas famia.
Nos ta desea nan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Jacoba sosega na paz.



Boto chikito a haya problema cu motor

ORANJESTAD (AAN); Riba Diadomingo merdia, Centro di Alarma a informa Central di Polis, cu tin un informacion cu nan ricibi cu riba lama na altura di Isla di Oro, un boto chikito color blanco ta den problema.

Mesora central di polis a pone Polis Maritimo na altura di e

situacion, y rapidamente nan a dreña den accion. Nan a move den direccion di e area di Pos Chikito. Aki a bin haya sa cu e boto a haya problema cu motor.

Na final, e personal di Polis Maritimo a raporta cu esnan envolvi a logra start e motor di e boto chikito.

The Day Which We Fear As Our Last Is But The Birthday Of Eternity



It is with a heavy heart that we announce the passing of:

Vidal Arends

In Life the Father of our colleague and friend

Clarín Arends

On Behalf of staff and management of both Aruba Vision Center and Hot Look Sunglass Boutique, we wish Clarín and her family strength and courage as the healing begins and extend our respect and sympathies.

May Vidal Arends Rest In Peace



SETAR ta participa fayecimento di:

Vidal Arends

tata di Marini Arends
trahando como medwerker incasso den departamento
di debiteuren

Acto di entierio cual lo tuma lugar diaranzon dia 15 di februari 2017 di 9or di 11or di mainta na Royal Funeral Home, despues pa Santana Catolico na Playa.

Oportunidad pa condoleer ta diamars dia 14 di februari 2017 di 7 pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na Marini y demas famia.

“Señor ta mi wardador,
mi n’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forza. Salmo 23:1,2,3.

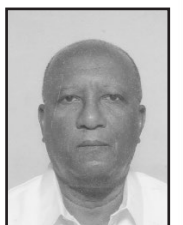
Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di:

Hubert F. Willems

Mihor conoci como: “Toto” of “Papi”

Ex trahador di Lago

*12-10-1933 †10-02-201



Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Exitoso encuentro na Groningen

Ministro Plenipotenciario a scucha di studiantenan con por mehora servicio na Aruba Huis



ORANJESTAD (AAN): Un anochi sumamente informativo y constructivo. Asina Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin a caulifica su encuentro cu alrededor di 50 estudiante na Plaza Danza na Groningen. E grupo tabata un mixto di studiantenan for di Groningen y for Leeuwarden.

Na comienso di e encuentro minister Yrausquin a bisa di ta contento cu hopi estudiante a responde positivo riba su invitacion pa e anochi aki. E mandatario a bisa di a bin na e encuentro aki cu un solo meta y esaki ta pa scucha kico ta biba bou di e studiantenan Arubiano en general, pero e biaha aki particularmente bou di esnan cu ta studia na Groningen y Leeuwarden.

‘No tene miedo pa expresa boso comentarionan tocante boso experiencia cu Gabinete di Aruba y boso mentor. Nos tey pa scucha y sigur nos tey pa yuda unda mester. Gabinete di Aruba como organizacion ta costa 5 milyon Florin pa aña y parti di e inversion aki mester refleha riba boso provenir y exito aki na Hulanda. Aña pasa un total di casi 100 estudiante a caba nan estudio cu exito. Esaki por mihor, pesey mi ta interesa den tende kico por ta e obstaculonan cu boso ta encontra durante di boso estudio. Pero principalmente mi ta interesa pa tende unda Gabinete di Aruba por brinda aun mas sosten pa hisa e porcentahe aki considerable, asina minister Yrausquin a bisa.

E tema di e anochi aki tabata come saludabel. Hannie Pole-tiek di GGD di Groningen a tene un charla riba nutricion y e maneranan pa cushina saludabel. Mientrastanto e studiantenan por a disfruta di un cuminda saludabel, prepara pa e conocido chef Caribense Hubert Trinidad.

Minister Yrausquin a tuma tempo pa a pasa na cada mesa y a sinta papia y scucha loke e studiantenan tin di bisa riba nan bida como estudiante. Na final e studiantenan a expresa nan satisfaccion riba e iniciativa di e minister pa cu e anochi aki y tambe nan a gradici e mandatario pa e invitacion.

E potretnan aki ta pa cortesía di Gabinete di Aruba.

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through Feb 15

*matinee: SAT & SUN

late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

JOHN WICK CHAPTER 2

daily: 4:15 7:00 9:30
matinee: 1:15
late: 12:00 NEW R

THE LEGO BATMAN MOVIE 3D

daily: 4:00 6:15
matinee: 12:00 2:15 NEW PG

FIFTY SHADES DARKER

daily: 4:00 6:45 9:30
matinee: 1:00
late: 12:00 NEW R

THE LEGO BATMAN MOVIE

daily: 4:30
matinee: 12:30 2:45 NEW PG

HIDDEN FIGURES

daily: 8:45
late: 11:30 PG

THE SPACE BETWEEN US

daily: 5:00
matinee: 12:45 PG-13

RINGS

daily: 9:00
late: 11:30 PG-13

ONZE JONGENS

daily: 4:45
late: 11:30 R

A DOG'S PURPOSE

daily: 7:15
matinee: 12:00 PG

PATRIOTS DAY

daily: 7:45
late: 11:00 R

XXX RETURN OF XANDER CAGE

daily: 6:45
late: 12:00 PG-13

BALLERINA

matinee: 2:30 PG

RESIDENT EVIL THE FINAL CHAPTER 3D

daily: 9:45
late: 12:00 R

AT PASEO HERENCIA

JOHN WICK CHAPTER 2

daily: 5:45 8:45
matinee: 2:45
late: 11:45 NEW R

THE LEGO BATMAN MOVIE 3D

daily: 4:30 6:45
matinee: 2:00 NEW PG

FIFTY SHADES DARKER

daily: 5:30 7:45 8:30 10:30
matinee: 2:30
late: 11:30 NEW R

THE LEGO BATMAN MOVIE

daily: 7:15
matinee: 2:15 NEW PG

HIDDEN FIGURES

daily: 5:00
matinee: 2:00 PG

THE SPACE BETWEEN US

daily: 4:30 PG-13

RINGS

daily: 9:30 PG-13

ONZE JONGENS

matinee: 2:15 R

A DOG'S PURPOSE

daily: 4:45 7:15 PG

PATRIOTS DAY

daily: 9:00
late: 12:00 R

XXX RETURN OF XANDER CAGE

daily: 9:45 PG-13

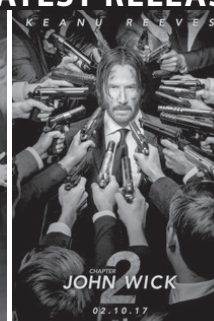
BALLERINA

matinee: 2:30 PG

RESIDENT EVIL THE FINAL CHAPTER 3D

daily: 9:45
late: 12:00 R

LATEST RELEASES



CUMpra BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

Dos scooter unico pa Aruba a wordo horta



ORANJESTAD (AAN): Den e oranan di Diadomingo madruga, ladron a bay cu dos Scooter tipo ‘Jieda’ for di un cas na Calabas.

Uno ta un Jieda Scooter color preto, y e otro ta un Jieda Scooter color blanco.

Esun blanco tin number MFA-2256 y esun preto tin

number MFA-2258.

DIARIO a compronde cu e scooternan aki ta ‘unico’ na Aruba. Pues si acaso abo a mira cu diripiente bo yiu, of bo ta mira cu bo bisiña tin e scooternan aki na forma sospechoso, por favor yama Polis, of duna informacion na e Tipline 111-41.

Ademas di coronacion di Valentina y Valentino di grupo Grupo Flor di Bini Bini a haya charla interesante tocante Alzheimer

ORANJESTAD(AAN)-- Recientemente Grupo Flor di Bini Bini tabatin un otro actividad exitoso. Grupo ta reuní cada pasa un diabierna na Centro di Bario Noord. Miembronan di Grupo Flor di Bini Bini a ricibi un charla encuanto Alzheimer presenta pa dr. Maritza Ordóñez. Un tremendo charla cu a pone tur miembro sinta y scucha atentamente. Ta bon pa nos biba prepara. E por toca cada un di nos of un familiar. Mihor nos por constata e simptonan y sa di e consciencianan mihor nos sa con a actua y kico pa haci. Grupo Flor di Bini Bini ta gradici Dr. Ordóñez pa su tremendo charla.



Despues di e parti educativo di e actividad a pasa pa e parti di ambiente yena cu musica y baile. Como parti importante di e parti aki ta pa saca Valentino y Valentina di Grupo Flor di Bini Bini, anticipando e Bunita celebracion di mayan. Valentina a keda den persona

di Andrea Kelly y Valentino Marcelo Ras. Cupidonan pa aña 2017 pa Grupo Flor Bini Bini.

Siguiente actividad di Grupo Flor di Bini Bini lo ta diabierna dia 17 di February cual lo ta nos actividad di Carnaval. Nos lo cuminsa cu un jump up pa nos grandinan cu lo sali 9:30 mainta di Giselle Department Store y lo caba na Centro di Bario Noord. Djey lo sigui cu coronacion di nos Reina y P&P. Alabes lo saca e mihor disfrasnan y tur miembro por sigui gosa y baila riba música carnavalesco.



Un pabien grandi ta bai awe pa Keisa& Leonard Hilman, cu nan 21 aniversario di boda. E pabien aki ta bin di Leo su coleganan di Airport amistades& demas famia. Nan tur ta desea nan hopi aña mas di felicidad hunto.



VALENTINE'S DAY Specials

➤ SAY IT WITH A SWEET TREAT ➤



Tompouce
Reg. Price: 8.85 awg

3 FOR
6.99
awg



**Heart shaped
whipped cream
cake**
Reg. Price: 27.99 awg

FOR ONLY
24.99
awg



**Cheese
Platter**
Reg. Price: 14.99 awg

FOR ONLY
12.50
awg



**Las Moras Love
Malbec/cabernet
sauvignon**
Reg. Price: 17.49 awg

FOR ONLY
16.99
awg



**Lolea Sangria
red/white
75cl**
Reg. Price: 28.79 awg

FOR ONLY
24.99
awg



**I heart wines
75 cl**

FOR ONLY
9.79
awg



Roses & Flower Bouquet
arrangements available in store



Great variety
of chocolates
& candies

Special valid February 14, limited offer valid while supplies last.
www.lingandsons.com



lingandsons



lingandsons



THE #1
SUPERMARKET
IN ARUBA

Cool Carnival

pa biba mihor

INVERTER SPLIT UNIT



GREE

Gree Split Unit
9000 BTU Inverter

INSTALA

CREDIET
24 LUNA

AWG. **1499,-**

AWG. **120,-**

Gree Split Unit
12.000 BTU Inverter

AWG. **1699,-**

AWG. **136,-**

Gree Split Unit
18.000 BTU Inverter

AWG. **2199,-**

AWG. **176,-**

Gree Split Unit
24.000 BTU Inverter

AWG. **2399,-**

AWG. **192,-**



CREDIET TE CU

24
LUNA

* Prijs ta inclui instalacion basico
dentro di 3 meter, bracket,
kabelgoot y afdekplaat.



Follow nos riba
Facebook

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di
Elmar, Setar y WEB. Creditet prijs ta basa riba credito
di 24 luna despues di 10% downpayment.

amc unicon